

# Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: [info@uradni-list.si](mailto:info@uradni-list.si)

Št. 90

Ljubljana, ponedeljek 10. 10. 2005

Cena 550 SIT

ISSN 1318-0576

Leto XV

## DRŽAVNI ZBOR

### 3849. Zakon o spremembah Zakona o poslancih (ZPos-B)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

### U K A Z

#### o razglasitvi Zakona o spremembah Zakona o poslancih (ZPos-B)

Razlašam Zakon o spremembah Zakona o poslancih (ZPos-B), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. septembra 2005.

Št. 001-22-72/05  
Ljubljana, 6. oktober 2005

**dr. Janez Drnovšek** l. r.  
Predsednik  
Republike Slovenije

## Z A K O N

### O SPREMENBAH ZAKONA O POSLANSKI (ZPos-B)

#### 1. člen

V Zakonu o poslancih (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo) se v prvem odstavku 13. člena beseda "tretjine" nadomesti z besedo "petine".

#### 2. člen

25. člen se spremeni tako, da se glasi:

#### "25. člen

Poslanec ima za čas letnega dopusta pravico do nadomestila plače v višini plače.

Delodajalec poslancu za zadržanost z dela zaradi bolezni ali poškodbe, ki ni povezana z delom, izplačuje nadomestilo plače v višini 80% plače poslanca v preteklem mesecu, in sicer do 30 delovnih dni za posamezno odsotnost z dela, vendar največ za 120 delovnih dni v koledarskem letu."

#### 3. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 020-02/92-23/48

Ljubljana, dne 28. septembra 2005  
EPA 358-IV

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**France Cukjati, dr. med.** l. r.

### 3850. Zakon o spremembah Zakona o detektivski dejavnosti (ZDD-B)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

### U K A Z

#### o razglasitvi Zakona o spremembah Zakona o detektivski dejavnosti (ZDD-B)

Razlašam Zakon o spremembah Zakona o detektivski dejavnosti (ZDD-B), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. septembra 2005.

Št. 001-22-73/05  
Ljubljana, 6. oktober 2005

**dr. Janez Drnovšek** l. r.  
Predsednik  
Republike Slovenije

## Z A K O N

### O SPREMENBAH ZAKONA O DETEKTIVSKI DEJAVNOSTI (ZDD-B)

#### 1. člen

V Zakonu o detektivski dejavnosti (Uradni list RS, št. 7/03 – uradno prečiščeno besedilo) se v prvem odstavku 8. člena v 4. točki besedi "dveh letih" nadomestita z besedama "štirih letih".

#### 2. člen

V prvem odstavku 22.b člena se črta peta alineja.

## 3. člen

V prvem odstavku 28. člena se besedi "denarno kaznijo" nadomestita z besedo "globo".

Drugi odstavek se črta.

V dosedanjem tretjem odstavku, ki postane drugi odstavek, se črta besedilo "ki se izterja na kraju samem".

V dosedanjem četrtem in petem odstavku, ki postaneta tretji in četrti odstavek, se besedi "denarno kaznijo" nadomestita z besedo "globo".

## 4. člen

Postopki obravnave prošelj za izdajo licence detektiva, vloženih do uveljavitve tega zakona, o katerih do uveljavitve tega zakona še ni bilo odločeno, se dokončajo po dosedanjih predpisih.

## 5. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 212-05/92-1/12

Ljubljana, dne 28. septembra 2005

EPA 343-IV

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**France Cukjati, dr. med. l. r.**

### 3851. Zakon o dopolnitvah Zakona o javnih zbiranjih (ZJZ-B)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

#### U K A Z

### o razglasitvi Zakona o dopolnitvah Zakona o javnih zbiranjih (ZJZ-B)

Razglašam Zakon o dopolnitvah Zakona o javnih zbiranjih (ZJZ-B), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. septembra 2005.

Št. 001-22-74/05

Ljubljana, 6. oktober 2005

**dr. Janez Drnovšek l. r.**  
Predsednik  
Republike Slovenije

#### Z A K O N

### O DOPOLNITVAH ZAKONA O JAVNIH ZBIRANJIH (ZJZ-B)

## 1. člen

V Zakonu o javnih zbiranjih (Uradni list RS, št. 59/02 in 60/05) se v 5. členu doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

"Določba tretjega odstavka 10. člena, določba tretje alineje prvega odstavka 14. člena v delu, ki se nanaša na rediteljsko službo, ter 26. in drugega odstavka 27. člena tega zakona se ne uporabljajo za državne proslave, ki jih organizira Predsednik Republike Slovenije, Državni zbor Republike Slovenije ali Vlada Republike Slovenije."

## 2. člen

Za 28. členom se doda nov 28.a člen, ki se glasi:

"28.a člen

Red na državnih proslavah iz drugega odstavka 5. člena tega zakona zagotavlja policija."

## 3. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 213-02/01-0003/0006

Ljubljana, dne 28. septembra 2005

EPA 356-IV

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**France Cukjati, dr. med. l. r.**

### 3852. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o Uradnem listu Republike Slovenije (ZUL-A)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

#### U K A Z

### o razglasitvi Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o Uradnem listu Republike Slovenije (ZUL-A)

Razglašam Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o Uradnem listu Republike Slovenije (ZUL-A), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. septembra 2005.

Št. 001-22-75/05

Ljubljana, 6. oktober 2005

**dr. Janez Drnovšek l. r.**  
Predsednik  
Republike Slovenije

#### Z A K O N

### O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O URADNEM LISTU REPUBLIKE SLOVENIJE (ZUL-A)

## 1. člen

V Zakonu o Uradnem listu Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 57/96) se v 1. členu dodajo novi tretji, četrti in peti odstavek, ki se glasijo:

"Uradni list izhaja v elektronski in tiskani izdaji.

Elektronska izdaja uradnega lista se varno elektronsko podpiše in objavi na spletnih straneh Javnega podjetja Uradni list Republike Slovenije.

Elektronska izdaja uradnega lista je dostopna brezplačno."

## 2. člen

Drugi odstavek 2. člena se črta.

## 3. člen

V prvem odstavku 3. člena se črta besedilo "in registra pravnih predpisov, objavljenih v uradnem listu,".

Drugi odstavek se črta.

## 4. člen

V tretjem odstavku 4. člena se besedilo "označen na uradnem listu" nadomesti z besedilom "v elektronski in na tiskani izdaji označen".

Doda se nov četrti odstavek, ki se glasi:

"Elektronska in tiskana izdaja uradnega lista izideta istega dne. Če obe izdaji ne izideta istega dne oziroma v enakem besedilu, se za izid šteje elektronska izdaja."

## 5. člen

V drugem odstavku 5. člena se za besedama "uradnega lista" postavi pika, preostalo besedilo do konca tega odstavka pa se črta.

## 6. člen

V 7. členu se napovedni stavek spremeni tako, da se glasi:

"V elektronski in tiskani izdaji uradnega lista se objavljajo:".

V drugi alineji se za besedo "začetku" dodata besedi "in prenehanju".

Za četrto alinejo se doda nova peta alineja, ki se glasi:

"– odločbe in sklepi ustavnega sodišča;".

Na koncu dosedanje sedme alineje, ki postane osma alineja, se podpičje nadomesti s piko, zadnja alineja pa se črta.

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

"Drugi akti, katerih objavo v uradnem listu določa zakon ali drug predpis, se objavljajo samo v elektronski izdaji, če zakon ali drug predpis ne določa drugače."

## 7. člen

8. člen se spremeni tako, da se glasi:

## "8. člen

Samo v elektronski izdaji uradnega lista se objavljajo javni razpisi, javni natečaji, vpisi v sodni in druge registre, preklici in druge objave, ki se morajo po zakonu ali drugem predpisu objaviti v uradnem listu."

## 8. člen

V prvem odstavku 11. člena se za besedo "daje" doda beseda "generalni".

V drugem odstavku se besedi "predstojnik službe" nadomesti z besedilom "generalni sekretar vlade oziroma minister, ki je akt izdal".

Dodata se nova tretji in četrti odstavek, ki se glasita:

"Odredbe za objavo popravkov besedil mednarodnih pogodb daje, na predlog ministrstva, pristojnega za zunanje zadeve, generalni sekretar državnega zbora oziroma generalni sekretar vlade, če je pogodbo ratificirala Vlada Republike Slovenije.

Odredbe za objavo popravkov predpisov in drugih aktov, ki so potrebni zaradi napak, nastalih v javnem podjetju, daje direktor javnega podjetja."

## 9. člen

Za 11. členom se dodata naslov novega poglavja in nov 11.a člen, ki se glasita:

**"III.a PRAVNO-INFORMACIJSKI SISTEM REPUBLIKE SLOVENIJE**

## 11.a člen

Služba upravlja, vodi in koordinira Pravno-informacijski sistem Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: pravno-

informacijski sistem). Služba lahko, z aktom, s katerim določi način opravljanja nalog, prenese upravljanje pravno-informacijskega sistema na javno podjetje.

Pravno-informacijski sistem je zbirka podatkov v elektronski obliki, ki vsebuje register predpisov, objavljenih v uradnem listu, in druge podatke o pravnem redu Republike Slovenije ter navezavo na predpise Evropske unije.

Pravno-informacijski sistem je objavljen na spletnih straneh in je dostopen brezplačno.

Podatki, objavljeni v pravno-informacijskem sistemu, so informativnega značaja.

Vlada podrobneje predpiše vsebino, način upravljanja in vodenja pravno-informacijskega sistema ter obveznosti državnih organov in javnega podjetja v zvezi z njim.

Stroški za obveznosti iz prejšnjega odstavka se zagotavljajo v državnem proračunu.

Predstojnik službe imenuje uredniški odbor pravno-informacijskega sistema izmed predstavnikov državnih organov, ki posredujejo podatke v pravno-informacijski sistem, javnega podjetja in strokovnjakov s pravnega in informacijskega področja.

Uredniški odbor pravno-informacijskega sistema usmerja in nadzira razvoj pravno-informacijskega sistema ter sprejema stališča in sklepe za državne organe in javno podjetje glede njihovih obveznosti iz petega odstavka tega člena."

## 10. člen

V 13. členu se prva alineja spremeni tako, da se glasi:

"– zalaganje uradnega lista: priprava za objavo, objava in vzdrževanje elektronske izdaje in priprava za tisk, organizacija tiskanja in odpreme ter prodaja tiskane izdaje;".

Doda se nova druga alineja, ki se glasi:

"– izvajanje prenesenih nalog iz prvega odstavka 11.a člena tega zakona;".

## 11. člen

V prvem odstavku 14. člena se za besedo "prve" dodata besedi "in druge".

## 12. člen

V drugem odstavku 16. člena se prva alineja spremeni tako, da se glasi:

"– sprejema spremembe ustanovnega akta;".

V šesti alineji se za besedo "prve" dodata besedi "in druge".

## 13. člen

Drugi odstavek 18. člena se spremeni tako, da se glasi:

"Direktorja javnega podjetja imenuje in razrešuje skupščina javnega podjetja na podlagi javnega razpisa ter pod pogoji, na način in po postopku, ki ga določa ustanovni akt."

Tretji odstavek se spremeni tako, da se glasi:

"Predstojnik službe lahko predlaga razrešitev direktorja javnega podjetja, če ta ne zagotavlja izvajanja nalog, ki se opravljajo kot javna služba v skladu s tem zakonom in drugimi predpisi."

## 14. člen

V prvem odstavku 19. člena se za besedo »prve« data besedi »in druge«.

## 15. člen

V prvem odstavku 20. člena se za besedo "prodaje" dodata besedi "tiskane izdaje", besedilo "in registra pravnih predpisov, objavljenih v uradnem listu," pa se črta.

## 16. člen

V 21. členu se besedilo "opravljati naloge iz prve alineje 13. člena tega zakona" nadomesti z besedilom "izvajati naloge, ki se opravljajo na način javne službe v skladu s tem zakonom in drugimi predpisi".

## PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

## 17. člen

Uradni list v elektronski izdaji po tem zakonu začne izhajati 1. januarja 2006.

Ne glede na določbi drugega odstavka 7. člena in 8. člena zakona se objave iz navedenih določb objavljajo tudi v tiskani izdaji uradnega lista do 31. 12. 2006.

## 18. člen

Vlada izda predpis iz petega odstavka 11.a člena zakona ter uskladi Uredbo o objavljanju v Uradnem listu Republike Slovenije in Uredbo o informatiziranih zbirkah podatkov o predpisih (Uradni list RS, št. 34/03) z zakonom v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona. Služba prilagodi informatizirane zbirke podatkov predpisov in začne objavljati pravno-informacijski sistem do 1. januarja 2007.

## 19. člen

Akti javnega podjetja se uskladijo z zakonom v šestih mesecih po uveljavitvi tega zakona.

## 20. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 001-01/89-1/14  
Ljubljana, dne 28. septembra 2005  
EPA 352-IV

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**France Cukjati, dr. med. l. r.**

**3853. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o financiranju občin (ZFO-B)**

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena Ustave Republike Slovenije izdajam

**U K A Z****o razglasitvi Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o financiranju občin (ZFO-B)**

Razglasjam Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o financiranju občin (ZFO-B), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 28. septembra 2005.

Št. 001-22-76/05  
Ljubljana, 6. oktober 2005

**dr. Janez Drnovšek l. r.**  
Predsednik  
Republike Slovenije

**Z A K O N  
O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA  
O FINANCIRANJU OBČIN (ZFO-B)**

## 1. člen

V Zakonu o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94, 45/97 – odl. US, 56/98, 1/99, 59/99 – odl. US, 61/99 – odl. US, 79/99 in 89/99 – odl. US) se v 16. členu doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

"V primeru, da občina ugotovi, da so obveznosti za odplačilo glavnice in obresti iz naslova obstoječega zadolževanja neugodne, lahko obstoječe zadolževanje nadomesti z novim ugodnejšim zadolževanjem."

## 2. člen

Besedilo 17. člena se spremeni tako, da se glasi:

"Občina se lahko zadolžuje le v obsegu, ki skupaj z obstoječim stanjem dolgov ne presega 20% realiziranih prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov proračuna v letu pred letom zadolževanja brez prejetih donacij in transfernih prihodkov iz državnega proračuna za investicije in če odplačilo glavnice in obresti v posameznem letu odplačila ne preseže 5% realiziranih prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov proračuna v letu pred letom zadolževanja, zmanjšanih za prejete donacije in transferne prihodke iz državnega proračuna za investicije.

Ne glede na omejitve iz prejšnjega odstavka se lahko občina zadolžuje za financiranje investicij na področju osnovnega šolstva, stanovanjske gradnje, oskrbe z vodo in javne infrastrukture za ravnanje z odpadno vodo ter investicij, ki so sofinancirane iz sredstev skladov Evropske unije, če odplačilo glavnice in obresti v posameznem letu ne preseže dodatnih 3% realiziranih prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov sprejetega proračuna, zmanjšanih za prejete donacije in transferne prihodke iz državnega proračuna za investicije in če doba odplačevanja ni daljša od ekonomske življenjske dobe investicije.

Za leta odplačevanja posojila, za katera občina še nima sprejetega proračuna, se za določitev možnega obsega zadolževanja občine in odplačil glavnice in obresti upoštevajo realizirani prihodki iz bilance prihodkov in odhodkov proračuna v letu pred letom zadolževanja brez prejetih donacij in transfernih prihodkov iz državnega proračuna za investicije, za določitev obsega odplačil glavnice in obresti pa realizirani prihodki iz bilance prihodkov in odhodkov iz proračuna preteklega leta brez prejetih donacij in transfernih prihodkov iz državnega proračuna za investicije.

V dovoljeni obseg zadolževanja iz prvega in drugega odstavka se štejejo leasingi, blagovni krediti in vsakršna druga oblika pogodbenega razmerja, ki pomeni dejansko zadolžitev in katere posledica je odplačevanje obveznosti iz občinskega proračuna."

## 3. člen

Drugi odstavek 18. člena se spremeni tako, da se glasi:

"S predpisom občine se določi, kdo odloča o soglasju iz prejšnjega odstavka. Občine z aktom o ustanovitvi skupnega javnega podjetja ali skupnega javnega zavoda določijo organ, ki odloča o soglasju iz prejšnjega odstavka in kriterijih za delitev obremenitev in prevzemanje obveznosti iz zadolževanja skupnega javnega podjetja ali skupnega javnega zavoda."

## 4. člen

V prvem odstavku 19. člena se spremeni prvi stavek tako, da se glasi:

"Občine smejo dajati poroštva za izpolnitev obveznosti javnih podjetij in javnih zavodov, katerih ustanoviteljice so, vendar največ do višine 5% realiziranih prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov proračuna leta pred letom, v katerem se daje poroštvo."

## 5. člen

V prvem odstavku 26. člena se beseda "ukrepov" nadomesti z besedo "nalog". V tretjem odstavku pa se beseda "ukrepa" nadomesti z besedo "naloge".

Doda se nov peti odstavek, ki se glasi:

"Ne glede na določbe tretjega in četrtega odstavka se lahko občini iz državnega proračuna zagotovijo sredstva za

sofinanciranje nalog in investicij v višini, določeni v področnih zakonih in njihovih podzakonskih predpisih oziroma v višini odobrenih sredstev strukturne, kohezijske ali predpristopne politike."

Peti odstavek, ki postane šesti odstavek, se spremeni tako, da se glasi:

"Občina lahko začne z investicijo, za katero je upravičena do dodatnih sredstev iz državnega proračuna, na podlagi sklepa ministrstva, pristojnega za področje, v katero investicija spada. Pred izdajo sklepa mora pristojno ministrstvo dobiti predhodno soglasje ministrstva, pristojnega za finance, k finančnemu pokritju investicije."

Dosedanji šesti odstavek se črta.

#### 6. člen

Za 26. členom se dodata nova 26.a in 26. b člen, ki se glasita:

#### "26.a člen

Občine so upravičene do dodatnih sredstev za sofinanciranje investicij na področju regionalnih razvojnih programov in izvajanja strukturne, kohezijske ali predpristopne politike na lokalni ravni. Sredstva v višini 3% skupne primerne porabe vseh občin se zagotovijo na posebni proračunski postavki državnega proračuna.

Minister, pristojen za lokalno samoupravo in regionalno politiko, natančneje določi namen in kriterije porabe sredstev proračunske postavke iz prejšnjega odstavka in v soglasju z ministrom, pristojnim za finance, predpiše način in postopek odobritve dodatnih sredstev.

Dodatna sredstva iz prvega odstavka se občini nakazujejo na podlagi pogodbe o sofinanciranju investicije in po enakih pravilih kot sredstva za financiranje razvojnih projektov.

#### 26.b člen

Občinam, ki v skladu z zakonom organizirajo skupno opravljanje posameznih nalog občinske uprave, se v tekočem letu zagotavlja dodatna dotacija iz sredstev državnega proračuna v višini 50% v preteklem letu realiziranih odhodkov občinskih proračunov za financiranje skupnega opravljanja nalog.

Minister, pristojen za lokalno samoupravo in regionalno politiko, v soglasju z ministrom, pristojnim za finance, predpiše vsebino in način evidentiranja odhodkov občinskega proračuna za financiranje nalog občinske uprave, ki jih občina opravlja skupaj z drugimi občinami.

Sredstva dotacije se nakazujejo posamezni občini po dvanajstih do dvajsetih v mesecu za tekoči mesec."

### PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 7. člen

Minister, pristojen za lokalno samoupravo in regionalno politiko, v soglasju z ministrom, pristojnim za finance, v treh mesecih od uveljavitve tega zakona izda pravilnika iz drugega odstavka 26.a člena in iz drugega odstavka 26.b člena.

#### 8. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona prenehata veljati drugi in tretji stavek 40. člena Zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije za leti 2004 in 2005 (Uradni list RS, št. 130/03).

#### 9. člen

Določbe 26.a in 26.b člena se začnejo uporabljati s 1. januarjem 2006.

#### 10. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 411-01/94-39/108

Ljubljana, dne 28. septembra 2005

EPA 312-IV

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**France Cukjati, dr. med. l. r.**

## MINISTRSTVA

### **3854. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o meroslovnih zahtevah za merilnike hitrosti v cestnem prometu**

Na podlagi prvega in petega odstavka 9. člena in petega odstavka 11. člena Zakona o meroslovju (Uradni list RS, št. 26/05 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo

### **P R A V I L N I K o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o meroslovnih zahtevah za merilnike hitrosti v cestnem prometu**

#### 1. člen

V Pravilniku o meroslovnih zahtevah za merilnike hitrosti v cestnem prometu (Uradni list RS, št. 25/02) se prvi odstavek 2. člena spremeni tako, da se glasi:

»Ta pravilnik velja za merilnike hitrosti, ki se uporabljajo za merjenje hitrosti vozil v cestnem prometu na enega od naslednjih načinov:

1. za stacionarno merjenje hitrosti z merilniki hitrosti, ki so v času merjenja pritrjeni na stojala ali vgrajeni v ohišja ali podobne priprave za fiksiranje položaja;

2. za mobilno merjenje hitrosti iz premikajočega se vozila ali z ročnim merilnikom hitrost ali s sledenjem, pri katerem merilno vozilo sledi kontroliranemu vozilu in ugotavlja hitrost kontroliranega vozila na podlagi merjenja časa in prevožene poti;

3. za merjenje hitrosti s fiksno vgrajenimi merilniki hitrosti, pri katerem so merilniki hitrosti v času merjenja fiksno vgrajeni na za to določena mesta in merijo hitrost vozil na podlagi merjenja časa vožnje na cestnih odsekih znane dolžine.«.

#### 2. člen

V 3. členu se črtajo 1. do 4. točka.

Dosedanja 6. točka, ki postane 2. točka, se spremeni tako, da se glasi:

»2. »varnostna razlika« je največja možna vrednost merilnega pogoja pri uporabi posameznega merilnika hitrosti. Vrednost varnostne razlike se odšteje od izmerjene hitrosti vozila;«.

Dosedanji 5. in 7. točka postaneta 1. in 3. točka.

#### 3. člen

V 4. členu se za besedo »kazati« doda beseda »številčno«.

#### 4. člen

V 7. členu se 2. in 3. točka spremenita tako, da se glasita:

»2. Delovni pogoji (za dele, ki so med delovanjem izpostavljeni okoliškim vplivom):

– okoliška temperatura najmanj v območju od 0 °C do +50 °C.

3. Pogoji skladiščenja (za dele, ki so med delovanjem izpostavljeni okoliškimi vplivom):

- temperatura skladiščenja najmanj v območju od  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$ .«.

## 5. člen

Za 7. členom se doda nov 7.a člen, ki se glasi:

## »7.a člen

Pri izmerjenem rezultatu hitrosti se upoštevajo naslednje varnostne razlike:

- 5 km/h pri merilnem rezultatu do vključno 100 km/h;
- 7 km/h pri merilnem rezultatu od 100 km/h do vključno 200 km/h;
- 11 km/h pri merilnem rezultatu nad 200 km/h;

razen:

- pri merjenju v ovinkih, kjer se upošteva varnostna razlika 11% izmerjene vrednosti;
- pri merjenju s sledenjem, kjer se upoštevajo varnostne razlike iz tabele 1 v 10. členu tega pravilnika.«.

## 6. člen

8. člen se črta.

## 7. člen

9. člen se spremeni tako, da se glasi:

## »9. člen

Več merilnikov hitrosti, ki med delovanjem oddajajo signale iste narave na enakem frekvenčnem območju, se na enem cestnem odseku, krajšem od trikratne vrednosti dosega merilnika, lahko uporablja le, če so smeri njihovih žarkov obrnjene druga od druge. Če merilniki hitrosti delujejo na različnih frekvenčnih pasovih, je mogoča tudi vzporedna medsebojna uporaba.«.

## 8. člen

10. člen se spremeni tako, da se glasi:

## »10. člen

Meritve hitrosti pri mobilnem merjenju s sledenjem so dovoljene ob upoštevanju naslednjih zahtev:

- merjenje hitrosti je treba izvajati na najmanj 200 m dolgem odseku;
- pri izmerjenem rezultatu se pri merjenjih hitrosti upoštevajo naslednje varnostne razlike:

Najkrajša dolžina odseka merjenja [m]	Varnostna razlika			
	200	500	1000	2000
Enakomerna razdalja	15	10	8	6
Prosto sledenje	15	10	8	6
Po fiksnih točkah	–	10	8	6

Tabela 1: Varnostne razlike pri merjenju hitrosti s sledenjem

Pri hitrostih do vključno 100 km/h je varnostna razlika podana v km/h (absolutna vrednost), pri hitrostih nad 100 km/h pa v odstotkih (relativna vrednost). Podana varnostna razlika se do rezultata merjenja do vključno 100 km/h odbije od izmerjene vrednosti, pri rezultatih nad 100 km/h pa se varnostna razlika izračuna in nato odbije od izmerjene vrednosti.

Pri izračunanih povprečnih hitrostih se merilni rezultat zaokroži na polni kilometer navzdol.«.

## 9. člen

11. člen se spremeni tako, da se glasi:

## »11. člen

Pri merjenju hitrosti s sledenjem je izmerjena hitrost aritmetična srednja vrednost hitrosti vožnje na celotnem območju merjenja.

Pri merjenju hitrosti s sledenjem je treba upoštevati naslednje zahteve:

- merilno vozilo v času meritve ne sme prehiteti kontroliranega vozila;

- na koncu merjenja mora biti razdalja med merilnim vozilom in kontroliranim vozilom enaka ali večja kot na začetku merjenja;

- merjenje je treba izvajati na naslednjih najmanjših odsekih:

- a) 200 m na odsekih z največjo dovoljeno hitrostjo do vključno 90 km/h;

- b) 500 m na odsekih z največjo dovoljeno hitrostjo nad 90 km/h;

- če se pri merjenju hitrosti s sledenjem uporabljajo naprave za slikovno dokumentiranje z zoomom (objektivom s spremenljivo goriščno razdaljo), mora biti nastavitev zooma vidna na posnetku in se med merjenjem ne sme spreminjati;

- na zahtevo voznika kontroliranega vozila mu mora biti omogočen takojšen ogled zabeleženega poteka merjenja;

- pri izmerjenem rezultatu se pri merjenjih hitrosti upoštevajo varnostne razlike, ki so določene v tabeli 1 iz prejšnjega člena;

- pri izdelavi slikovne dokumentacije je treba izdelati najmanj tri posnetke, in sicer ob začetku merjenja, ob koncu merjenja in zunaj merilnega območja.

Pri merjenju hitrosti s sledenjem in z uporabo tahografa, računalnika in regulatorja vožnje je za evidentiranje poteka meritve treba izdelati slikovno dokumentacijo in zapis, na katerem so zabeleženi čas začetka meritve, čas konca meritve, prevožena pot v času meritve, nastavitev zooma ter izmerjena vrednost hitrosti v merilnem odseku.

Pri merjenju hitrosti s sledenjem in z uporabo tahografa, računalnika in video sistema:

- mora kontrolirano vozilo med merjenjem stalno snemati kamera;

- se za evidentiranje poteka meritve izdelata slikovno gradivo, na katerem je razviden potek celotne meritve. Na slikovnem gradivu morajo biti evidentirani čas, prevožena pot, trenutna hitrost merilnega vozila, števec okvirjev slik, nastavitev zooma in izmerjena vrednost hitrosti v merilnem odseku.«.

## 10. člen

12. člen se spremeni tako, da se glasi:

## »12. člen

Ročni merilniki hitrosti se pri merjenju lahko uporabljajo iz roke ali naslonjeni na stabilno oporo ali z ramensko oporo ali nameščeni na stojalu z gibljivo glavo. Merilni žarek mora zajeti os gibanja kontroliranega vozila. Ročni merilniki hitrosti se praviloma uporabljajo z roba cestišča ali z nadvozov.

Merjenje z ročnimi merilniki hitrosti iz premikajočega se vozila ni dovoljeno.«.

## 11. člen

13. člen se črta.

## 12. člen

Tretji odstavek 14. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Merilnik hitrosti mora imeti vgrajeno funkcijo, ki onemogoči delovanje merilnika hitrosti ob okvari ali napačnem delovanju ali pa le-te registrira.«.

## 13. člen

15. člen se spremeni tako, da se glasi:

## »15. člen

Za dokumentiranje meritev je obvezna uporaba naprav za slikovno dokumentiranje, ki zagotavljajo nedvoumno pripisovanje rezultatov meritve in drugih podatkov (npr. časa meritve) kontroliranemu vozilu, razen kadar je rezultat merjenja hitrosti mogoče takoj po meritvi neposredno prikazati vozniku kontroliranega vozila.«.

## 14. člen

Prvi odstavek 17. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Za merilnike hitrosti so obvezne odobritev tipa, prva overitev in redne overitve.«.

## 15. člen

19. člen se spremeni tako, da se glasi:

## »19. člen

Prva overitev se izvede na tak način in v takem obsegu, da se ugotovi skladnost z zahtevami iz tega pravilnika.«.

## 16. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0073-4/2005/5

Ljubljana, dne 14. septembra 2005

EVA 2005-3211-0016

**dr. Jure Zupan** l. r.

Minister

za visoko šolstvo,  
znanost in tehnologijo

### 3855. Pravilnik o kategorijah plovbe morskih ladij

Na podlagi 74. člena Zakona o državni upravi (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo) in za izvrševanje prvega odstavka 91. člena Pomorskega zakonika (Uradni list RS, št. 37/04 – uradno prečiščeno besedilo) izdaja minister za promet

## PRAVILNIK o kategorijah plovbe morskih ladij

## 1. člen

Ta pravilnik določa meje kategorij plovbe, v katerih sme pluti morska ladja, ki je vpisana v slovenski ladijski register, glede na svojo velikost, konstrukcijo, naprave in opremo ter druge tehnične pogoje, ki jih ugotovi ugotovljeni pooblaščen klasifikacijski zavod.

## 2. člen

Kategorije plovbe iz prejšnjega člena obsegajo plovbo v naslednjih mejah plovbe:

1. neomejeno območje plovbe ali dolge plovbe – plovbo po vseh morjih in vodah, ki so dostopne z morja;

2. območje velike obalne plovbe – plovbo po morjih, ki so med Gibraltarsko in Bab el Mendebesko ožino, in sicer med črto, ki spaja luko Cadiz in luko Casablanca, in meridianom, ki poteka skozi luko Aden, v številski Črno morje, Azovsko morje in vode, ki se vlivajo v vsa pripadajoča morja;

3. območje male obalne plovbe – plovbo po Jadranskem morju in delu Jonskega morja, omejeno: proti zahodu do rta Santa Maria di Leuca, proti vzhodu pa do rta Catacolo,

v številski luko Catacolo, jonske otoke ter Patraški zaliv, Korintski zaliv s kanalom in Atenski zaliv do črte, ki spaja rta Kolona in Skili, ter vode, ki se vlivajo v ta morja;

4. območje plovbe po Jadranskem morju – plovbo po Jadranskem morju do črte, ki spaja rt Santa Maria di Leuca z rtom Kefali na otoku Krfu in rtom Skala pri Butrinskem zalivu v Albaniji;

5. območje nacionalne plovbe ali priobalne plovbe – plovbo po notranjih morskih vodah in teritorialnem morju Republike Slovenije.

## 3. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika se preneha uporabljati Odredba o kategorijah plovbe morskih ladij (Uradni list SFRJ, št. 59/78).

## 4. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 2620-6/2005/5

Ljubljana, dne 30. septembra 2005

EVA 2005-2411-0099

**mag. Janez Božič** l. r.

Minister

za promet

### 3856. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo številok

Na podlagi drugega odstavka 6., drugega odstavka 56. in drugega odstavka 70. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 43/04 in 86/04-ZVOP-1) izdaja minister za gospodarstvo

## PRAVILNIK o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo številok

## 1. člen

V Pravilniku o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo številok (Uradni list RS, št. 118/04), se v 16. členu:

– v drugi vrstici tabele črta besedilo »– številke za javno dostopne telefonske storitve«,

– v tretji vrstici tabele prva alineja spremeni tako, da se glasi: »– številke, ki se uporabljajo v javnih mobilnih omrežjih ali za potrebe dostopa do javnih komunikacijskih storitev na fiksni lokaciji«, v sedmi alineji pa se beseda »80CDEFGH« nadomesti z besedo »90CDEFGH«,

– peta vrstica tabele spremeni tako, da se glasi:

»Predpone za izbiro operaterja prenosnih omrežij 10 PQ	650«
--	------

– šesta vrstica tabele črta,

– v dosednji sedmi vrstici tabele beseda »ABCD« nadomesti z besedo »AB(C(D))«.

## PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

## 2. člen

Ne glede na določbo šestega odstavka 5. člena Pravilnika o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo števil (Uradni list RS, št. 118/04), mora imetnik odločb o dodelitvi števil, s katerimi mu je bila v skladu s Pravilnikom o načrtu oštevilčenja (Uradni list RS, št. 2/02 in 40/03) dodeljena predpona za izbiro operaterjev mednarodnih omrežij oziroma predpona za izbiro operaterjev medkrajevnih prenosnih omrežij, za te predpone plačati celotno plačilo za uporabo števil za leto 2005, odmerjeno v skladu z drugim oziroma četrtem odstavkom 5. člena Pravilnika o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo števil (Uradni list RS, št. 118/04).

Ne glede na določbo četrtega odstavka 5. člena Pravilnika o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo števil (Uradni list RS, št. 118/04), imetnik odločbe o dodelitvi števil iz prejšnjega odstavka za leto 2005 ne plača plačila za uporabo predpone za izbiro operaterjev prenosnih omrežij, dodeljene v skladu s prvim odstavkom 24. člena Pravilnika o načrtu oštevilčenja (Uradni list RS, št. 57/05).

## 3. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-66/2005  
Ljubljana, dne 28. septembra 2005  
EVA 2005-2111-0106

**mag. Andrej Vizjak** l. r.  
Minister  
za gospodarstvo

**3857. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah  
Pravilnika o žitnih kašicah in živilih,  
namenjenih dojenčkom in malim otrokom**

Na podlagi tretjega odstavka 12. člena Zakona o zdravstveni ustreznosti živil in izdelkov ter snovi, ki prihajajo v stik z živilom (Uradni list RS, št. 52/00, 42/02 in 47/04 – ZdZPZ), izdaja minister za zdravje

**P R A V I L N I K**  
**o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o žitnih  
kašicah in živilih, namenjenih dojenčkom  
in malim otrokom**

## 1. člen

V Pravilniku o žitnih kašicah in živilih, namenjenih dojenčkom in malim otrokom (Uradni list RS, št. 48/02, 117/02, 42/03 in 20/04), se v 1. členu v prvem odstavku za besedo "pravilnik" doda naslednje besedilo: "v skladu z Direktivo Komisije 96/5/ES z dne 16. februarja 1996 o žitnih kašicah ter živilih za dojenčke in majhne otroke (UL L št. 49 z dne 28. 2. 1996, str. 17; z vsemi spremembami)".

## 2. člen

V Prilogi 1 se:

– naslov spremeni tako, da se glasi: "OSNOVNA (ESENCIALNA) SESTAVA ŽITNIH KAŠIC ZA DOJENČKE IN MALE OTROKE";

– prvi stavek spremeni tako, da se glasi: "Zahteve za hranila se nanašajo na izdelke, ki so pripravljene in se prodajajo kot gotov obrok ali se pripravijo po navodilih proizvajalca.";

v tretji alineji točke 4.2. beseda "linolenske" nadomesti z besedo "linolne".

## 3. člen

V Prilogi 2 se:

– prvi stavek spremeni tako, da se glasi: "Zahteve za hranila se nanašajo na izdelke, ki so pripravljene in se prodajajo kot gotov obrok ali se pripravijo po navodilih proizvajalca.";

– v napovednem stavku točke 1.3.a besedi "sestavnih v" nadomesti z besedilom "sestavin v nesladkem".

## 4. člen

V Prilogi 6 se naslov spremeni tako, da se glasi: "NAJVIŠJE RAVNI DODANIH VITAMINOV, MINERALOV IN ELEMENTOV V SLEDOVIH V ŽITNIH KAŠICAH IN DRUGI OTROŠKI HRANI ZA DOJENČKE IN MALE OTROKE".

## 5. člen

Žitne kašice in živila, namenjena dojenčkom in malim otrokom, ki so bila proizvedena in/ali označena v skladu s Pravilnikom o žitnih kašicah in živilih, namenjenih dojenčkom in malim otrokom (Uradni list RS, št. 48/02, 117/02, 42/03 in 20/04), pred uveljavitvijo tega pravilnika, so lahko v prometu do prodaje oziroma porabe zalog.

## 6. člen

Ta pravilnik začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 0220-19/2005  
Ljubljana, dne 15. septembra 2005  
EVA 2005-2711-0009

**Andrej Bručan** l. r.  
Minister  
za zdravje

**3858. Register o spremembah in dopolnitvah  
registra biocidnih pripravkov**

Na podlagi 15.a člena Zakona o kemikalijah (Uradni list RS, št. 110/03 – prečiščeno besedilo in 47/04- ZdZPZ) objavlja Urad Republike Slovenije za kemikalije

**R E G I S T E R**  
**o spremembah in dopolnitvah Registra biocidnih  
pripravkov**

## I.

Register biocidnih pripravkov (Uradni list RS, št. 44/04, 75/04, 78/04, 89/04, 99/04, 107/04, 120/04, 131/04, 14/05, 24/05, 34/05, 58/05, 67/05 in 82/05) se dopolni z naslednjimi biocidnimi pripravki:

a	b	c	d	e	f
Zap. št.	Trgovsko ime biocidnega pripravka	Aktivna snov	Proizvajalec/predlagatelj	Številka in datum dovoljenja	Veljavnost dovoljenja
847	AD SIL BAK		OLMA d.o.o.	(1)	(2)
848	AD SIL BAK R		OLMA d.o.o.	(1)	(2)
849	AD SIL BAK KONC		OLMA d.o.o.	(1)	(2)
850	CETOL BL 21 PLUS		SPEKTER d.o.o.	(1)	(2)
851	DOMESTOS higienično čistilo v spreju		UNILEVER SLOVENIJA d.o.o.	(1)	(5)
852	PBK 1,5 M		PINUS TKI d.d.	(1)	(2)
853	PBK 14M		PINUS TKI d.d.	(1)	(2)
854	SCHWABEX – GEL 200 g spray		MAGNETIK d.o.o.	(1)	(2)
855	SCHWABEX – GEL 30 g kartuša		MAGNETIK d.o.o.	(1)	(2)
856	URINAL DEO TABS – Tablete za pisoar		ENGROTUŠ, podjetje za trgovino d.o.o.	(1)	(5)
857	VABA ZA ŠČURKE		PROMEDIS d.o.o.	(1)	(2)
858	VABA ZA MRČES		PROMEDIS d.o.o.	(1)	(2)

## II.

Biocidni pripravki pod zaporednimi številkami 694, 695, 696 in 697 se spremenijo tako, da se glasijo:

694	GLODACID PLUS mehka vaba		UNICHEM d.o.o.	(1)	(2)
695	GLODACID PLUS parafinski bloki		UNICHEM d.o.o.	(1)	(2)
696	GLODACID PLUS pelete		UNICHEM d.o.o.	(1)	(2)
697	GLODACID PLUS žitna vaba		UNICHEM d.o.o.	(1)	(2)

Št. 5406-214/2005-UK  
Ljubljana, dne 3. oktobra 2005  
EVA 2005-2711-0121

Ministrstvo  
za zdravje  
Direktorica  
Urada RS za kemikalije  
**dr. Marta Ciraj l. r.**

## USTAVNO SODIŠČE

### 3859. Odločba o ugotovitvi neskladja z Ustavo tretjega odstavka 497. člena Zakona o pravnem postopku, razveljavitvi 105.a člena Zakona o pravnem postopku in razveljavitvi sklepov Okrožnega in Višjega sodišča

Ustavno sodišče je v postopku za oceno ustavnosti in v postopku odločanja o ustavni pritožbi družbe A. A., d.o.o., Ž., ki jo zastopa B. B., odvetnik v Z., na seji dne 22. septembra 2005

#### o d l o č i l o:

1. Tretji odstavek 497. člena Zakona o pravnem postopku (Uradni list RS, št. 26/99, 96/02 in 12/03 – uradno prečiščeno besedilo) je bil v delu, v katerem se je nanašal na plačilo sodne takse za pritožbo v postopkih za izdajo plačilnega naloga v gospodarskih sporih, v neskladju z Ustavo. Ta ugotovitev ima učinek razveljavitve.

2. Prvi odstavek 105.a člena Zakona o pravnem postopku (Uradni list RS, št. 26/99, 96/02, 12/03 – uradno prečiščeno besedilo, 2/04 in 36/04 – uradno prečiščeno besedi-

lo) se razveljavi, kolikor določa, da je treba vlogi, ki vsebuje napoved pritožbe, v postopkih za izdajo plačilnega naloga v gospodarskih sporih priložiti dokazilo o plačilu sodne takse.

3. Sklep Višjega sodišča v Mariboru št. Cpg 622/2001 z dne 3. 2. 2003 in sklep Okrožnega sodišča v Mariboru št. II Pg 214/99 z dne 11. 6. 2001 se razveljavita in se zadeva vrne Okrožnemu sodišču v Mariboru v novo sojenje.

## Obrazložitev

### A.

1. V gospodarskem sporu, ki je sledil ugovoru zoper sklep o izvršbi na podlagi verodostojne listine, je sodišče prve stopnje sprejelo sklep, da se šteje napoved pritožbe tožene stranke (sedaj pritožnice) za umaknjeno, in se pri tem sklicevalo na določbo tretjega odstavka tedaj veljavnega 497. člena Zakona o pravnem postopku – v nadaljevanju: ZPP). V obrazložitvi je navedlo, da je pritožnica za napoved pritožbe plačala le 14.000 SIT namesto 54.000 SIT sodne takse, ter da niti po prejemu opomina v postavljenem roku ni plačala razlike do celotnega zneska sodne takse. Pritožnica je v pritožbi zatrjevala, da ni prejela opomina za plačilo takse. Višje sodišče tej pritožbeni navedbi ni sledilo in je zavnilo njeno pritožbo ter potrdilo sklep sodišča prve stopnje.

2. Pritožnica z ustavno pritožbo izpodbija sklepa sodišča prve in druge stopnje. Sodiščema očita, da sta napačno

uporabili tretji odstavek 497. člena ZPP, saj naj bi se ta nanašal le na gospodarske spore majhne vrednosti in postopke za izdajo plačilnega naloga. Ker naj v njeni zadevi ne bi šlo za nobenega od navedenih sporov, naj bi sodišči z izpodbijano odločitvijo pritožnico nezakonito prikrajšali za obravnavo njene pritožbe in s tem kršili njene pravice iz drugega odstavka 14. člena ter iz 22., 23. in 25. člena Ustave.

3. Ustavno sodišče je s sklepom št. Up-258/03 in U-I-74/05 z dne 10. 2. 2005 ustavno pritožbo sprejelo v obravnavo. V skladu s 56. členom Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) jo je poslalo Višjemu sodišču v Mariboru ter v skladu z 22. členom Ustave nasprotni stranki iz gospodarskega spora in jima omogočilo, da na ustavno pritožbo odgovorita, česar pa nista storila.

4. V postopku preizkusa ustavne pritožbe se je zastavilo vprašanje, ali je bilo v skladu z Ustavo, da je ZPP za nekatere postopke pogojeval dopustnost pravnega sredstva s plačilom sodne takse. Ustavno sodišče se je zato odločilo na podlagi drugega odstavka 59. člena ZUstS začeti postopek presoje ustavnosti tedaj veljavnega tretjega odstavka 497. člena ZPP, na katerem temeljita izpodbijani sodni odločbi. Odločitev o začetku postopka za oceno ustavnosti te določbe je v skladu s prvim odstavkom 28. člena ZUstS poslalo v odgovor Državnemu zboru. Državni zbor ni odgovoril.

#### B. – I.

5. Z uveljavitvijo Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o pravdnem postopku (Uradni list RS, št. 2/04 – ZPP-B) je tretji odstavek 497. člena ZPP prenehal veljati, vendar sedaj določbo, ki ima enako vsebino, vsebuje 105.a člen Zakona o pravdnem postopku (Uradni list RS, št. 26/99, 96/02, 12/03 – uradno prečiščeno besedilo, 2/04 in 36/04 – uradno prečiščeno besedilo – v nadaljevanju: ZPP-UPB2). To določbo bi kot veljavno zakonsko določbo uporabilo tudi sodišče v novem sojenju v pritožnikovi zadevi. Ustavno sodišče je zato na podlagi 30. člena ZUstS začelo tudi postopek presoje skladnosti prvega odstavka 105.a člena ZPP-UPB2 z Ustavo. Ta odločitev Državnemu zboru ni bila poslana v odgovor, saj gre za vsebinsko enaki določbi, zato je pogoj iz prvega odstavka 28. člena ZUstS izpolnjen.

#### B. – II.

6. Tretji odstavek 497. člena ZPP je določal, da se v primeru, ko stranka ne plača predpisane takse za pritožbo niti po opominu, ki ji ga pošlje sodišče po predpisih o sodnih taksah, in niso podani pogoji za oprostitvev, šteje, da je napoved pritožbe umaknila. ZPP-UPB2 v prvem odstavku 105.a člena med vlogami, ki jim mora biti priloženo dokazilo o plačilu dolžne sodne takse, navaja tudi vlogo, ki vsebuje napoved pritožbe. V drugem odstavku istega člena pa določa, da sodišče z vlogo, ki ji dokazilo o plačilu takse ni priloženo, in niso izpolnjeni pogoji za oprostitvev plačila takse, ravna kot z nepopolno vlogo. Če dokazilo ni predloženo niti v roku za dopolnitev, se šteje, da je vloga umaknjena.

7. Institut napovedi pritožbe je v pravdnem postopku predviden le v postopkih v gospodarskih sporih majhne vrednosti in v postopkih za izdajo plačilnega naloga (496. člen ZPP). V primeru izpodbijanih sodnih odločb gre za gospodarski spor, ki je sledil ugovoru zoper sklep o izvršbi na podlagi verodostojne listine. Po določbi 62. člena Zakona o izvršbi in zavarovanju (Uradni list RS, št. 51/98 in nasl. – v nadaljevanju: ZIZ), ki ureja postopek pri ugovoru zoper sklep o izvršbi na podlagi verodostojne listine, izvršilno sodišče v primeru, ko dolжник sklep o izvršbi izpodbija v celoti ali samo v delu, v katerem mu je bilo naloženo, naj terjatev plača, razveljavi sklep o izvršbi v delu, v katerem je dovolilo izvršbo in določilo izvršitelja, in opravljena izvršilna dejanja, postopek pa se nato nadaljuje kot pri ugovoru zoper plačilni nalog (drugi odstavek 62. člena ZIZ). Sodišči, ki sta izdali izpodbijani sodni odločbi, sta torej določbo tretjega odstavka 497. člena

ZPP uporabili v delu, v katerem se nanaša na postopek za izdajo plačilnega naloga. Zato je v tem obsegu to določbo in določbo prvega odstavka 105.a člena ZPP-UPB2 presojalo tudi Ustavno sodišče.

8. Ustava v 25. členu vsakomur zagotavlja pravico do pritožbe ali drugega pravnega sredstva proti odločbam sodišč in drugih državnih organov, organov lokalnih skupnosti in nosilcev javnih pooblastil, s katerimi ti odločajo o njegovih pravicah, dolžnostih ali pravnih interesih. V pravdnem postopku to praviloma pomeni pritožbo zoper končno odločitev sodišča prve stopnje ali posamezne procesne sklepe tega sodišča. Smisel pravice do pritožbe je tem, da se pritožniku zagotovi, da pritožbeno sodišče vsebinsko presodi utemeljenost pritožbenih navedb.<sup>1</sup> Zakonske določbe, ki sodišču omogočajo, da pritožbo zavrže, ne da bi jo vsebinsko obravnavalo, je zato mogoče šteti kot poseg v pravico do pravnega sredstva. Poseg v to ustavno pravico pomeni tudi izpodbijana določba, ki pogojuje dopustnost pritožbe zoper odločitev sodišča prve stopnje v postopkih za izdajo plačilnega naloga v gospodarskih sporih s plačilom sodne takse. Kot nadaljnje pa se zastavlja vprašanje ustavne dopustnosti takšnega posega.

9. Na podlagi tretjega odstavka 15. člena Ustave je po ustaljeni ustavnosodni presoji mogoče omejiti ustavne pravice le, če je zakonodajalec pri predpisovanju omejitve zasledoval ustavno dopusten cilj in je omejitev v skladu z načeli pravne države (2. člen Ustave). Ustavno sodišče je torej moralo najprej oceniti, ali obstaja kakšen ustavno dopusten razlog, da je zakonodajalec v postopkih za izdajo plačilnega naloga v gospodarskih sporih predpisal plačilo sodne takse kot predpostavko za vsebinsko obravnavanje pritožbe. Ustavno sodišče ugotavlja, da iz zakonodajnega gradiva takšni razlogi niso razvidni.

10. Iz gradiva, ki je bilo na voljo v postopku sprejemanja ZPP (Poročevalci DZ, št. 18/93, 1/94 in 11/94), ni razvidno, kakšen cilj naj bi zasledovala uveljavitev določbe tretjega odstavka 497. člena ZPP, s katero je bilo prvič predpisano plačilo sodne takse kot pogoj za vsebinsko obravnavanje pritožbe v postopkih za izdajo plačilnega naloga v gospodarskih sporih. V gradivu iz postopka sprejemanja ZPP-B (Poročevalci DZ, št. 84/03), s katerim je bila vsebina prej veljavne določbe tretjega odstavka 497. člena ZPP prenesena v 105.a člen ZPP-UPB2, je sicer v uvodu splošno navedeno, da se s postopnim uvajanjem plačila takse kot procesne predpostavke v pravni red Republike Slovenije zagotavlja procesna disciplina ter razbremenjuje sodišče nepotrebne administriranja v zvezi z opominjanjem in izterjevanjem sodne takse. Taka opredelitev pa je zgolj povsem splošna usmeritev, in se ne nanaša na vsebino izpodbijane določbe, ki je glede na druge vloge, za katere je plačilo takse procesna predpostavka, v mnogočem specifična. Deloma pa je ta trditev, navedena v gradivu, tudi netočna. Tudi v primeru, ko se vloga zaradi neplačila takse šteje za umaknjeno, se namreč izterja sodna taksa, in sicer četrtnina takse, ki je za vlogo določena (tretji odstavek 32.a člena Zakona o sodnih taksah (Uradni list SRS, št. 30/78 in nasl. – v nadaljevanju: ZST)). Poleg tega mora sodišče tudi v primerih iz tretjega odstavka 497. člena ZPP in 105.a člena ZPP-UPB2 stranki poslati opomin za plačilo sodne takse oziroma jo pozvati, naj dopolni vlogo. V nadaljevanju zakonodajnega gradiva je glede novega 105.a člena zakona celo navedeno, da pravilo o plačilu takse kot procesni predpostavki velja le za vloge, s katerimi se začenja postopek na prvi stopnji, ne pa tudi za pravna sredstva. Po mnenju Vlade kot predlagateljice zakona, bi namreč predpisovanje plačila takse kot procesne predpostavke pri pravnih

<sup>1</sup> Tako Ustavno sodišče že npr. v odločbi št. Up-829/03 z dne 8. 4. 2004 (Uradni list RS, št. 43/04) in v odločbi št. Up-353/02 z dne 20. 5. 2004 (Uradni list RS, št. 62/04).

sredstvih, ki so praviloma vezana na prekluzivne roke, lahko oviralo ustavno pravico do pravnega sredstva. Kot edina izjema je navedena napoved pritožbe v gospodarskih sporih majhne vrednosti, ker naj bi se v teh sporih že v načelu domnevala večja skrbnost in ker gre za spore majhne vrednosti. Iz navedenega je razvidno, da zakonodajalec sploh ni imel namena predpisati plačila takse kot procesne predpostavke za napoved pritožbe v postopkih za izdajo plačilnega naloga v gospodarskih sporih. To pa predpostavlja, da tudi pri navajanju splošno navedenih ciljev za predlagano ureditev ni imel v mislih izpodbijanih zakonskih določb.

11. Tudi v postopku pred Ustavnim sodiščem zakonodajalec ni navedel razlogov, ki bi utemeljevali dopustnost posega, saj na poziv Ustavnega sodišča ni odgovoril.

12. Ker za navedeno ureditev ni bilo mogoče ugotoviti, da je zakonodajalec zasledoval kakšen ustavno dopusten cilj, ki bi upravičeval poseg v pravico do pravnega sredstva, ni izpolnjen že prvi pogoj, ki ga za omejevanje človekovih pravic zahteva Ustava (tretji odstavek 15. člena), in je izpodbijana ureditev v neskladju s 25. členom Ustave.

13. Določba tretjega odstavka 497. člena ZPP ne velja več, zato je Ustavno sodišče zgolj ugotovilo, da je bila v obsegu, ki izhaja iz prve točke izreka te odločbe, v neskladju s Ustavo. Ta ugotovitev ima učinek razveljavitve. Določbo 105. a člena ZPP je razveljavilo, kolikor določa, da je treba vlogi, ki vsebuje napoved pritožbe, v postopkih za izdajo plačilnega naloga v gospodarskih sporih priložiti dokazilo o plačilu sodne takse (druga točka izreka).

#### B. – III.

14. Ker z ustavno pritožbo izpodbijani sodni odločbi temeljita na neustavni zakonski določbi, ju je Ustavno sodišče razveljavilo in zadevo vrnilo sodišču prve stopnje v novo sojenje (tretja točka izreka). Ker je bilo treba izpodbijani sodni odločbi razveljaviti že zato, ker temeljita na zakonski določbi, za katero je Ustavno sodišče ugotovilo, da je v neskladju s pravico do pravnega sredstva iz 25. člena Ustave, Ustavnemu sodišču ni bilo treba presojeti očitkov v ustavni pritožbi o kršitvah drugih človekovih pravic in temeljnih svoboščin. Sodišče bo v novem sojenju moralo upoštevati drugo točko izreka te odločbe, s katero je določba, po kateri je plačilo sodne takse v postopkih za izdajo plačilnega naloga v gospodarskih sporih pogoj za vsebinsko obravnavanje pritožbe, razveljavljena.

#### C.

15. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi 30., 43., in 47. člena ter prvega in drugega odstavka 59. člena ZUstS v sestavi: predsednik dr. Janez Čebulj ter sodnice in sodniki dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, mag. Marija Krisper Kramberger, Milojka Modrijan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk in dr. Dragica Wedam Lukić. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. Up-258/03-14

U-I-74/05

Ljubljana, dne 22. septembra 2005

Predsednik  
dr. Janez Čebulj l. r.

**3860. Sklep o zavrnjenju pobude za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti Odloka o začasnem ukrepu za zavarovanje v planski celoti Š II Skaručna in Š 14 Vodice**

Ustavno sodišče je v postopku za preizkus pobude Tončka Kopšeta iz Vodice na seji dne 22. septembra 2005

#### sklenilo:

Pobuda za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti Odloka o začasnem ukrepu za zavarovanje v planski celoti Š 11 Skaručna in Š 14 Vodice (Uradno glasilo Občine Vodice, št. 3/03) se zavrže.

#### Obrazložitev

1. Pobudnik izpodbija Odlok o začasnem ukrepu za zavarovanje v planski celoti Š 11 Skaručna in Š 14 Vodice (v nadaljevanju: Odlok). Navaja, da Odlok za nazaj razveljavlja njegovo pravnomočno dovoljenje za gradnjo hiše, v kateri živi od leta 1999. Zaradi velikosti zemljišč, na katerih stoji njegova hiša, naj bi lahko na njih gradil še dve hiši in na "Režijskem obratu Občine Vodice" je pridobil lokacijsko informacijo, da je bila njuna gradnja po "prostorskem ureditvenem planu Ljubljana – Šiška (Š 14/1-2)" dopustna. Odlok naj bi zato posegal v njegovo zaupanje v pridobljeno lokacijsko informacijo in spreminjal namembnost njegovih zemljišč ter zmanjševal njihovo vrednost. Meni, da je v neenakem položaju v primerjavi z drugimi občani, ker je območje, ki ga ureja Odlok, določeno nenačrtno in pristransko, saj vanj niso vključena vsa zemljišča. V 2. členu naj bi Odlok navajal, da je sprejet na podlagi programa priprave sprememb in dopolnitev občinskih prostorskih planov in zato, ker strategija občinskega prostorskega razvoja še ni sprejeta, čeprav je bila leta 1999 sprejeta v obliki Razvojnega programa Občine. Leta 1998 naj bi bil sprejet tudi Odlok o spremembah prostorskih ureditvenih pogojev za plansko celoto Š 14. Odlok naj bi bil zato v neskladju z določbami Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in nasl. – ZUreP-1), zlasti z njegovim 81. členom.

2. Ustavno sodišče na podlagi 21. člena Zakona o Ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 – v nadaljevanju: ZUstS) odloča med drugim o ustavnosti in zakonitosti predpisov in splošnih aktov za izvrševanje javnih pooblastil. Izpodbijani odlok ni predpis, saj iz njegove vsebine izhaja, da se z njim urejajo posamična razmerja. Z njim so namreč zaradi zavarovanja izvedbe predvidenih prostorskih ureditev na spornem območju začasno določene prepovedi (prepoved parcelacije, prepoved izdaje dovoljenj za gradnje itd.) tako natančno, da je mejo območja mogoče prikazati v zemljiškem katastru in določiti v naravi ter v zemljiški knjigi zagotoviti vpis njihove zaznambe (3. in 6. člen Odloka). To pomeni, da izpodbijani akt na določenih zemljiških odreja konkretne prepovedi, ki se vpišejo v zemljiško knjigo v breme lastnikov teh zemljišč. Te prepovedi so dolžni spoštovati vsi naslovniki izpodbijanega akta, ki poimensko sicer niso določeni, vendar jih je mogoče ugotoviti.<sup>1</sup> V tem delu ima izpodbijani akt pravno naravo generalne odločbe. Generalna odločba je podobna splošnemu (abstraktnemu) pravnemu aktu, vendar je še vedno individualni upravni akt, ki se nanaša na konkretno določen primer in na določene posameznike oziroma določene organizacije, ki sicer poimensko niso navedeni, ne pa na nedoločeno število abstraktnih primerov.<sup>2</sup> Tudi izpodbijani akt ne ureja nedoločenega števila abstraktnih primerov, temveč na določenih zemljiških odreja konkretne prepovedi. Zato ta akt ureja posamična razmerja, čeprav ga je v obliki odloka sprejel Občinski svet.

<sup>1</sup> Glej drugi odstavek 217. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 22/05 – ZUP-UPB1), po katerem lahko izda organ v zadevi, ki se tiče večjega števila oseb, ki mu niso znane, za vse skupaj eno samo odločbo, ta pa mora vsebovati take podatke, da se da iz njih lahko ugotoviti, na katere osebe se odločba nanaša (na primer: prebivalci ali posestniki na določenem območju ipd.).

<sup>2</sup> Dr. Vilko Androjna, Upravni postopek in upravni spor, ČZ Uradni list Republike Slovenije, Ljubljana 1992, stran 184.

3. Zakonitost aktov organov lokalnih skupnosti, izdanih v obliki predpisa, kolikor urejajo posamična razmerja, se presoja v upravnem sporu (četrti odstavek 1. člena Zakona o upravnem sporu, Uradni list RS, št. 50/97 in nasl. – v nadaljevanju: ZUS). V upravnem sporu odloča na prvi stopnji Upravno sodišče, kolikor ni z zakonom drugače določeno (9. člen ZUS). Pobudnik zato lahko izpodbija Odlok s tožbo pri Upravnem sodišču v roku trideset dni od vročitve tega sklepa (četrti odstavek 21. člena ZUS). V izreku navedeno pobudo je bilo treba zato zaradi nepristojnosti Ustavnega sodišča zavreči. Podobno stališče je Ustavno sodišče zavzelo v sklepu št. U-I-135/99 z dne 10. 6. 1999 (OdIUS VIII, 150).

4. Ustavno sodišče je sprejelo ta sklep na podlagi 25. člena ZUStS v sestavi: predsednik dr. Janez Čebulj ter sodnice in sodniki dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, mag. Marija Krisper Kramberger, Milojka Modričan, dr. Ciril Ribičič, dr. Mirjam Škrk, Jože Tratnik in dr. Dragica Wedam Lukič. Sklep je sprejelo soglasno.

Št. U-I-86/04-10  
Ljubljana, dne 28. septembra 2005

Predsednik  
**dr. Janez Čebulj** l. r.

## DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

### 3861. Poročilo o rasti cen življenjskih potrebščin in cen na drobno na območju Slovenije za september 2005

Na podlagi prvega odstavka 19. člena Zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) Statistični urad Republike Slovenije objavlja

#### POROČILO

### o rasti cen življenjskih potrebščin in cen na drobno na območju Slovenije za september 2005

Cene življenjskih potrebščin so bile septembra 2005 v primerjavi z avgustom 2005 višje za 1,0%, cene na drobno pa za 1,4%.

Št. 9621-61/2005/14  
Ljubljana, dne 3. oktobra 2005

**Mag. Irena Križman** l. r.  
Generalna direktorica  
Statističnega urada Republike Slovenije

### 3862. Odpoved Splošne kolektivne pogodbe za gospodarske dejavnosti

Podpisniki Splošne kolektivne pogodbe za gospodarske dejavnosti na strani delodajalcev, in sicer: Gospodarska zbornica Slovenije, Ljubljana; Obrtna zbornica Slovenije, Ljubljana; Združenje delodajalcev Slovenije, Ljubljana in združenje delodajalcev obrtnih dejavnosti Slovenije GIZ (prej OGISTTA, Ljubljana); na podlagi 67. člena Splošne kolektivne pogodbe za gospodarske dejavnosti (Uradni list RS, št. 40/97, 54/00, 45/02 in 38/03) ter sklepom upravnega odbora Gospodarske zbornice Slovenije z dne 30. 9. 2005, sklepom upravnega odbora Obrtne zbornice Slovenije z dne 27. 9. 2005, sklepom upravnega odbora Združenja delodajalcev Slovenije z dne 28. 9. 2005 ter sklepom skupščine Združenja delodajalcev obrtnih dejavnosti Slovenije z dne 28. 9. 2005, z dnem 30. 9. 2005 odpovedujemo Splošno kolektivno pogodbo za gospodarske dejavnosti (Uradni list RS, št. 40/97, 54/00, 45/02 in 38/03) in njeno tarifno prilogo ter obenem ugotavljamo, da kolektivna pogodba s tarifno prilogo velja še do 31. 12. 2005, določbe njenega normativnega dela pa se uporabljajo do vključno 30. 6. 2006.

Gospodarska zbornica Slovenije,  
Ljubljana

Obrtna zbornica Slovenije,  
Ljubljana

Združenje delodajalcev Slovenije,  
Ljubljana

Združenje delodajalcev obrtnih dejavnosti  
Slovenije GIZ  
(prej OGISTTA, Ljubljana)

## OBČINE

### CERKNO

#### 3863. Cerčno o cenah programov vrtca v Občini Cerčno

Na podlagi 30. in 31. člena Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 12/96, 44/00, 78/03 in 72/05), 3. člena Pravilnika o plačilih staršev za programe v vrtcih (Uradni list RS, št. 44/96, 39/97, 1/98, 84/98, 102/00, 111/00, 02/02 in 120/03) in 25. člena Statuta Občine Cerčno (Uradni list RS, št. 48/95) je Občinski svet Občine Cerčno na 19. redni seji dne 27. 9. 2005 sprejel

### S K L E P

#### o cenah programov vrtca v Občini Cerčno

#### I

Ekonomska cena programov vzgoje in varstva predšolskih otrok v Vrtcu Cerčno znaša:

– dnevni program od 1 do 3 let	90.387 SIT
– dnevni program od 3 do 6 let	81.163 SIT
– poldnevni program	
– B od 3 do 6 let s kosilom	53.998 SIT
– poldnevni program	
– C od 3 do 6 let brez kosila	50.227 SIT

#### II

Cena programov predstavlja osnovo za določitev plačila staršev in občine za vzgojo in varstvo predšolskih otrok. Staršem otrok, za katere je Občina Cerčno po veljavni zakonodaji dolžna kriti del cene programa, se zniža plačilo tako, da se jim prizna 25% popusta na ekonomsko ceno programa.

#### III

Za odsotnost otroka od drugega dne dalje se odšteva strošek za prehrano, korigiran z odstotkom, ki ga k ceni programa prispeva posamezni plačnik.

Cena prehrane:

- za celodnevni program 390 SIT na dan,
- za krajši program z malico in kosilom 312 SIT na dan,
- za krajši program brez kosila 125 SIT na dan.

Starši so v celoti oproščeni plačila programa, če so otroci odsotni zaradi bolezni strnjeno nad 20 delovnih dni.

#### IV

Starši plačujejo rezervacijo za vpisane otroke, ki vrtca ne obiskujejo v višini 50 % prispevka staršev, ki se zmanjša za sorazmerni del stroškov živil.

#### V

Za najavljeno odsotnost otroka enkrat letno v strnjem trajanju 30 dni, se staršem ne zaračunava cene programa, za daljšo odsotnost pa so dolžni plačati rezervacijo v višini kot je navedeno v točki štiri.

#### VI

Cene programov, ki niso vključene v tem sklepu, vrtec oblikuje samostojno, potrjuje pa jih svet zavoda.

#### VII

Z dnem uveljavitve tega sklepa, preneha veljati Sklep o cenah programov vrtca v Občini Cerčno, objavljen v Uradnem listu RS, št. 96/03.

#### VIII

Ta sklep začne veljati z dnem objave v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 9. 2005 dalje.

Št. 0640-03/05-01

Cerkno, dne 27. septembra 2005

Župan  
Občine Cerčno  
**Jurij Kavčič** l. r.

### ČRNOMELJ

#### 3864. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o oglaševanju v Občini Črnomelj

Na podlagi 16. člena Statuta Občine Črnomelj – uradno prečiščeno besedilo (Uradni list RS, št. 35/03), 80. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in 08/03) in 105. člena Zakona o prekrških (Uradni list SRS, št. 27/83, 36/83, 42/85, 2/86, 47/87, 5/90, in Uradni list RS, št. 10/91, 13/93, 66/93, 61/96, 35/97, 87/97, 73/98, 31/00 in 24/01) je Občinski svet Občine Črnomelj na 24. redni seji dne 29. 9. 2005 sprejel

### O D L O K

#### o spremembah in dopolnitvah odloka o oglaševanju v Občini Črnomelj

#### 1. člen

V Odloku o oglaševanju v Občini Črnomelj (Uradni list RS, št. 69/97 in 123/03) se trinajsta točka četrtega odstavka, 2. člena spremeni tako, da se glasi:

»Izvajalec oglaševanja je oseba, ki izvaja oglaševanje na reklamnih objektih iz 1. do 8. točke 3. člena tega odloka.«

#### 2. člen

3. člen se spremeni tako, da postane točka tri – obvestilne table velikosti 0,5 m<sup>2</sup>, točka devet, ostale točke pa se tej spremembi ustrezno zaporedno razvrstijo.

#### 3. člen

Spremeni se prvi odstavek 4. člena tako, da se glasi:  
»Reklamne objekte iz 3. člena je dovoljeno postaviti v skladu z določili 19. člena tega odloka.«

Tretji odstavek 4. člena se spremeni tako, da se glasi:  
»Postavitelj je hkrati izvajalec oglaševanja, lahko pa objekte odda v upravljanje drugi pravni ali fizični osebi – upravljalcu reklamnega objekta.«

#### 4. člen

5. člen se spremeni tako, da se glasi:  
»Izvajalec oglaševanja na reklamnih objektih, ki so locirani na zemljiščih v lasti Občine Črnomelj se izbere na podlagi javnega razpisa, razen za izvajanje oglaševanja aktivnosti nedobičkonosnih organizacij, katerih dejavnost se sofinancira iz proračuna občine, ki ga izvaja JP Komunala d.o.o. Črnomelj.

Reklamne objekte na zemljiščih, ki so v lasti občine, lahko postavljajo pravne in fizične osebe, ki so z Občino

Črnomelj sklenile najemno pogodbo. Reklamne objekte za izvajanje aktivnosti nedobičkonosnih organizacij, katerih dejavnost se sofinancira iz proračuna občine, postavi Občina Črnomelj.

Po prenehanju najemnega razmerja mora najemnik reklamni objekt odstraniti v roku 8 dni.

V primeru, da najemnik objekta ne odstrani v predpisanem roku, ga na njegove stroške odstrani občina oziroma pooblaščen organizacija.«

#### 5. člen

8. člen se spremeni tako, da se glasi:

»Oglaševanja ima značaj dobičkonosne dejavnosti. Ceno določi izvajalec oglaševanja. Opravljanje oglaševanja nedobičkonosnih organizacij, katerih dejavnost se sofinancira iz proračuna občine in ga izvaja JP Komunala, d.o.o. Črnomelj, je brezplačno.

Nameščanje oglasov je dovoljeno samo na reklamnih objektih v skladu s prvim odstavkom 4. člena.

Prepovedano je odstranjevati in poškodovati oglase, ki so pravilno (skladno z določili 8. in 9. člena tega odloka) nameščeni na oglasnih mestih.«

#### 6. člen

Četrta točka 9. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Da redno poravnava obveznosti iz najemne pogodbe z občino.«

Peta točka 9. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Da redno poravnava obveznosti iz naslova komunalnih taks v skladu z določili odloka o komunalnih taksah v Občini Črnomelj.«

#### 7. člen

Za 10. členom se doda nov 10.a člen, ki se glasi:

##### »10.a člen

Pravila za izvajanje oglaševanja aktivnosti nedobičkonosnih organizacij, katerih dejavnost se sofinancira iz proračuna občine, pripravi, v sodelovanju s strokovno službo za komunalni nadzor občine Črnomelj, JP Komunala d.o.o. Črnomelj, sprejme pa jih v roku 60 dneh po uveljavitvi tega odloka župan.«

#### 8. člen

V prvem odstavku 11. člena se besedilo »6. točke« nadomesti z besedilom »5. točke«.

#### 9. člen

V prvem odstavku 12. člena se besedilo »6. točke« nadomesti z besedilom »5. točke«.

#### 10. člen

Besedilo prehodna določba in celotno besedilo 22. člena se črtata.

#### 11. člen

Besedi »denarna kazen« se v celotnem besedilu odloka spremenita v besedo »globa« v ustreznih sklonih.

### PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

#### 12. člen

Ne glede na določilo prvega odstavka 5. člena Odloka o oglaševanju v Občini Črnomelj se za reklamne objekte na območju Občine Črnomelj, ki so ob sprejetju tega odloka že postavljeni in so locirani na zemljiščih, ki so v lasti občine, ne izvede javni razpis, če izvajalci oglaševanja za nadaljnjo uporabo z letom 2006 sklenejo novo najemno pogodbo, in sicer v roku 60 dni od uveljavitve tega odloka.

#### 13. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 353-14/97

Črnomelj, dne 29. septembra 2005

Župan  
Občine Črnomelj  
**Andrej Fabjan** l. r.

### DOL PRI LJUBLJANI

#### 3865. Odlok o zaključnem računu proračuna Občine Dol pri Ljubljani za leto 2004

Na podlagi 98. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99 s spremembami) ter 65. člena Statuta Občine Dol pri Ljubljani (Uradni list RS, št. 36/02 – prečiščeno besedilo) je Občinski svet Občine Dol pri Ljubljani na 23. seji dne 14. 9. 2005 sprejel

### O D L O K

#### o zaključnem računu proračuna Občine Dol pri Ljubljani za leto 2004

#### 1. člen

Sprejme se zaključni račun proračuna Občine Dol pri Ljubljani za leto 2004.

#### 2. člen

Zaključni račun proračuna izkazuje:

prenos sredstev iz preteklih let	97,746.561,44
prihodke leta 2004	584,687.540,41
odhodke leta 2004	524,032.538,54
presežek prihodkov za prenos v leto 2005	158,401.563,31

Zaključni račun sredstev rezerv izkazuje:

prenos sredstev rezerv iz preteklih let	2,714.729,37
prihodki leta 2004	2,948.427,84
odhodki leta 2004	5,361.734,18
presežek sredstev rezerv za prenos v leto 2005	301.423,03

#### 3. člen

Presežki prihodkov nad odhodki pri sredstvih proračuna Občine Dol pri Ljubljani se prenesejo v proračun Občine Dol pri Ljubljani za leto 2005.

Presežek prihodkov nad odhodki pri sredstvih rezerv proračuna Občine Dol pri Ljubljani se prenese v rezerve proračuna za leto 2005.

#### 4. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS, objavi pa se tudi v Uradnem vestniku Občine Dol pri Ljubljani.

Št. 40502-1/2003

Dol pri Ljubljani, dne 14. septembra 2005

Župan  
Občine Dol pri Ljubljani  
**Primož Zupančič** l. r.

**GORENJA VAS – POLJANE****3866. Odlok o spremembi odloka o proračunu Občine Gorenja vas – Poljane za leto 2005**

Na podlagi Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00, 51/02 in 72/05), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02) in 99. člena Statuta Občine Gorenja vas – Poljane (Uradni vestnik Gorenjske, št. 22/99 in Uradni list RS, št. 80/01) je Občinski svet Občine Gorenja vas – Poljane na 19. redni seji dne 29. 9. 2005 sprejel

**ODLOK****o spremembi odloka o proračunu Občine Gorenja vas – Poljane za leto 2005**

## 1. člen

Odlok o proračunu Občine Gorenja vas – Poljane za leto 2005 (Uradni list RS, št. 21/05) se v 3. členu spremeni tako, da se na novo glasi:

## »3. člen

Proračun občine Gorenja vas – Poljane se določa v naslednjih zneskih:

## A) BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV:

Skupina/podskupina kontov	Proračun leta 2005
I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	1.394.805.000
TEKOČI PRIHODKI (70+71)	543.496.000
70 DAVČNI PRIHODKI	372.297.000
700 Davki na dohodek in dobiček	289.262.000
703 Davki na premoženje	58.586.000
704 Domači davki na blago in storitve	24.449.000
706 Drugi davki	0
71 NEDAVČNI PRIHODKI	171.199.000
710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	44.268.000
711 Takse in pristojbine	3.702.000
712 Denarne kazni	62.000
713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	2.700.000
714 Drugi nedavčni prihodki	120.467.000
72 KAPITALSKI PRIHODKI	7.200.000
720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	0
721 Prihodki od prodaje zalog	0
722 Prihodki od prodaje zemljišč in nematerialnega premoženja	7.200.000
73 PREJETE DONACIJE	70.917.000
730 Prejete donacije iz domačih virov	70.917.000
731 Prejete donacije iz tujine	0
74 TRANSFERNI PRIHODKI	773.192.000
740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	773.192.000
II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	1.423.404.000
40 TEKOČI ODHODKI	219.006.000
400 Plače in drugi izdatki zaposleni	53.929.000
401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	8.711.000
402 Izdatki za blago in storitve	143.143.000
403 Plačila domačih obresti	3.800.000
409 Rezerve	9.423.000
41 TEKOČI TRANSFERI	372.790.000
410 Subvencije	17.756.000
411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	212.986.000
412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	25.753.000

413 Drugi tekoči domači transferi	116.295.000
414 Tekoči transferi v tujino	0
42 INVESTICIJSKI ODHODKI	703.381.000
420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	703.381.000
43 INVESTICIJSKI TRANSFERI	128.227.000
430 Investicijski transferi	128.227.000

III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK (I.-II) (PRORAČUNSKI PRIMANJKLJAJ)	-28.599.000
---	-------------

## B) RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL IN PRODAJA KAPITALSKI DELEŽEV (750+751+752)	7.315.000
V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442)	8.915.000
44 DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	
440 Dana posojila	
441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	1.600.000

VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV. – V.)	-1.600.000
---	------------

C) RAČUN FINANCIRANJA	
VII. ZADOLŽEVANJE (500)	4.929.000
50 ZADOLŽEVANJE	4.929.000
500 Domače zadolževanje	4.929.000
VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	6.000.000
55 ODPLAČILA DOLGA	6.000.000
IX. POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	-31.270.000

X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII. – VIII.)	-1.071.000
XI. NETO FINANCIRANJE (VI. + VII. – VIII. – IX. = – III.)	28.599.000
XII. STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH – 31.12. PRETEKLEGA LETA	34.670.000

Podrobnejši pregled prihodkov in odhodkov proračuna je zajet v bilanci prihodkov in odhodkov, računu finančnih terjatev in naložb ter računu financiranja in so sestavni del občinskega proračuna.«

## 2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 0200-40-9/05

Gorenja vas, dne 29. septembra 2005

Župan  
Občine Gorenja vas – Poljane  
**Jože Bogataj** l. r.

**3867. Odlok o dopolnitvi in spremembi Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Gorenja vas – Poljane**

Na podlagi 21. in 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00, 51/02 in 72/05), 149. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 41/04), 3. in 7. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98), 17. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 23/05 – UPB1), 88. člena statuta Občine Gorenja vas

– Poljane (Uradni vestnik Gorenjske, št. 22/99, in Uradni list RS, št. 80/01), Pravilnika o pitni vodi (Uradni list RS, št. 19/04 in 35/04) in Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Gorenja vas – Poljane (Uradni list RS, št. 102/01) je Občinski svet Občine Gorenja vas – Poljane na 19. redni seji dne 29. 9. 2005 sprejel

Št. 0200-385-11/05  
Gorenja vas, dne 29. septembar 2005

Župan  
Občine Gorenja vas – Poljane  
**Jože Bogataj l. r.**

### **O D L O K**

#### **o dopolnitvi in spremembi Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Gorenja vas – Poljane**

##### 1. člen

V osemindvajsetem členu Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Gorenja vas – Poljane se doda nova, osemnajsta alineja, ki se glasi:

»18. najmanj enkrat letno uporabnike pitne vode obvesti o rezultatih laboratorijskih preskusov pitne vode. Rezultati laboratorijskih preskusov pitne vode se objavijo na spletni strani Občine Gorenja vas – Poljane in v glasilu Občine Gorenja vas – Poljane Podblegaške novice.«

##### 2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

#### **3868. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest v Občini Gorenja vas – Poljane**

Na podlagi prvega odstavka 82. člena Zakona o javnih cestah (Uradni list RS, št. 29/97 in 18/02) in 16. člena Statuta Občine Gorenja vas – Poljane (Uradni vestnik Gorenjske, št. 22/99, Uradni list RS, št. 80/01) je Občinski svet Občine Gorenja vas – Poljane na 19. seji dne 29. 9. 2005 sprejel

### **O D L O K**

#### **o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest v Občini Gorenja vas – Poljane**

##### 1. člen

Odlok o kategorizaciji občinskih cest v Občini Gorenja vas – Poljane (Uradni list RS, št. 14/04) se spremeni, tako da se v šestem členu odloka dopolnijo obstoječi in dodajo novi odseki, in se glasi:

Zaporedna številka	Cesta	Odsek	Začetek odseka	Opis odseka	Konec odseka	Kategorija	Dolžina [m]	Namen uporabe	Opomba
1044,1	600460	600462	C600461	Srednje Brdo–Zamokar	Z Makovice	JP	706	V	podaljšan odsek
1064	600700	600701	C100160	Rovtar–Cukr	Z Cukr	JP	618	V	podaljšan odsek
1103,1	601110	601111	C100110	Malenski vrh–Gor. Ravan	Z Frtunc	JP	2.907	V	podaljšan odsek
1177,2	600460	600463	C600461	Sr.Brdo–vas–Tominc	Z Tominc	JP	100	V	
1177,3	600460	600464	C600461	Sr.Brdo–vas–Lovriha	Z Lavriha	JP	100	V	
1178	600590	600593	C600591	Sivc–Matajec	Z Matajec	JP	255	V	
1179	600730	600733	O600732	Črnogorec–Zadobje	Z HŠ 6	JP	250	V	
1180	600830	600833	C100131	Zadobje–Zadobje 20	Z HŠ 20	JP	170	V	
1181	600860	600862	C600861	Lužar–Felipec	Z Felipec	JP	512	V	
1182	601100	601107	O601102	Lom–Mežnar	Z Mežnar	JP	200	V	
1183	601560	601562	O601561	Erjavc–Češnovar	Z Češnovar	JP	450	V	

##### 2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 0200-363-12/05  
Gorenja vas, 29. septembra 2005

Župan  
Občine Gorenja vas – Poljane  
**Jože Bogataj l. r.**

### **IDRIJA**

#### **3869. Odlok o spremembi Odloka o proračunu Občine Idrija za leto 2005**

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00 in 51/02, 72/05), 40. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01 in 30/02), Zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 80/94 in

56/98), 23. člena Statuta Občine Idrija (Uradni list RS, št. 1/01 in 33/01, 135/04) je Občinski svet Občine Idrija na 21. redni seji dne 6. 10. 2005 sprejel

### O D L O K

#### o spremembi Odloka o proračunu Občine Idrija za leto 2005

##### 1. člen

V Odloku o proračunu Občine Idrija za leto 2005 (Uradni list RS, št. 21/05) se spremeni peti odstavek 3. člena tako, da se glasi:

»Občinski proračun za leto 2005 se določa v naslednjih zneskih:

A) Bilanca prihodkov in odhodkov	
I. Skupaj prihodki	2.252.911.000
II. Skupaj odhodki	2.568.219.000
III. Proračunski presežek (primanjkljaj)	-315.308.000
B) Račun finančnih terjatev in naložb	
IV. Prejeta vračila danih posojil	23.280.000
V. Dana posojila in povečanje kap. deležev	18.600.000
VI. Prejeta minus dana posojila	4.680.000
VII. Skupni presežek (primanjkljaj)	-310.628.000
C) Račun financiranja	
VIII. Zadolževanje proračuna	194.720.000
IX. Odplačilo dolga	61.402.000
X. Neto zadolževanje	133.318.000
XI. Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih	-177.310.000
XII. Stanje prihodkov iz leta 2004	177.310.000«

##### 2. člen

V odloku se spremeni prvi odstavek 7. člena tako, da se glasi:

»Proračunska rezerva se v letu 2005 oblikuje v višini 10.775.000 SIT. Uporablja se za namene, opredeljene v prvem odstavku 107. člena Statuta Občine Idrija.«

##### 3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 40302-0002/2004  
Idrija, dne 6. oktobra 2005

Župan  
Občine Idrija  
**Damjan Krapš** l. r.

#### 3870. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka "ZN Industrijska cona Godovič"

Na podlagi 175. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 58/03), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00, 51/02, 72/05) ter 16. in 23. člena Statuta Občine Idrija (Uradni list RS, št. 1/01, 33/01, 135/04) je Občinski svet Občine Idrija na 21. seji dne 6. 10. 2005 sprejel

### O D L O K

#### o spremembah in dopolnitvah odloka "ZN Industrijska cona Godovič"

##### 1. člen

V odloku »Zazidalni načrt industrijska cona Godovič« (Uradni list RS, št. 49/01, 21/03) se četrti odstavek 9. člena spremeni tako, da se glasi:

»Oskrba z električno energijo je obstoječim uporabnikom zagotovljena iz obstoječih transformatorskih postaj TP Klima, TP GLOG, TP ŽAGA ali po potrebi iz novih transformatorskih postaj.«

##### 2. člen

Šesti odstavek 9. člena se spremeni tako, da se glasi:  
»Oskrba je možna iz lastnih ali skupnih kotlovnice z energenti, prijaznimi za okolje, v skladu z veljavnimi predpisi.«

##### 3. člen

V 11. členu v poglavju IMP Klima se sedma alineja tretjega odstavka spremeni tako, da se glasi:

»– dovoljeni so izvengabaritni dodatki do širine 5 m (nadstreški, rampe, stopnice, vhodi, avle ...) in višine do + 3 m.«

##### 4. člen

Sestavni del tega odloka so tudi grafične priloge, ki jih je izdelalo podjetje Božič d.o.o. Inženiring Idrija pod številko 10/05, julija 2005.

##### 5. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 00303-5/2002  
Idrija, dne 6. oktobra 2005

Župan  
Občine Idrija  
**Damjan Krapš** l. r.

#### 3871. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o "Prostorskoreditvenih pogojih za ureditveno območje mesta Idrija"

Na podlagi 175. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 58/03), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00, 51/02, 72/05) ter 16. in 23. člena Statuta Občine Idrija (Uradni list RS, št. 1/01, 33/01, 135/04) je Občinski svet Občine Idrija na 21. seji dne 6. 10. 2005 sprejel

### O D L O K

#### o spremembah in dopolnitvah odloka o "Prostorskoreditvenih pogojih za ureditveno območje mesta Idrija"

##### 1. člen

V Odloku o prostorskoreditvenih pogojih za ureditveno območje mesta Idrija (Uradni list RS, št. 34/93, 52/95, 23/96, 45/97, 49/01) se tekst sedme vrstice 3. točke 4. člena »C4-Cerkev« nadomesti z novima vrsticama »C4/1-Cerkev in vrtec« in »C4/2-Obrtna cona Alija«.

##### 2. člen

V 3. točki 9. člena se v prvem odstavku oznaka »C4« nadomesti z oznako »C4/1, C4/2«, na koncu drugega odstavka pa doda tekst: »Območje C4/1 je območje cerkve in vrta. Območje C4/2 pa je namenjeno servisnim, uslužnostnim in obrtnim dejavnostim.«

V drugem odstavku 6. točke 9. člena se spremeni besedilo zadnjega stavka tako, da se glasi: »Na južnem delu območja I2 – Na Alij (površina med proizvodno halo Kolektorja S19 in mejo z območjem C4/2) sta dopustni dejavnosti poleg proizvodne dejavnosti tudi trgovina in skladišča.«

##### 3. člen

Spremembe in dopolnitve prostorskoreditvenih pogojev za ureditveno območje mesta Idrija je izdelala družba Linea d.o.o., Idrija pod številko 1123/02, oktober 2005, in

vsebujejo tekstualni in grafični del, ki sta sestavni del tega odloka.

#### 4. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 00303-04/2002  
Idrija, dne 6. oktobra 2005

Župan  
Občine Idrija  
Damjan Krapš l. r.

## KOČEVJE

### 3872. Pravilnik o obremenjevanju nepremičnega premoženja v lasti Občine Kočevje

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00, 51/02), 64. člena Uredbe o pridobivanju, razpolaganju in upravljanju s stvarnim premoženjem države ali občin (Uradni list RS, št. 12/03), 21. in 27. člena Statuta Občine Kočevje (Uradni list RS, št. 23/99, 53/99 – popr., 73/02, 117/02 in 43/03) ter 74. člena Poslovnika Občinskega sveta občine Kočevje (Uradni list RS, št. 68/99 in 43/03) je Občinski svet Občine Kočevje na 18. redni seji dne 28. 2. 2005 sprejel

## PRAVILNIK

### o obremenjevanju nepremičnega premoženja v lasti Občine Kočevje

#### 1. člen

S tem pravilnikom se določijo pogoji za obremenjevanje nepremičnega premoženja v lasti Občine Kočevje s služnostnimi

1. območje SZ 1.286 SIT/m <sup>2</sup>	2. območje SZ 1.114 SIT/m <sup>2</sup>	3. območje SZ 942 SIT/m <sup>2</sup>	4. območje SZ 813 SIT/m <sup>2</sup>	5. območje SZ 706 SIT/m <sup>2</sup>
---	---	---	---	---

1. območje SZ zajema ureditveno območje mesta Kočevje.

2. območje SZ zajema ureditveno območje urbanistične zones Kočevja z naselji brez mesta Kočevje: Šalka vas, Mestni log, Dolga vas, Breg, Mahovnik.

3. območje SZ zajema ureditveno območje naselij na Kočevskem polju: Jasnica, Gornje Ložine, Dolnje Ložine, Nove Ložine, Stara Cerkev, Koblarji, Slovenska vas, Mrtvice, Gorenje, Mlaka, Klinja vas, Željne, Cvišlerji, Livold, Mozelj, Zajčje Polje, Črni Potok.

4. območje SZ zajema ureditvena območja naselij: Gotenica, Borovec, Kočevska Reka, Novi Lazi, Štalcerji, Morava, Stari Log, Smuka, Onek, Laze pri Oneku, Koprivnik, Mačkovec, Predgrad, Dol.

5. območje SZ zajema ureditvena območja ostalih naselij v občini Kočevje ter območja razpršene gradnje.

Odškodnina za ustanovitev služnostne pravice na kmetijskih, gozdnih in ostalih zemljiščih:

katastrska kultura	odškodnina SIT/m <sup>2</sup>
vrta	625,00
njiva	625,00
travniki	348,10
barjanski travnik	124,00
pašniki	124,00
sadovnjaki	625,00
vinogradi	625,00
trstičje	124,00
gozd	249,00

pravicami, način določanja odškodnine zaradi poškodb pri gradnji infrastrukturnega omrežja, odškodnino zaradi ustanovljenih stvarnih služnosti in odškodnino zaradi vzdrževanja napeljav in popravila napak infrastrukturnega omrežja, ki se pojavljajo v njihovi življenjski dobi.

Odškodnino zaradi poškodb pri izgradnji in zaradi vzdrževanja objektov določi vsakokrat cenilec ustrezne stroke.

#### 2. člen

Pri ustanavljanju služnostnih pravic je potrebno vsako služnostno pravico natančno določiti, in sicer v čim manjšem obsegu, racionalno in gospodarno.

Služnostna pravica na nepremičnem premoženju v lasti Občine Kočevje je praviloma odplačna, razen kadar ta pravilnik določa drugače.

#### 3. člen

Zavezanci za plačilo odškodnine določene v 1. členu tega sklepa so fizične osebe, pravne osebe ter samostojni podjetniki, ki sklepajo z Občino Kočevje služnostne pogodbe za vzpostavitev stvarne služnosti gradnje gospodarske javne infrastrukture.

#### 4. člen

Brezplačno se ustanovi služnost za:

1. Javna podjetja in javni zavodi, katerih ustanovitelj je Občina Kočevje, so oproščeni plačila odškodnine zaradi ustanovitve stvarne služnosti gradnje gospodarske javne infrastrukture.

2. Brezplačno se ustanovi stvarna služnost tudi v primerih novogradnje gospodarske javne infrastrukture, ki je v interesu občine, določene v izvedbenih prostorskih aktih občine.

3. Kadar izvaja investitor novo gradnjo služnosti v obstoječi koridor obstoječe gospodarske javne infrastrukture, kolikor je za obstoječi koridor že ustanovljena služnost.

4. Kadar investitor izvaja rekonstrukcijo obstoječe služnosti.

5. Pravne in fizične osebe, katere so z obstoječimi predpisi obvezane k gradnji priključka na infrastrukturno omrežje.

#### 5. člen

Odškodnina za ustanovitev služnostne pravice na stavbnih zemljiščih (v nadaljevanju: SZ) glede na lego zemljišča znaša:

#### 6. člen

Odškodnina se plača v enkratnem znesku ob sklenitvi pogodbe.

Navedene odškodnine se revalorizirajo dvakrat letno (junija in decembra) z indeksom cen življenjskih potrebščin po podatkih Statističnega urada Republike Slovenije.

#### 7. člen

Investitor mora k vlogi za ustanovitev služnostne pravice na nepremičnini v lasti občine priložiti:

– projektno dokumentacijo z vrisom poteka trase po posameznih zemljiščih, na katerih se ustanavlja služnostna pravica in površino posega na posamezno zemljišče, izraženo v m<sup>2</sup>,

– katastrske podatke za posamezno zemljišče, na katerem se ustanavlja služnostna pravica,

– dokazilo o izpolnjevanju pogojev iz 4. člena tega pravilnika.

#### 8. člen

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 465-116/05-143  
Kočevje, dne 28. februarja 2005

Župan  
Občine Kočevje  
Janko Veber, univ. dipl. inž. grad. l. r.

**KOPER****3873. Odlok o lokacijskem načrtu »Marina in komunalni privezi« v Kopru**

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

**RAZGLAŠAM****ODLOK****o lokacijskem načrtu »Marina in komunalni privezi« v Kopru**

Št. K3503-2/03

Koper, dne 23. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Na podlagi drugega odstavka 171. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popravek, 58/03-ZZK-1), 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95 – odl. US, 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odl. US, 44/96 – odl. US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odločba US, 74/98, 12/99 – sklep US, 16/99 – popravni sklep US, 59/99 – odločba US, 70/00, 100/00 – sklep US, 87/01 – Zsam-1, 16/02 in 51/02) in na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 22. septembra 2005 sprejel

**ODLOK****o lokacijskem načrtu »Marina in komunalni privezi« v Kopru****I. UVODNE DOLOČBE****1. člen**

S tem odlokom se sprejme Lokacijski načrt »Marina in komunalni privezi« v Kopru, ki ga je izdelal PS Prostor d.o.o. Koper pod številko U/072-2004. V nadaljevanju se uporablja skrajšano ime: »LN »Marina in komunalni privezi«.

**2. člen**

(lega območja)

Območje »LN Marina in komunalni privezi« obsega akvatorij Semedelskega zaliva med mestnim jedrom Kopra in kopališčem Žusterna ter vključuje površine na kopnem na jugozahodnem in jugovzhodnem delu zaliva, in sicer med obalno črto do naselja Žusterna in do načrtovane hitre obalne ceste ter med obalno črto do Piranske ceste vključno z delom kanala Grande.

**3. člen**

(meja ureditvenega območja)

Meja ureditvenega območja »LN Marina in komunalni privezi« poteka ob Istrski cesti, priključku Piranske ceste na Istrsko cesto, vzporedno s kanalom Grande, ob robu Semedelske ceste, obalnem zidu starega mandrača in carinskega pomola ter preko akvatorija do območja vodnih športov v Žusterni. V ureditvenem območju so zajete naslednje parcele: 4580/4, 4580/1, 364, 6517, 6515 v k.o. 2606 Smedela in 1410, 1411, 1543, 1626, 1412/2, 1423/2, 1414/2, 1412/1, 1413/1, 1414/1, 1409/1, 1408/1, 1408/3, 1406/3, 1628, 1556/1, 1406/1, 1407, 1404/1, 1544, 1555, 1390, 26 v k.o. 2605 Koper. Grafično je meja prikazana na katastrskem in topografskem načrtu iz 6. člena tega odloka.

**4. člen**

(skladnost z državnim lokacijskim načrtom)

Ureditveno območje »LN Marina in komunalni privezi« se v delu območja (parcele in deli parcel št. 4580/1, 4580/4, 6515, 6517 k.o. 2606 Smedela in 1404/1, 1406/3, 1408/3, 1411, 1543,

1556/1 k.o. 2605 Koper) prekriva z ureditvenim območjem Državnega lokacijskega načrta za hitro cesto Koper – Izola. Tisti del prekrivanega območja, za katerega državni lokacijski načrt določa urejanje skladno s programi Mestne občine Koper, se ureja po določilih »LN »Marina in komunalni privezi« v prvi fazi. Preostali del prekrivanega območja, za katerega državni lokacijski načrt določa posege in ureditve (opustitev obstoječe ceste), se ureja po določilih »LN Marina in komunalni privezi« v drugi fazi (po izvedenih vseh posegih, predvidenimi z državnim lokacijskim načrtom).

**5. člen**

(opis prostorske ureditve)

Celotno ureditveno območje »LN Marina in komunalni privezi« obsega ca. 41.43 ha, od tega obsega morski del ca. 33.21 ha. Površine, ki se urejajo z »LN Marina in komunalni privezi«, so namenjene turistični, rekreacijski in oskrbno storitveni dejavnosti. Z »LN Marina in komunalni privezi« se urejajo tudi javne površine in komunalna infrastruktura. Umestitev marine je predvidena v južnem vogalu Semedelskega zaliva (od levega roba izliva Badaševice proti kopališču Žusterna). Valobran marine se v loku približuje obalni črti ob stari Semedelski cesti. Med novo obalno črto in obstoječo peš in kolesarsko potjo je predvidena ureditev obalne ploščadi, objektov marine in parkirišč. Med peš in kolesarsko potjo ter cesto Smedela – Žusterna je predviden ulični niz objektov. Na zunanji strani valobrana so predvidene kopalne površine. Promenadna pot vzdolž stare Semedelske ceste se ohrani. Ob starem koprskem mandraču je predvidena gradnja valobrana in ureditev komunalnih privezov. Med kanalom Grande in reko Badaševico je predvidena ureditev ploščadi za vzdrževanje manjših plovil (škver), kanal Grande pa se razširjen nameni komunalnim privezom. Posamezni posegi se nahajajo v zaokroženih območjih – morfoloških enotah, ki vsebinsko določajo namensko rabo za posamezne površine.

**II. SESTAVINE LOKACIJSKEGA NAČRTA****6. člen**

Lokacijski načrt vsebuje

I. Odlok

II. Besedilo

1. Opis prostorske ureditve, ki se načrtuje z lokacijskim načrtom

2. Ureditveno območje lokacijskega načrta

3. Umestitev načrtovane ureditve v prostor

– opis vplivov in povezav prostorske ureditve s sosednjimi območji;

– opis rešitev načrtovanih objektov in površin;

– lokacijski pogoji in usmeritve za projektiranje in gradnjo

4. Zasnova projektnih rešitev prometne, energetske, komunalne in druge gospodarske infrastrukture in obveznost priključevanja objektov nanjo

5. Rešitve in ukrepi za varovanje okolja, ohranjanje narave, varstvo kulturne dediščine ter trajnostno rabo naravnih dobrin

6. Rešitve in ukrepi za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami

7. Načrt gradbenih parcel

8. Etapnost izvedbe prostorske ureditve ter drugi pogoji in zahteve za izvajanje lokacijskega načrta

III. Grafični del

1. Prikaz meje ureditvenega območja na DOF, M 1: 2000

2. Prikaz meje ureditvenega območja na geodetskem načrtu, M 1: 2000

3. Prikaz meje ureditvenega območja DKN, M 1: 1000

4. Prikaz faznosti, morfoloških celot ter predvidenih posegov in ureditev na DKN, M 1: 2000

5. Ureditvena situacija (I. faza), M 1: 1000

6. Ureditvena situacija, M 1:1000

7. Geodetska zazidalna situacija, M 1: 1000

8. Zbirna karta komunalnih naprav, M 1:1000

9. Prečni prerezi

10. Načrt gradbenih parcel, M 1: 2000

11. Situacija deponije izkopnega materiala in trasa transportnega vodotesnega cevovoda

**7. člen**

Seznam prilog

1. Povzetek za javnost

2. Izvleček iz prostorskih sestavin planskih aktov Mestne občine Koper

3. Obrazložitev in utemeljitev lokacijskega načrta
4. Strokovne podlage
5. Smernice in mnenja
6. Seznam sprejetih aktov o zavarovanju in seznam sektor-skih aktov in predpisov ki so bili upoštevani pri pripravi lokacijskega načrta
7. Spis postopka priprave in sprejemanja lokacijskega načrta
8. Program opremljanja zemljišč

### III. URBANISTIČNO, ARHITEKTURNO IN KRAJINSKO OBLIKOVANJE OBJEKTOV IN UREDITEV

#### 8. člen

(urbanistične in oblikovne usmeritve)

Ureditveno območje bo v pretežni meri namenjeno turizmu, rekreaciji in oskrbno storitvenim dejavnostim. Umestitev marine (s spremljajočim programom) v prostor se orientacijsko, dostopno in posledično oblikovno navezuje na obalno cesto, tako obstoječo kot tudi načrtovano. Predvidena ureditev marine je smiselno orientirana v smeri vzhod – zahod, tako da marina zapolnjuje južni vogal Semedelskega zaliva, od levega roba izliva Badaševice proti kopališču Žusterne. Nov prostorski element tvori obcestna pozidava ob Istrski cesti, ki mora imeti poudarjeno mesto tvorno funkcijo. Istrska cesta se preoblikuje v mestno ulico. Vzdrževalna os mestnega sprehajališča od starega mestnega jedra do Žusterne naj vključuje identifikacijska obeležja (simbolični stik z morjem ipd). Sprememba funkcije, namembnosti in rabe objektov in površin je dopustna v taki meri, da se ne spreminja pretežna namembnost oziroma raba območja in se ne poslabšajo bivalni in delovni pogoji, ki bi negativno vplivali na funkcijo območja.

#### 9. člen

Predvidene prostorske ureditve po posameznih morfoloških enotah. Ureditveno območje je razdeljeno na naslednje morfološke enote, ki vsebinsko določajo namensko rabo za posamezne površine:

- morfološka enota A – območje akvatorija,
- morfološka enota B – območje kopenskega dela,
- morfološka enota C – območje škvera.

#### 10. člen

(merila in pogoji za urbanistično, arhitektonsko in krajinsko oblikovanje)

V okviru LN so dovoljeni naslednji posegi:

- morfološka enota A
  - poglobitev morskega dna, ureditev obale,
  - izvedba posegov v morje: gradnja valobranov, gradnja pomolov, ureditev privezov,
  - rekonstrukcija obalnega zidu;
- morfološka enota B
  - gradnja objektov,
  - ureditev manipulativnih površin, nasipavanje do nove obalne črte,
  - gradnja, rekonstrukcija in vzdrževalna dela cestnega omrežja, parkirišč ter pešpoti in kolesarske steze,
  - gradnja, rekonstrukcija in vzdrževalna dela na infrastrukturnih objektih in napravah (kanalizacija, elektroenergetsko omrežje, vodovodno, telefonsko omrežje),
  - ureditev in vzdrževalna dela zelenih površin (zelenice, parkovne površine, drevoredi),
  - ureditev plaže;
- morfološka enota C
  - ureditev platoja škvera,
  - ureditev privezov v razširjenem kanalu Grande,
  - gradnja spremljajočega objekta (shrambe),
  - rekonstrukcija obstoječega črpališča in sprememba namembnosti v javni program,
  - gradnja novega črpališča,
  - gradnja, rekonstrukcija in vzdrževalna dela cestnega omrežja, parkirišč, pešpoti, obalne promenade in kolesarske steze,
  - gradnja, rekonstrukcija in vzdrževalna dela na infrastrukturnih objektih in napravah (kanalizacija, elektroenergetsko omrežje, vodovodno, telefonsko omrežje),
  - ureditev in vzdrževalna dela zelenih površin (zelenice, parkovne površine, drevoredi).

#### 11. člen

(gradbena parcela in lega objektov)

Gradbene parcele so določene z načrtom gradbenih parcel, ki je sestavni del tega lokacijskega načrta. Zaokrožitve ali delitev gradbenih parcel se lahko določi tudi naknadno na osnovi preveritve posega v prostor. Gradbene parcele so lahko drugačne od prikazanih, kolikor pride skladno s tolerancami do drugačne lege in oblike objektov in površin. Gradbena parcela valobrana marine je zaradi prilagajanja izbrani podvodni konstrukciji valobrana lahko drugačna od prikazane.

Lega objektov in drugih ureditev ter infrastrukturnih objektov (cestnega omrežja ter komunalnega in energetskega omrežja) so prikazani v grafičnih situacijah iz 6. člena tega odloka. Najpomembnejši tlorisni in višinski ter gradbene linije so določeni s tem odlokom.

#### 12. člen

(arhitektonsko oblikovni pogoji)

##### Morfološka enota A

Marina je predvidena na območju med obalno linijo na jugozahodnem delu zaliva in predvidenim valobranom. Valobran poteka v ukrivljeni liniji proti severovzhodu. Na zunanji strani je zaščiten s skalometom, ki se nameni ureditvi plažnih površin z dostopi do morja. Pomoli s privezi se navezujejo na valobran in dva notranja pomola. V sklopu marine je predvideno ca. 680 privezov. Ureditve komunalnih privezov je predvidena ob ustju Badaševice (ca. 110 privezov) in ob starem mandraču v Kopru (ca. 110 privezov). Število privezov je odvisno od velikosti plovil.

Predvidena višinska kota vrha skalometa na valobranu je ca. +3.30 m, predvidena višinska kota valobrana +1.60 m, pomolov pa +1.40 m. Natančna višinska kota bo določena s projektom za gradbeno dovoljenje. Konstrukcije valobrana, pomolov in druge maritimne ureditve bodo podrobneje določene s projektom za gradbeno dovoljenje. Marina je opremljena z pomorsko signalizacijo v skladu s predpisi (svetilniki in druge naprave). Privezi na pomolih v sklopu marine so oskrbovani s tekočo pitno vodo, električno energijo, telefonskim priključkom, kabelsko televizijo ter računalniškim sistemom. Komunalna infrastruktura maritimnega dela se navezuje na komunalno infrastrukturo kopnega dela.

Poleg poglobitve morskega dna je predvidena rekonstrukcija obalnega zidu ob Semedelski cesti.

Obalna ploščad, zunanji valobran s skalometom, pomol ob komunalnih privezih, notranji valobran ter valobran in pomoli ob starem mandraču so javne površine.

Notranjost valobrana se lahko izvede tako, da se prostori namenijo turističnim, servisnim in uslužnostnim dejavnostim kot dodatna ponudba za potrebe obiskovalcev marine in drugih obiskovalcev.

##### Morfološka enota B

Ob vstopu v območje je predviden centralni objekt marine. Objekt je etažnosti od P do P+1 (pri čemer je kota praga +2.50 ter kota venca maks. +10.50), polkrožne oblike, členjene v vertikalni in horizontalni smeri, maksimalnega tlorisnega gabarita 43×63 m. Osrednji del območja obsega manipulativna obalna ploščad. Na ploščadi sta predvidena dva pritična objekta (gostinski, oskrbno storitveni objekt, maksimalnega tlorisnega gabarita 25×50 m pri čemer je kota praga +2.50 ter kota venca maks. +7.50, in sanitarni objekt maksimalnega tlorisnega gabarita 10×15 m pri čemer je kota praga +2.50 ter kota venca maks. +6.00). V okviru sanitarnih sklopov je potrebno izvesti prostore za pranje gospodinjske posode in pranje perila. Pri oblikovanju objektov in njihove okolice naj se upošteva uporaba kvalitetnih materialov, detajlov, proporcev in ozelenitev, ki je značilna za klimo in tradicijo mediteranskih mest.

Med obstoječo pešpotjo in ploščadjo je predvidena ureditev parkirnih površin. Ob Istrski cesti je predviden ulični niz objektov etažnosti do P+2 (pri čemer je kota praga +2.50 ter kota venca maks. +13.50), členjen v vertikalni in horizontalni smeri, maksimalnega tlorisnega gabarita 25 × 200 m. Posebno pozornost je potrebno posvetiti notranji razporeditvi programov, mestotvornemu oblikovanju fasad, volumnov, glavnih vhodov in zunanjim ureditvam, orientiranosti na ulico, glavne pešpoti in smeri izpostavljenega pogledom. Pri oblikovanju fasad objektov v nizu in njihove okolice naj se upošteva uporaba kvalitetnih materialov, detajlov, proporcev in ozelenitev, ki je značilna za klimo in tradicijo mediteranskih mest. Oblikovanje niza mora upoštevati členjenost stavbnih mas in strešin (členjen v vertikalni in horizontalni smeri, pasaže, prehodi), pri čemer je pozidanos znotraj določene gradbene linije maksimalno 70%. Gabariti niza morajo upoštevati zasnovo komunikacijskih smeri in javnih po-

vršin, naravno osvetlitev in osončenje bivalnih prostorov glede na lego objektov in prostorske danosti ter izrabo prostora. Pritličja so namenjena oskrbno storitvenim dejavnostim, gostinstvu, trgovskim prostorom ipd., nadstropja pa turističnim bivalnim enotam.

Na zahodnem delu je predvidena ureditev plaže, ki se navezuje na ureditve kontaktnega območja.

Obstoječa peš in kolesarska pot ter parkirišče južno od peš in kolesarske poti so opredeljene kot javne površine.

#### Morfološka enota C

Predvidena je ureditev platoja (škvera) tlorisnega gabarita ca. 76×100 m za popravilo in servisiranje plovil, ki je s klančino preko nasipa povezan s ploščadjo ob izlivu Badaševice, na kateri je predvideno dvigalo za spust in dvig plovil. V jugozahodnem vogalu ploščadi je predvidena izvedba pritličnega objekta (pri čemer je kota praga +1.00 ter kota venca maks. +3.50) maksimalnega tlorisnega gabarita 11×20 m (shramba za potrebe škvera), katerega streha se uredi kot razgledna ploščad s transparentno ograjo, dostopna z obalne promenade. Škver in pripadajoče parkirišče sta dostopna s predvidenega krožišča na Piranski cesti. Predvidena je razširitev kanala Grande in ureditev mandrača s ca. 50 komunalnimi privezi. Za obstoječi objekt črpališča, ki se ohrani oziroma rekonstruira na umetno ustvarjenem otočku, se predvidi sprememba namembnosti za javni program kot spremljajoča dopolnitev promenade (gostinstvo) ali kot objekt za potrebe dejavnosti, vezanih na morje (ribištvo, komunalni privezi ipd.). Otoček je povezan z obalno promenado z dvema premostitvenima objektoma, ki morata biti zasnovana tako, da je omogočen dostop manjših plovil v mandrač. Z ustreznimi tehničnimi ukrepi je potrebno zagotoviti pretok vode v mandraču. Predvidi se rekonstrukcija obalne promenade. Ob dostopu na škver je predvidena gradnja novega objekta črpališča meteornih vod Bonifike z navezavo na podvodni izpust. Objekt je pritlični, maksimalnega tlorisnega gabarita 10×10 m. Streha črpališča mora biti simetrična štrikapnica ali pa mora imeti ravno nepohodno streho.

Obstoječi most za pešpot in kolesarsko stezo preko Badaševice je možno rekonstruirati v smislu ugodnejšega vplutja plovil v strugo Badaševice.

Škver s parkiriščem, Semedelska cesta ter obstoječa peš in kolesarska pot so opredeljene kot javne površine.

#### 13. člen

##### (urejanje zelenih površin)

Pri načrtovanju zelenih površin je potrebno upoštevati:

- prilagajanje terenskim razmeram;
- prilagajanje stavbnim strukturam glede oblikovanja uličnih ambientov;
- zasaditev drevja ob primarnih prometnicah in peš poteh ter promenadi;
- zasaditev ustreznega sadilnega materiala na območju valobrana (odpornost na sol in ekstremne vremenske razmere);
- zasaditev drevja ali pergol za sončno zaščito teras, atrijev in parkirnih prostorov.

Predvidene ozelenitve naj bodo izvedene z sredozemskim rastlinjem. Vrsto zasaditvenega materiala naj se določi v zasaditvenem načrtu, ki je sestavni del projekta za gradbeno dovoljenje. Prometno omrežje, komunalno omrežje in naprave ter zunanje ureditve morajo biti načrtovani in izvedeni tako, da omogočajo zasaditev drevoredov, predvidenih s tem lokacijskim načrtom. Zelenice ob kolesarski stezi in pešpoti morajo biti široke minimalno 5 m ter zaradi ohranjanja vedute na morje in historično mestno jedro ozelenjene z nizkimi grmovnicami.

#### 14. člen

##### (urejanje zunanjih površin)

Pri projektiranju in izvedbi zunanjih ureditev je potrebno uporabljati kvalitetne materiale in detajle, značilne za mestne ambiente. Z izjemo prometnih površin (parkirišč) morajo biti vse utrjene in pohodne površine tlakovane z naravnimi materiali ali drugimi materiali podobne teksture. Vertikalni gradbeni elementi zunanjih ureditev morajo biti izvedeni ali zaključeni v kamnu. Rekonstruiran obalni zid ob stari Semedelski cesti mora biti zaključen z bloki iz lokalnega flišnega peščenjaka.

#### IV. REŠITVE PROMETNE, ENERGETSKE, VODOVODNE IN DRUGE KOMUNALNE INFRASTRUKTURE

#### 15. člen

Pri načrtovanju in izvajanju objektov v območju LN je potrebno upoštevati smernice za načrtovanje predvidene prostorske ureditve, ki so del tega LN.

#### 16. člen

##### (prometna ureditev)

##### Cestno omrežje

Dostop do predvidene marine ter do oskrbno storitvenih objektov ob Istrski cesti je predviden preko dveh priključkov na Istrski cesti. V prvi fazi je predvidena uporaba obstoječega priključka (za obstoječe makadamsko parkirišče) za potrebe marine. V drugi fazi je predvidena rekonstrukcija Istrske ceste, izvedba parkirišč za objekt v nizu (južno od obstoječe pešpoti in kolesarske steze) ter novega priključka na Istrsko cesto s pasovi za leve zavijalce. Parkirišče ob škveru se v prvi fazi napaja s priključka na Piranski cesti, v drugi fazi pa s ceste Žusterna – Koper.

Predvideni priključki na cesto Žusterna – Koper se oblikujejo v drugi fazi, ko bodo izvedeni vsi posegi in ureditve, določeni v državnem lokacijskem načrtu. Za navedene priključke je pred izvajanjem druge faze potrebno pridobiti projektne pogoje in soglasje pristojnega upravljavca (DRSC).

Za vse komunalne vode, ki prečkajo državne ceste, je potrebno pridobiti soglasje in dovoljenje k projektu za gradbeno dovoljenje ter skleniti služnostne pogodbe s pristojnim upravljavcem (DRSC).

##### Mirujoči promet

Parkiranje motornih vozil za potrebe marine je predvideno na parkiriščih ob marini (487 PP – prva faza), ob turistično poslovnih objektih (93 PP – druga faza) in ob škveru (134 PP). Skupno je predvideno 664 parkirnih prostorov. V ureditvenem območju je potrebno zagotoviti naslednje število parkirnih prostorov:

- 1 parkirni prostor na dva priveza;
- 2 parkirna prostora na turistično bivalno enoto;
- 1 parkirni prostor na 2 sedeža v gostinskem lokalu;
- 1 parkirni prostor na 20 m<sup>2</sup> poslovne oziroma prodajne trgovske površine.

Kolikor se pri urejanju neposrednih kontaktnih površin zagotovi ustrezne parkirne zmogljivosti, se načrtovana parkirišča ne izvedejo oziroma se izvedejo samo v potrebnem obsegu in se dotične površine uredijo kot mestne parkovne površine. Prioritetno se opusti izvedba parkirišč ob obstoječi peš in kolesarski stezi.

##### Peš promet in kolesarske steze

Peš pot in kolesarska steza potekata po Semedelski cesti (obalna promenada) preko mostu čez Badaševico. V smeri proti Žusterni sta pešpot in kolesarska steza (širine 2.35 m) ločeni v zelenico in drevoredom. Predvidena je peš navezava na kontaktno območje z vertikalno komunikacijo in nahodom preko Istrske ceste in navezavo na podaljšek ulice Vena Pilona. Predvidena je rekonstrukcija oziroma nadomestna gradnja peš mostu preko Badaševice. Pri urejanju peš in kolesarske poti je možno prilagajanje nivelete načrtovanim ureditvam.

#### 17. člen

##### (komunalno urejanje)

##### Vodovodno omrežje

Vodna oskrba območja in požarna varnost nista zagotovljeni v skladu z veljavno zakonodajo. Začasno vodno oskrbo objektov in požarna varnost območja bo možno zagotavljati iz vodohrana RZ Semedela I. Zadostna vodna oskrba objektov in požarna varnost območja LN iz javnega sistema Rižanskega vodovoda Koper bo možna po izgradnji razdelilnega vodovodnega omrežja znotraj obravnavanega območja od Piranske ceste z navezavo na cevovod AC DN 300 mm do zunanjšega bazena v Žusterni z navezavo na obstoječe omrežje ter zaščiti oziroma prestavitvi obstoječega magistralnega cevovoda.

##### Fekalna kanalizacija

Na ureditvenem območju LN je urejena kanalizacija v ločenem sistemu s končno dispozicijo fekalnih vod v CČN. Preko obravnavanega območja poteka fekalni zbiralnik Semedela – Žusterna, za katerega je potrebno predvideti ustrezno zaščito oziroma prestavitve. Komunalne vode iz predvidenih objektov in ureditev je potrebno voditi v ločenem sistemu z najoptimalnejšo projektantsko rešitvijo odvajanja v gravitacijskem sistemu na obstoječi kanalizacijski sistem z iztokom na CČN. Priključevanje mora biti izvedeno tako, da ne bo prihajalo do poplavitve objektov na območju LN s strani kanalizacijskega sistema.

##### Meteorna kanalizacija

Padavinske vode je potrebno voditi preko novo predvidene meteorne kanalizacije v obstoječe meteorne recipiente. Po izdelavi hidravličnega izračuna bo ugotovljena potreba po eventualni rekonstrukciji obstoječih meteornih odvodnikov in gradnji novih. Objekti morajo biti projektirani na taki višinski koti, da ne bo prihajalo do

poplavitve s strani morja ali odprtih meteornih odvodnikov. Čiste padavinske vode je potrebno voditi v odprte meteorne odvodnike preko peskolovov. Padavinske vode iz površin, ki so onesnažene z olji, je potrebno pred iztokom v odprte meteorne odvodnike očistiti v lovilcih olj, maščob in plavin. Na območju »škvera« mora biti v projektni dokumentaciji določena lokacija, kjer je možna uporaba zaščitnih kemijskih sredstev in drugih škodljivih preparatov, kjer je odvodnjavanje in prečiščevanje vod urejeno skladno s predpisi. Meteorne vode je potrebno voditi izven akvatorija marine.

#### Izliv reke Badaševice

Pred izdelavo projektov za gradbeno dovoljenje je potrebno proučiti odvod visokih voda Badaševice na izlivnem delu v morje skozi območje marine in vpliv le-teh na predvidene komunalne priveze z vidika varnosti privezov in poplavne varnosti območja izliva glede na možno sovpadanje visokih vod Badaševice in visoke plime glede na že izdelano projektno dokumentacije »Ureditev Badaševice od km 0,000 do km 3,200 in zadrževalnika Šalara (idejni projekt, št. projekta 296/02, izdelal GLG projektiranje d.o.o. Koper, december 2002) ter po potrebi izdelati dopolnitev tega projekta.

Območje izlivnega dela Badaševice mora biti urejeno tako, da bo omogočeno čiščenje naplavin ter opredeljen njihov način odstranjevanja.

#### Črpališče meteornih vod kanala Grande

V okviru »LN Marina in komunalni privezi« je predvidena prestavitve črpališča za meteorne vode na kanalu Grande z izvedbo izpusta v Smedelski zaliv. Izdelati je potrebno idejno zasnovo s hidravličnim izračunom dotoka padavinskih odpadnih vod iz celotnega prispevnega območja, ki gravitira na kanal Grande s potrebno retenzijo teh vod in odvajanje slednjih preko novega črpališča v morje. Višina vode v kanalu Grande mora upoštevati maksimalno dovoljeno dopustno višino po Idejnem projektu hidravličnega sistema kanalizacijskih zbiralnikov v Kopru (PUV Celje d.d., št. projekta 44/94, maj 1995). Črpališče mora biti opremljeno z rezervnim elektro napajanjem, avtomatskim delovanjem in daljinskim nadzorom ter vodenjem. Glede na to, da je izpust speljan v precej zaprt in slabo cirkuliran Smedelski zaliv je predvidena izvedba podvodnega izpusta.

Predvideti je potrebno sanacijo celotnega meteornega odvodnega sistema Bonifike z ukinitvijo fekalnih izpustov in prelivov.

#### Elektroenergetsko omrežje

Za napajanje marine in spremljajočih objektov je potrebno zgraditi novo transformatorsko postajo. Z upoštevanjem razdalj in terenskih razmer naj bo nova TP vzankana med TP Smedelja 7 in predvideno TP Predor, faznost gradnje kablovoda za vzankanje TP pa je odvisna od faznosti gradnje marine in predora. TP mora biti zgrajena za napetost 20/0,4 kV in nazivno moč 630 (1000) kVA na absolutni koti min +2.5 m in glede na lokacijo zavarovana pred pršenjem slane vode ter dostopna za tovornjak skupne teže 20 t, če bo v zgradbi, pa mora biti locirana v pritličju na vogalu zgradbe in neposredno dostopna od zunaj. 20 kV kablovod mora biti zgrajen s standardnimi kablji v kabelski kanalizaciji na celotni trasi.

#### Telekomunikacijsko omrežje

Telefonsko omrežje za predvidene programe se ureja s sistemom kabelske kanalizacije in gravitira na telefonsko centralo Žusterna. Kabelsko kanalizacijo je možno načrtovati z navezavo na obstoječi kabelski jašek v križišču ulice Vena Piona in Kraljeve ulice, v nadaljevanju po ulici Vena Piona in ob načrtovani pešpoti ali pa na obstoječi kabelski jašek v križišču Nove ulice in Tomšičeve ulice v nadaljevanju mimo bivših garaž pod predvideno obalno cesto do marine.

#### Zbiranje in odvoz odpadkov

Upoštevati je potrebno ločen sistem zbiranja in odvoza odpadkov. Zbirna oziroma odjemna mesta je potrebno opremiti s tipiziranimi posodami. Zbirna mesta za komunalne odpadke, ekološke otoke, vrsto in tip posod in mesto postavitve posod določi glede na velikost objekta, predvidene količine in vrsto odpadkov izvajalec odvoza komunalnih odpadkov in se prikaže v projektu zunanje ureditve objektov. Odjemna mesta in ekološki otoki morajo biti dostopni za specialna vozila za odvoz odpadkov skupne teže do 10 t. Omogočeno mora biti redno čiščenje prostora, upoštevani morajo biti higienske, funkcionalne in estetske zahteve. Za vse odpadke iz dejavnosti, ki nimajo značaja komunalnih odpadkov in jih po odloku ni dovoljeno odlagati v tipizirane posode, morajo posamezni investitorji oziroma onesnaževalci skleniti pogodbo o odvozu le-teh z ustrežno organizacijo v sodelovanju s službo Snage Komunalne Koper. V območju »LN Marina in komunalni privezi«, predvsem pa na območju »škvera«, je potrebno v projektni dokumentaciji predvideti prostor za nevarne odpadke.

## V. REŠITVE IN UKREPI ZA VAROVANJE OKOLJA, OHRANJANJE NARAVE, VAROVANJE KULTURNE DEDIŠČINE IN TRAJNOSTNO RABO NARAVNIH DOBRIN

### 18. člen

V vseh fazah (načrtovanje, gradnja, obratovanje) je potrebno upoštevati in izvajati omilitvene ukrepe, ki izhajajo iz Poročila o vplivih na okolje za komunalne priveze in marino v Kopru (št. U/048-2004, februar 2005, dopolnjeno maj 2005).

### 19. člen

Zagotovi se celosten načrt monitoringa v času gradnje in obratovanja marine za področja, ki jih določa Poročilo o vplivih na okolje. Pri določitvi monitoringa se smiselno upoštevajo točke že izvedenih meritev ničelnega stanja. V delih, kjer je to mogoče, je treba monitoring prilagoditi in uskladiti z drugimi obstoječimi državnimi in lokalnimi spremljanji stanj kakovosti okolja. Pri fizičnih meritvah stanja sestavin okolja (tla in rastline, površinske vode, zrak, hrup) je treba zagotoviti vsaj tolikšno število točk nadzora, da se pridobi utemeljena informacija o stanju posamezne sestavine okolja. Točke spremljanja stanja se zasnuje tako, da omogočajo kontinuirano pridobivanje podatkov. Monitoring se izvede v skladu s predpisi ter usmeritvami določenimi v Poročilu o vplivih na okolje. Rezultati monitoringa so javni, investitor je dolžan poskrbeti za dostopnost podatkov.

Dodatni ustrezni in zaščitni ukrepi, ki jih je investitor dolžan izvesti na podlagi rezultatov monitoringa, so:

- dodatne tehnične in prostorske rešitve,
- dodatne zasaditve in vegetacijske zgoštitev,
- sanacije poškodovanih območij, naprav ali drugih prostorskih sestavin,
- spremembo rabe prostora in druge ustrezne ukrepe,
- drugi ustrezni ukrepi.

### 20. člen

#### Varstvo pred hrupom

Pri projektiranju, gradnji in obratovanju objektov morajo projektanti, izvajalci in investitorji upoštevati določbe o maksimalnih dovoljenih ravneh hrupa za taka okolja. Z aktivnimi in pasivnimi protihrupnimi ukrepi je potrebno zagotoviti dovoljene ravni hrupne obremenjenosti v delovnem in bivalnem okolju. Obravnavano območje spada ob upoštevanju namenske rabe prostora v prostorskih sestavinah planskih aktov občine v III. območje varstva pred hrupom.

Ukrepi varstva pred hrupom v času gradnje obsegajo naslednje ukrepe:

- upoštevanje časovnih omejitev. Hrupna gradbena dela lahko potekajo ob delavnikih izključno v dnevnem času med 7. uro zjutraj in 19. uro zvečer;
- uporabo delovnih naprav in gradbenih strojev, ki so izdelani v skladu z emisijskimi normami za hrup gradbenih strojev po Pravilniku o emisiji hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem, Uradni list RS, 106/02 in po smernicah 84/534/EEC.

Ukrepi varstva pred hrupom med gradnjo morajo biti podrobno določeni v projektu ekološke ureditve gradbišča kot delu projekta PGD, PZI marine. Projekt mora potrditi inšpekcijska služba pred začetkom gradnje.

#### Varstvo voda

S predvidenimi posegi se ne smejo poslabšati sedanje odtočne razmere meteorne vode. Predvideti je potrebno ustrezne ukrepe za preprečitev erozijskega delovanja meteorne vode na območju predvidenih posegov. Objekti na morski obali in v morju morajo biti zavarovani tako, da bodo prenesli najneugodnejše vplive z morske strani. Ustrezno je potrebno urediti meteorni odvodni sistem. Izlivni deli meteorne kanalizacije v morje morajo biti ustrezno zavarovani pred vnosom morskih sedimentov. V meteorni odvodni sistem, morje in v podtalje se lahko iz območja posegov spušča le čista voda, ki po kvaliteti ustreza določilom Zakona o vodah ZV-1 (Uradni list RS, št. 67/02, 110/02, 2/04, 41/04) ter Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05). Na mestih izpusta mora biti dana možnost jemanja vzorcev vode za analizo kvalitete. Razbremenjevanje fekalne kanalizacije v meteorni odvodni sistem ni dovoljeno.

V primeru skladiščenja nevarnih in škodljivih snovi je potrebno z ustreznimi ukrepi preprečiti možnost onesnaženja okolja in izdelati interventni plan ukrepanja v primeru ekološke nesreče.

Vhod v marino se varuje z zračno baražo. Prepusti v valobranu in notranjem valobranu se po potrebi ščitijo z mehanskimi plavajočimi baražami. Za površinsko čiščenje eventualno izlitih

naftnih derivatov mora upravljavec posedovati opremo in osebje za izvajanje čiščenja. Za sprejem odpadnih vod iz plovil in odpadkov iz kemičnih stranišč je predvidena sprejemna postaja. Odpadne vode mora prezeti za to usposobljena organizacija in poskrbeti za končni tretma.

Pri načrtovanju objektov je potrebno upoštevati zakonska določila v zvezi z dovoljenimi in nedovoljenimi posegi na vodnem in priobalnem zemljišču ter dostopom in prehodom po obali in priobalnem pasu.

Osnovni omilitveni ukrepi med gradnjo so:

– gradbena dela je potrebno načrtovati tako, da se posegi izvajajo le v naprej predvidenem obsegu (obseg del mora biti natančno opredeljen v idejnem projektu in gradbenih načrtih);

– med gradnjo se mora preprečiti neposredne posege v morje in sediment z materiali, ki vsebujejo nevarne spojine, kot so klorirane organske spojine, toksične kovine in druge sestavine (te snovi spremenijo osnovne lastnosti vode). Prav tako ne sme priti do razlitja cementnih in apnenih mešanic v vodo (pranje gradbenih strojev z morsko vodo ni dovoljeno);

– za primere razlitja nevarnih tekočin je potrebno onesnaženi material (na primer onesnažena tla) preiskati in določiti način ukrepanja. Preiskave naj izvede ustrezna institucija pooblaščenca s strani Ministrstva za okolje in prostor skladno z veljavnimi predpisi;

– glede na ugotovljene vsebnosti posameznih kemijskih elementov v sedimentu v obstoječem stanju je potrebno, na osnovi geološkega mnenja o »bistveni spremembi« vrste izkopenega in deponiranega materiala, izvajati fizikalno-kemijske preiskave izkopenega sedimenta. Na osnovi rezultatov preiskav se nato določi ustrezen način ravnanja z izkopenim sedimentom, ki se ga natančneje predvidi v fazi PGD za ureditev deponije.

Ukrepi v času obratovanja:

– ustrezno odvodnjavanje vod s prometnih in parkirnih površin ter čiščenje v čistilnih objektih. Ustrezno morajo biti zgrajeni tudi zbiralni vodi, odtočni žlebi in drugi gradbeni elementi, ki lahko sprejmejo tudi večje množine padavinskih vod;

– ustrezno zbiranje, čiščenje in odstranjevanje odpadnih vod iz tehnoloških objektov;

– ustrezno zbiranje, čiščenje in odstranjevanje komunalnih odpadnih vod iz infrastrukturnih objektov ter predvidene čistilne naprave;

– vzpostaviti je potrebno sistem za zbiranje in odstranjevanje odpadnih voda iz plovil vezanih na območju koprške marine in komunalnih privezov;

– na celotnem območju koprške marine in komunalnih privezov, vključno na plovilih vezanih na območju marine, je potrebno zagotoviti sistem zbiranja in odstranjevanja komunalnih odpadkov in odpadkov, ki se lahko razvrščajo že med nevarne odpadke;

– zagotoviti je potrebno ustrezen nadzor nad uporabo površinskih premazov ter drugih materialov, ki se lahko uporabljajo v okviru vzdrževanja plovil in naprav na območju koprške marine in komunalnih privezov;

– deponijo urediti tako, da bodo glede na sprotno preverjanje izcednih vod predvidene projektne rešitve, ki preprečujejo nekontrolirano odtekanje le-teh.

Varstvo zraka

Ukrepi za zmanjšanje onesnaževanja zraka med gradnjo marine morajo vključevati:

– preprečevanje nekontroliranega raznosa prašnih delcev z območja gradbišča in s transportnih vozil; ukrep zahteva čiščenje vozil pri vožnji z območja gradbišča na javne prometne površine in vlaženje odkritih in neutrenjenih površin gradbišča ob suhem in vetrovnem vremenu;

– upoštevanje emisijskih norm pri uporabljeni gradbeni mehanizaciji in transportnih sredstvih; ukrep zahteva uporabo tehnično brezhibne gradbene mehanizacije in transportnih sredstev.

Ukrepi varstva pred zapraševanjem med gradnjo morajo biti podrobno opredeljeni v projektu ekološke ureditve gradbišča kot sestavnem delu PGD, PZI projekta marine. Zavezanec za izvajanje ukrepov med gradnjo je izvajalec gradbenih del, ki mora z ukrepi zagotoviti, da na območjih v okolici gradbišča ne bodo presežene mejne vrednosti prašnih usedlin v zraku.

Varstvo tal

Omilitveni ukrepi med gradnjo

– posegi v tla med odstranjevanjem krovnih in nosilnih plasti tal, tudi na območju deponije, med gradnjo kanalizacijskega sistema in drenaž naj se izvajajo tako, da bodo prizadete čim manjše površine tal. Potekajo naj na območjih, ki so opredeljena pred začetkom del;

– odstranjevanje gradbenih elementov obstoječih objektov in transportnih površin se mora izvajati skladno z določbami Pravilnika o ravnanju z odpadki, ki nastanejo pri gradbenih delih (Uradni list RS, št. 3/03). Pred začetkom del morajo biti opredeljeni načini odstranjevanja, transporta ter časnega ali trajnega deponiranja;

– začasne prometne in gradbene površine naj se prednostno uporabijo obstoječe infrastrukturne in druge manipulativne površine. Tudi te površine morajo biti določene pred začetkom izvajanja del;

– posebno pozornost je potrebno posvetiti onesnaženim tlem v primeru razlitja ali razsutja nevarnih tekočin ali drugih materialov. V tem primeru je potrebno onesnaženi material pred odlaganjem na začasno ali trajno odlagališče preiskati skladno z določbami Pravilnika o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 84/1998, 45/00, 20/01, 13/03 in 41/04). S preiskavami se opredeli pravilni način deponiranja ali drugega načina odstranjevanja. Preiskavo izvede ustrezna strokovna institucija, pooblaščenca s strani Ministrstva za okolje in prostor. Pred začetkom odstranjevanja mora biti določena tudi lokacija začasnega odlagališča. Ukrepi veljajo tudi za odstranjene gradbene elemente obstoječih objektov, kolikor se ugotovi, da lahko vsebujejo nevarne snovi;

– na celotnem območju gradnje marine, komunalnih privezov, transportnih poti in drugih manipulativnih površin je potrebno zagotoviti zbiranje in odstranjevanje odpadnih vod. To še posebno velja za primer nezgode z razlitjem ali razsutjem nevarnih snovi;

– na celotnem območju gradbišča, transportnih in manipulativnih površin je potrebno zagotoviti zbiranje in odstranjevanje odpadne embalaže, ki vsebuje še ostanke hidroizolacijskih materialov ter drugih sredstev, s katerimi se bodo izvajala gradbena dela;

– med izvajanjem gradbenih del je potrebno preprečiti emisije prahu. Možni ukrep je vlaženje teh površin ob sušnem in vetrovnem vremenu;

– na območju gradbišča, transportnih poti in drugih manipulativnih površin, po katerih bo potekal transport odstranjenega in gradbenega materiala, se smejo uporabljati le tehnično ustrezna vozila;

– kolikor bo oskrba transportnih vozil in drugih naprav potekala na območju gradbišča, transportnih in drugih manipulativnih površin, morajo biti te površine utrjene.

Geologija

Ukrepi med gradnjo:

Glede na slabe geomehanske pogoje in stabilnostne analize, ki narekujejo precejšnje posedke stisljivega temeljnega materiala in ne glede na predhodne ugotovitve je potrebno izvesti še naslednje ukrepe:

– valobranksko konstrukcijo naj se izvaja fazno, tako da ne bi prišlo do zdrsov in porušitve temeljnih tal;

– pod nasip valobrana naj se po izvedbi filtrskega sloja in bočnih nasipov vgradi inklinacijske vrtine za meritve deformacij tal.

Tekom deponiranja materiala naj se upošteva nasipno višino 2 m oziroma začasno do 3 m.

Ukrepi v času obratovanja:

– Izkopi pri izvedbi obale naj se izvedejo v naklonu 1: 6 ali z dodatno opremo, ki bo preprečila pojav drsin;

– v skalomet je v zgornjem delu dopustno vgraditi kamnite bloke iz peščenjaka kot vložke med ostali kamniti skalomet iz apnenca;

– na podlagi rezultatov rednih preverjanj stanja stabilnosti in posedanja je potrebno v primeru podvodnih poškodb ali prevelikega posedanja takoj ustrezno ukrepati.

Odlaganje izkopenega sedimenta

Predvidena lokacija kasete za odlaganje (refuliranje) izkopenega sedimenta je na območju Ankaranske bonifike. Kasete se locira na prostoru južno od ankaranskega obrobnega kanala, med vzhodno mejo Luke Koper in nasipom vzdolž fekalnega zbirnega kanala Ankaran – CČN na parcelah št. 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847 in 848/1, vse k.o. 2594 Ankaran. Pri načrtovanju in ureditvi trajne deponije sedimenta je potrebno deponijo urediti tako, da bodo glede na sprotno preverjanje izcednih vod predvidene projektne rešitve, ki preprečujejo nekontrolirano odtekanje le-teh. Končna ureditev deponije oziroma deponiranega materiala ne sme presežati višine 3 m.

21. člen

(ohranjanje narave)

Območje »LN Marina in komunalni privezi« se nahaja v ekološko pomembnem območju »Morje in morsko obrežje«, (najsevernejši del Sredozemskega morja z veliko pestrostjo habitatnih tipov in vrst), koda 70000.

Pri načrtovanju posegov v prostor se upoštevajo usmeritve, izhodišča in pogoji za ohranjanje biotske raznovrstnosti navedeni v strokovnem gradivu »Naravovarstvene smernice« za lokacijski načrt za komunalne priveze in marino v Kopru (ZRSVN OE Piran, julij 2004), ki so priloga temu odloku in se hranijo na sedežu Mestne občine Koper.

Maritimne objekte (obalni zid, notranja stran valobrana) se načrtuje tako, da se z bloki peščenjaka na posameznih segmentih, ki se natančno opredelijo v projektu za gradbeno dovoljenje, oblikuje trdo dno, ki se postopoma (stopničasto) spušča do muljevitega dna.

Ce se izdeluje projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja na območju, ki se ureja s tem LN in je ta načrtovan na območju biotske raznovrstnosti, je potrebno pred začetkom izdelovanja projekta pridobiti naravovarstvene pogoje, k projektnim rešitvam pa naravovarstveno soglasje. Naravovarstvene pogoje in naravovarstveno soglasje izda Ministrstvo za okolje in prostor.

## 22. člen

(varovanje kulturne dediščine)

Območje »LN Marina in komunalni privezi« se nahaja v območju kulturne dediščine: Koper – mestno jedro, EŠD 235, kulturni spomenik, valoriziran za spomenik državnega pomena, vplivno območje za ocenjevanje vpliva na kulturno dediščino in v svojem severovzhodnem delu sega v stari koprski mandrač, ki je del arheološkega najdišča Koper-arheološko najdišče Koper, EŠD 236. Za vse posege v kulturni spomenik in njegovo vplivno območje mora investitor pridobiti kulturnovarstvene pogoje in kulturnovarstveno soglasje, ki jih izda Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, Območna enota Piran.

Pri posegih v akvatoriji je potrebno upoštevati strokovno mnenje o ogroženosti znanih podvodnih arheoloških najdišč in potencialnih podvodnih arheoloških najdišč v akvatoriju zamenjenega območja v Semedelskem zalivu za marino in komunalne priveze, ki ga je podala Skupina za podvodno arheologijo pri Zavodu za varstvo kulturne dediščine Slovenije (dopis št. SPA-100/03-12-01).

Pred izdelavo projektov za obnovo starega koprskega mandrača s pomolom, prej valobranom Porporella, ki je del koprskega srednjeveškega pristanišča, morajo biti opravljene arheološke in arhitekturne raziskave. Na osnovi raziskav morajo biti izdelani podrobni kulturnovarstveni pogoji (projektni pogoji) za obnovo starega koprskega mandrača, ki morajo biti upoštevani v projektni dokumentaciji za njegovo obnovo.

Pri načrtovanju predvidenih ureditev in objektov je potrebno narediti analizo vedut na historično mestno jedro in podrediti lociranje objektov, višine in tlorsne gabarite stavb in zasaditve drevoredov ohranjanju pogledov na historično mestno jedro s komunikacijami, ki vodijo iz mesta in v mesto. Pri oblikovanju zunanje linije valobrana marine je potrebno upoštevati poglede na historično mestno jedro, tako da mora novo projektirana obala potekati kontinuirano, brez zamikov linije obale z navezovanjem na sosednje območje plaže Žusterna. Na območju urejanja plažnih površin na zunanji strani valobrana je možno urediti med skalometom dostope v morje (pomole), ki pa lahko segajo iz linije skalometa v morje največ dva metra. Linije valobrana in pomola za komunalne priveze ob koprskem mandraču ne smejo biti lomljene.

V vplivnem območju historičnega mestnega jedra velja določilo, ki določa, da je možno parterno urejanje z infrastrukturo, gradnje nad parterjem niso možne. Vsa infrastruktura marine mora biti del parternega urejanja. K objektom infrastrukture (svetilniki) ni možno dodajati prostorov ali objektov z drugačno namembnostjo. Pri gradnji pomola za komunalne priveze v mandraču in pri obnovi stare Semedelske ceste in starega mandrača s pomolom mora biti uporabljen lokalni kamen (flišni peščenjak) kot del parternega urejanja javnih površin.

## VI. REŠITVE IN UKREPI ZA OBRAMBO IN VARSTVO PRED NARAVNIMI IN DRUGIMI NESREČAMI

### 23. člen

(varstvo pred požarom)

Pri pripravi »LN Marina in komunalni privezi« so upoštevane zahteve 22. člena Zakona o varstvu pred požarom (Uradni list RS, št. 71/93, 87/01) ter upoštevani prostorski in gradbeno tehnični ukrepi, s katerimi so zagotovljeni pogoji za varen umik ljudi in premoženja

iz objekta (ustrezna kapaciteta poti umika, ustrezna razporeditev poti umika, ustrezno število poti umika, ustrezni dostopi do poti umika in drugi ukrepi, ki vplivajo na neoviran umik ljudi in premoženja iz objektov in akvatorija za priveze), potrebni odmiki med objekti (na podlagi smernic so predvidene ustrezne požarne ločitve objektov v nizu, s katerimi se zagotavlja omejevanje širjenja ognja ob požaru) ter prometne površine (nosilnost poti minimalno 10 ton osnega pritiska, širina poti za ravne dele minimalno 3 m, pri minimalnem radiju 10,5 m pa znaša širina poti 5 m. Svetla višina poti je na katerikoli točki poti najmanj 3,5 m. Odmik poti od objektov znaša minimalno 3 m, maksimalno 9 m. Nakloni poti so znotraj dovoljenih (vzdolžni < 10%, prečni < 5%), prehodi iz enega v drug nivo so speljan v vertikalnem radiju večjem od 15 m. Postavitvene površine za gasilska vozila imajo nosilnost minimalno 10 ton osnega pritiska, širina postavitvenih površin je minimalno 3,5 m, pri čemer je na strani ob objektih zagotovljen 2 m širok pas proste površine, potreben za manipulacijo gasilske lestve. V okviru ukrepov pri načrtovanju izgradnje objektov je potrebno upoštevati požarna tveganja, ki so povezana s povečano možnostjo uporabe požarno nevarnih snovi in tehnoloških postopkov, možnostjo širjenja požara med posameznimi poselitvenimi območji (zaradi velikih razdalj je zmanjšana na minimum in ne predstavlja ovire pri izgradnji objektov) in z intervencijskimi dostopi ter s površinami za umik ljudi, ki so predvidene na zunanjih manipulativnih površinah, zelenicah in parkiriščih.

Začasno vodno oskrbo objektov in požarno varnost območja bo možno zagotavljati iz vodohrana RZ Semedela I.

### 24. člen

(varstvo pred utopitvami)

V projektni dokumentaciji je potrebno prikazati ukrepe za zagotavljanje varnosti kopalcev ter peš in kolesarskih poti skladno z zahtevami predpisov s področja varstva pred utopitvami.

### 25. člen

(varstvo pred naravnimi nesrečami)

Zaradi zagotavljanja poplavne varnosti morajo biti vsi objekti na minimalni koti +2.50 m. Parkirne površine so lahko na nižji koti, pri čemer morajo biti v projektni dokumentaciji opredeljene posledice in omilitveni ukrepi.

### 26. člen

(varovanje zdravja)

Za objekte, ki so pod nadzorom Zdravstvenega inšpektorata RS, je potrebno k projektnim rešitvam pridobiti soglasje pristojnega soglasodajalca.

## VII. VELIKOST DOPUSTNIH ODPSTOPANJ PRI PRIPRAVI PROJEKTOV ZA PRIDOBITEV GRADBENEGA DOVOLJENJA

### 27. člen

Maritimne ureditve, plažne ureditve, nasipavanje in preureditve obale ter kopalne platforme, se lahko oblikujejo tudi drugače, glede na geološke razmere, na lego komunalnih naprav in glede na tehnične rešitve ter pogoje in mnenja pristojnih soglasodajalcev. Višinske kote obale in pomolov se lahko korigirajo v skladu z mnenji pristojnih soglasodajalcev. Lega zunanjskega in notranjskega valobrana ter obalne črte se ne sme spreminjati, medtem ko je ob upoštevanju ugotovitev maritimne študije možno preoblikovanje lege pomolov, lege in števila priveznih pomolov ter velikosti in števila privezov.

### 28. člen

Dovoljena so odstopanja pri gradnji komunalne infrastrukture, kolikor gre za prilagajanje stanju na terenu, ali da se pri izdelavi projektna dokumentacija in gradnji sami ugotovijo rešitve, primernejše z oblikovalskega, prometno tehničnega, ozelenitvenega ali okoljevarstvenega vidika in ki ne slabšajo obstoječega oziroma predvidenega stanja, ob upoštevanju veljavnih predpisov za tovrstna omrežja in naprave. Pod enakimi pogoji je za izboljšanje stanja opremljenosti območja možno izvesti dodatna podzemna omrežja in naprave. Objekt črpališča je možno prilagajati velikosti in obliki črpalk in drugih spremljajočih naprav.

Dovoljena so odstopanja, ki so rezultat usklajevanja načrtov prometnic, križišč in parkirnih površin v kontaktnih območjih s sosednjimi prostorskimi izvedbenimi akti.

## 29. člen

V skladu s splošnimi pogoji je možno preoblikovanje tlorisnih gabaritov znotraj gradbenih linij objektov, prikazanih v grafičnem delu. Znotraj podanih vertikalnih in tlorisnih gabaritov načrtovnega objekta je možno členjenje in preoblikovanje stavbnih mas v vertikalni in horizontalni smeri. Ob gostinskih lokalih v pritličjih se skladno z ostalimi določili tega odloka lahko uredijo zunanje gostinske terase (nadkritja) tudi izven tlorisnih gabaritov objektov pod pogojem, da je to sestavni del celovitega načrta oblikovanja fasade in zunanje ureditve.

## VIII. FAZNOST IZVEDBE

## 30. člen

Posegi v okviru »LN Marina in komunalni privezi« se bodo izvajali v dveh fazah. V prvi fazi so predvidene ureditve severno od obstoječe pešpoti in kolesarske steze med Semedelo in Žusterne. Posegi in ureditve druge faze se bodo lahko izvajali po izvedbi vseh posegov, predvidenih v državnem lokacijskem načrtu. Znotraj posamezne faze je možna izvedba posameznih etap. Vsak izvedeni del posamezne faze ali etape mora tvoriti zaključen prostorski del s komunalno opremo, zunanjo ureditvijo in ustreznim številom parkirnih prostorov ter ne sme ovirati ali prejudicirati izvedbe drugih z lokacijskim načrtom predvidenih objektov in ureditev.

Načrtovana parkirišča za uporabnike marine se lahko izvajajo v posameznih etapah skladno s potrebami glede na število zasedenih privezov.

## IX. OBVEZNOSTI INVESTITORJEV IN IZVAJALCEV

## 31. člen

Za graditev marine in komunalnih privezov je pred gradbenim dovoljenjem potrebno skladno z določili Zakona o vodah pridobiti koncesijo oziroma vodno dovoljenje.

Za ostale ureditve, ki posegajo na vodna oziroma priobalna zemljišča v lasti RS, mora investitor pred gradbenim dovoljenjem skleniti pogodbo o ustanovitvi služnosti kot pravico graditve na vodnem in priobalnem zemljišču.

## X. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

## 32. člen

S sprejetjem tega odloka prenehajo na območju, ki se ureja s tem lokacijskim načrtom, veljati določila odlokov:

- Ureditveni načrt za območje med tržnico, Semedelsko vpadnico in Badaševico v Kopru (Uradne objave, št. 8/94)
- Prostorski ureditveni pogoji za obalno območje Žusterne (Uradne objave, št. 34/02)

## 33. člen

Lokacijski načrt »Marina in komunalni privezi« v Kopru je stalno na vpogled pri pristojnem organu Mestne občine Koper.

## 34. člen

Nadzor nad izvajanjem tega odloka opravlja Ministrstvo za okolje, prostor in energijo, Inšpektorat RS za okolje in prostor – Območna enota Koper.

## 35. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu.

Št. K3503-2/03

Koper, dne 22. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

## PROMULGO

## IL DECRETO

## sul piano di sito del "Porto turistico e ormeggi comunali" a Capodistria

Numero: K3503-2/03

Capodistria, 23 settembre 2005

Sindaco  
Comune Città' di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

Ai sensi dell'articolo 171, secondo comma, della Legge sulla sistemazione del territorio (Gazzetta uff. della RS, n. 110/02, 8/03 – rettifica, 58/03-ZZK-1), visto l'articolo 29 della Legge sulle autonomie locali (Gazzetta uff. della RS n.72/93; 6/94-sentenza della CC, 45/94-sentenza della CC, 57/94, 14/95, 20/95 – sentenza della CC, 63/95- interpretazione autentica, 73/95-sentenza della CC, 9/96-sentenza della CC, 44/96-sentenza della CC, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – sentenza della CC, 74/98, 12/99 – delibera della CC, 16/99 – delibera di rettifica della CC, 59/99 – sentenza della CC, 70/00, 100/00 – delibera della CC, 28/01- accertamento della CC, 87/01 – Zsam-1, 16/02 e 51/02) ed in virtù dell'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n. 40/00, 30/01 e 29/03), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria ha approvato nella seduta del 22 settembre 2005 il seguente

## DECRETO

## sul piano di sito del "Porto turistico e ormeggi comunali" a Capodistria

## I. DISPOSIZIONI INTRODUTTIVE

## Articolo 1

Con il presente decreto è accolto il piano di sito riferito al "Porto turistico e ormeggi comunali", compilato dalla PS Prostor d.o.o. Koper, al numero U/072-2004, designato per brevità "PS "Marina e ormeggi comunali".

## Articolo 2

(ubicazione della zona d'intervento)

La zona interessata dal »PS Marina e ormeggi comunali« è individuata nella superficie del mare del Golfo di Semedella, racchiusa tra il centro cittadino e lo stabilimento balneare di Giusterna, che include le superfici a terra sul versante sud-occidentale e sud-orientale del golfo, nell'area che va dalla linea di costa fino alla frazione di Giusterna ed alla prevista strada costiera a scorrimento veloce, e tra la linea di costa fino alla Strada di Pirano, inclusa una parte del Canal Grande.

## Articolo 3

(delimitazione della zona d'intervento)

La zona contemplata dal "PS Porto turistico e ormeggi comunali" è delimitata dalla Strada dell'Istria, dal raccordo alla medesima della Strada di Pirano, e scorre parallelamente al Canal Grande lungo il margine della Strada di Semedella, la banchina della vecchia darsena e del molo doganale attraversando la superficie del mare fino alla zona degli sport acquatici a Giusterna. La zona d'intervento comprende le pcn 4580/4, 4580/1, 364, 6517, 6515, allibrate nel comune censuario di Semedella, e le pcn 1410, 1411, 1543, 1626, 1412/2, 1423/2, 1414/2, 1412/1, 1413/1, 1414/1, 1409/1, 1408/1, 1408/3, 1406/3, 1628, 1556/1, 1406/1, 1407, 1404/1, 1544, 1555, 1390, 26, allibrate nel c.c. 2605 di Capodistria. I confini sono riportati negli elaborati grafici della mappa catastale e topografica di cui all'articolo 6 del presente decreto.

## Articolo 4

(conformità al piano di sito nazionale)

La zona d'intervento individuata nel » PS Porto turistico e ormeggi comunali « combacia in parte (particelle catastali e parti

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03)

delle pc n. 4580/1, 4580/4, 6515, 6517, c.c. 2606 di Semedella, e 1404/1, 1406/3, 1408/3, 1411, 1543, 1556/1 c.c. 2605 di Capodistria) con la zona d'intervento contemplata dal Piano di sito nazionale, elaborato per la strada a scorrimento veloce Capodistria – Isola. La parte della zona, per la quale il piano di sito nazionale prevede la sistemazione compatibile con i piani del Comune città di Capodistria, è soggetta alle disposizioni del "PS Marina e ormeggi comunali" previste per la prima fase. La parte rimanente, per la quale il piano di sito nazionale prevede interventi e sistemazioni (abbandono della strada esistente), è soggetta alle disposizioni del "PS Marina e ormeggi comunali" previste per la seconda fase (una volta realizzati tutti gli interventi contemplati nel piano di sito nazionale).

#### Articolo 5

(descrizione dell'intervento territoriale)

La zona d'intervento individuata dal « PS Porto turistico e ormeggi comunali » si estende su una superficie complessiva di 41.43 ha circa di cui 33, 21 ha occupati dallo specchio acqueo. La zona in oggetto è destinata alle attività turistiche, ricreative e dei servizi. Il "PS Porto turistico e ormeggi comunali" interessa inoltre gli spazi pubblici e le opere d'urbanizzazione primaria. La localizzazione del porto turistico è prevista nel versante meridionale del Golfo di Semedella (dalla riva sinistra della foce del Cornalunga verso lo stabilimento balneare di Giusterna).

La struttura ad arco della diga foranea del porto turistico si avvicina alla linea costiera lungo la vecchia strada di Semedella. Tra la nuova linea costiera e l'attuale percorso pedonale e quello ciclabile, è prevista la sistemazione della banchina, delle varie strutture e dei parcheggi. Tra il percorso pedonale e quello ciclabile e la strada Semedella – Giusterna saranno realizzate costruzioni in cortina. Sul lato esterno della diga foranea è prevista la costruzione di uno stabilimento di balneazione. È preservata la passeggiata lungo la vecchia strada di Semedella. Accanto alla vecchia darsena di Capodistria è prevista la costruzione di una diga foranea e la sistemazione degli ormeggi comunali. Tra il Canal Grande e il Cornalunga si prevede la sistemazione di un piazzale adibito a squero, mentre il Canal Grande sarà allargato ed adibito a nuovi ormeggi comunali. La realizzazione dei singoli interventi avverrà nelle aree circoscritte – unità morfologiche dalla destinazione d'uso omogenea.

## II. COMPONENTI DEL PIANO DI SITO

#### Articolo 6

Il piano di sito comprende:

- I. Decreto
- II. Relazione illustrativa
4. Disciplinare descrittivo degli elementi prestazionali, tecnici ed economici
5. Zona d'intervento contemplata dal piano di sito
6. Ambito territoriale dell'intervento
  - Impatto e incidenza dell'intervento sulle zone attigue;
  - Descrizione dell'assetto degli impianti e delle superfici interessate dall'intervento;
  - Prescrizioni riguardo al sito e orientamenti per la progettazione e costruzione
9. Schemi di massima riguardanti la viabilità, le infrastrutture energetiche, le reti idriche e fognarie ed altre, l'obbligo di allacciamento alle medesime
10. Provvedimenti e misure da adottarsi ai fini di tutela dell'ambiente, dei beni naturalistici, del patrimonio culturale, oltre all'impiego sostenibile delle risorse naturali,
11. Provvedimenti e misure rivolti alla protezione da calamità naturali e da altre emergenze
12. Planimetria dei lotti d'intervento
13. Fasi e tempi di realizzazione ed altre condizioni e requisiti, imposti per l'attuazione del piano di sito
- III. Elaborati grafici
12. Delimitazione della zona d'intervento su DOF, in scala 1: 2000
13. Delimitazione della zona d'intervento, rappresentata sul piano geodetico, in scala 1: 2000
14. Delimitazione della zona d'intervento DKN, in scala 1: 1000
15. Rappresentazione delle fasi di realizzazione, delle unità morfologiche e delle sistemazioni previste su DKN, in scala 1: 2000

16. Stato di progetto, sistemazione (la fase), in scala 1: 1000
17. Stato di progetto, sistemazione, in scala 1:1000
18. Stato dell'edificato, in scala 1: 1000
19. Piano d'insieme delle infrastrutture a rete, in scala 1:1000
20. Sezioni quotate
21. Planimetria dei lotti d'intervento, in scala 1: 2000
22. Deposito del materiale di risulta e tracciato della condotta impermeabile

#### Articolo 7

Elenco degli allegati

7. Sommario per la pubblicazione
8. Estratto dagli elementi territoriali degli strumenti di pianificazione del Comune città di Capodistria
9. Illustrazione e motivazione del piano di sito
10. Approfondimenti tecnici
11. Orientamenti e pareri
12. Elenco delle norme sovraordinate riguardanti la tutela e quelle settoriali recepite all'atto di predisposizione del piano di sito
9. Pratica concernente la procedura di predisposizione e d'approvazione del piano di sito
10. Programma di realizzazione delle opere d'urbanizzazione

## III. PROGETTAZIONE URBANISTICA, ARCHITETTONICA E PAESAGGISTICA DEGLI IMPIANTI E DELLE STRUTTURE

#### Articolo 8

(orientamenti urbanistici ed architettonici)

La zona d'intervento sarà destinata in prevalenza alle attività turistiche, ricreative e dei servizi. Per quanto attiene l'allineamento, l'accesso e di conseguenza anche l'assetto, il sito che ospiterà il porto turistico (e le attività complementari) si ricollega alla strada costiera esistente ed a quella pianificata. L'orientamento previsto della struttura del porto turistico è est-ovest in modo da occupare il versante meridionale del Golfo di Semedella, dalla riva sinistra della foce del Cornalunga in direzione dello stabilimento balneare di Giusterna. Un nuovo elemento è costituito dall'edificato in fregio alla Strada dell'Istria, al quale va conferita una precisa funzione urbana. La Strada dell'Istria assume il ruolo di una via cittadina. L'asse longitudinale della passeggiata cittadina, che congiunge il centro storico alla frazione di Giusterna, deve assumere un'identità tipica (contatto simbolico con il mare, ecc.). Sono ammessi mutamenti della funzione e della destinazione d'uso dei fabbricati e delle superfici nella misura in cui ciò non pregiudichi le condizioni di vita e di lavoro e non produca ripercussioni negative sull'intera area.

#### Articolo 9

Sono previsti interventi nel territorio da attuarsi in ambito alle singole unità morfologiche. La Zona d'intervento è suddivisa nei seguenti comparti dai contenuti omogenei:

- Comparto A – specchio acqueo,
- Comparto B – superficie a terra,
- Comparto C – piazzale dello squero.

#### Articolo 10

(criteri di progettazione urbanistica, architettonica e paesaggistica)

In ambito al PS sono ammessi i seguenti interventi:

- Comparto A
- Escavazione del fondale marino, sistemazione della costa,
  - Opere in mare: costruzione di dighe foranee, moli, ormeggi,
  - Ricostruzione della banchina;
- Comparto B
- Costruzione di manufatti,
  - Sistemazione delle superfici di manipolazione, ripascimento attiguo alla nuova linea della costa,
  - Costruzione, ricostruzione e manutenzione straordinaria della rete viaria, delle zone di parcheggio, dei sentieri pedonali e delle piste ciclabili,
  - Costruzione, rifacimento e manutenzione degli impianti d'urbanizzazione primaria (fognature, rete elettro-energetica, idrica, telefonica),

- Sistemazione e manutenzione delle aree verdi (aiuole, aree di parcheggio, alberature),
- Sistemazione della spiaggia;
- Comparto C
- Realizzazione del piazzale dello squero,
- Sistemazione degli ormeggi nell'allargato Canal Grande,
- Realizzazione della costruzione pertinenziale (deposito),
- Ricostruzione dell'esistente impianto di pompaggio e mutamento della destinazione d'uso del medesimo,
- Costruzione di un nuovo impianto di pompaggio,
- Costruzione, ricostruzione e manutenzione della relativa rete viaria, dei parcheggi, dei sentieri pedonali, della passeggiata lungomare e della pista ciclabile,
- Costruzione, rifacimento e manutenzione degli impianti d'urbanizzazione (rete fognaria, elettro-energetica, idrica, telefonica),
- Sistemazione e manutenzione delle aree verdi (aiuole, aree di parcheggio, alberature).

#### Articolo 11

(lotti d'intervento e ubicazione dei manufatti)

I lotti interessati dall'intervento sono individuati nell'apposito piano che è parte integrante del presente piano di sito. In seguito alle verifiche degli interventi è ammessa la divisione o la risagomatura successiva dei lotti edificatori che possono differire da quelli rappresentati nella misura in cui l'ubicazione e la sagoma dei manufatti subiscano delle modifiche, ferme restando le deroghe consentite. Il lotto riferito alla diga foranea può subire modifiche in seguito all'adeguamento alla rispettiva opera sottomarina prescelta.

L'ubicazione dei manufatti e di altre sistemazioni nonché impianti infrastrutturali (viabilità, infrastrutture a rete) sono riportati negli elaborati grafici di cui all'articolo 6 del presente decreto. Le principali dimensioni planimetriche e di altezza, come pure gli allineamenti, sono definiti nel presente decreto.

#### Articolo 12

(norme di progettazione architettonica)

##### Comparto A

In base all'inquadramento geografico del paraggio ove sorgerà il porto turistico, è prevista la delimitazione dell'area dalla linea costiera a sudovest, e dalla diga foranea ad arco a nordest. Sul lato esterno, la zona è protetta da un frangiflutti destinato ad ospitare una spiaggia con accesso al mare. I moli con gli ormeggi sono collegati alla diga ed a due pontili interni. In ambito all'impianto del porto turistico sono previsti 680 ormeggi. Gli ormeggi comunali troveranno spazio lungo la foce del Cornalunga (110 circa) e nella vecchia darsena di Capodistria (110 circa). Il numero degli ormeggi è condizionato dalle dimensioni delle imbarcazioni.

La sommità del frangiflutti della diga è prevista alla quota di +3,30 m circa, la quota di altezza del frangiflutti essendo di + 1,60 m, quella dei moli, invece, di + 1,40 m, da definirsi in dettaglio nel progetto finalizzato al rilascio della concessione edilizia, che individuerà anche le strutture delle varie opere in mare. Il porto turistico sarà attrezzato con la necessaria segnaletica, come dalla vigente normativa (fari ed altre attrezzature). Gli ormeggi lungo i moli sono dotati della colonna energia elettrica, colonna acqua potabile, allacciamento telefonico, CTV e sistema informatico. Le opere d'urbanizzazione primaria, presenti nella parte marittima, sono collegate a quelle esistenti a terra.

Oltre all'approfondimento del fondale marino è prevista anche la ricostruzione della banchina lungo la Strada di Semedella.

La piattaforma costiera, la diga foranea con il frangiflutti, il molo con gli ormeggi comunali, la diga interna e la diga interna con i pontili della vecchia darsena, sono spazi pubblici.

La parte interna della diga può essere adibita ad attività turistiche, di servizio e di ristoro, intese ad arricchire l'offerta destinata agli utenti del porto turistico e ad altri visitatori.

##### Comparto B

All'ingresso nella zona è previsto l'edificio centrale del porto turistico, dall'altezza equivalente ad un massimo di due piani fuori terra (da P a P+1) (la quota rispetto al suolo è di +2,50 m, quella del fronte, invece, di + 10,50), dalla forma semicircolare. L'edificio è articolato in direzione verticale ed orizzontale, mentre le sue dimensioni planimetriche non devono superare 43 x 43 m. L'area centrale della zona è occupata dalla superficie di manipolazione, dove sorgeranno due edifici bassi (esercizio di ristoro e servizi dalle dimensioni planimetriche massime 25 x 50 m, con la quota al suolo

+ 2,50 e la quota del fronte + 7,50, edificio con servizi igienici dalle dimensioni planimetriche non superiori a 10 x 15 m, con la quota al suolo + 2,50 m e la quota del fronte + 6,00). In ambito ai servizi igienici occorre prevedere anche i locali destinati al lavaggio delle stoviglie e della biancheria. Nella progettazione dei manufatti e degli spazi esterni occorre prevedere l'utilizzo di materiali, i dettagli, le proporzioni ed il rinverdimento nelle tipologie caratteristiche delle città mediterranee.

Tra l'attuale sentiero pedonale e la piattaforma è prevista la sistemazione delle superfici adibite a parcheggio. È previsto inoltre un edificio in fregio alla Strada dell'Istria dalle quote di altezza equivalenti ad un massimo di tre piani fuori terra (P+2) (con la quota al suolo + 2,50, la quota del fronte + 13,50). Le costruzioni a cortina saranno articolate in direzione verticale ed orizzontale, ed avranno le dimensioni planimetriche massime 25 x 200 m. Particolare attenzione va rivolta alla disposizione interna delle funzioni, alla realizzazione delle facciate, ai volumi, agli ingressi principali ed alle sistemazioni degli spazi esterni, come pure all'allineamento, al percorso pedonale principale ed alle parti esposte alla pubblica vista. Per la realizzazione delle facciate delle costruzioni a cortina e dei rispettivi spazi liberi, si prevede l'utilizzo di materiali di prima qualità, tenendo presenti i dettagli, le proporzioni ed il rinverdimento tipici delle città mediterranee. Nella progettazione dell'edificio in oggetto va rispettata l'articolazione dei corpi dei fabbricati e delle rispettive coperture (verticale ed orizzontale, passaggi, varchi), con l'indice massimo di copertura pari al 70%. Nel definire le dimensioni planimetriche e di altezza dell'edificio occorre rispettare l'assetto della viabilità, l'illuminazione naturale ed il soleggiamento degli spazi abitativi, in funzione dell'ubicazione, delle caratteristiche morfologiche e dell'utilizzo del territorio. Al pianterreno saranno collocate le attività di servizio, gli esercizi di ristorazione, ecc, mentre i piani superiori saranno adibiti ad alloggi turistici.

Sul versante occidentale è prevista la sistemazione della spiaggia che si ricollega alle rispettive zone di contatto.

Gli esistenti percorsi pedonali e ciclistici, come pure il parcheggio a sud dei medesimi, sono spazi pubblici.

##### Comparto C

È prevista la realizzazione di un piazzale (squero) dalle dimensioni 76x100 m circa, destinato alla riparazione ed al rimessaggio delle imbarcazioni, e collegato attraverso una rampa con la piattaforma situata alla foce del Cornalunga, dotata di un argano di alaggio. Sul versante sud-occidentale della piattaforma è prevista una costruzione bassa (con la quota al suolo +1,00 e quota massima del fronte + 3,50) dalle dimensioni planimetriche non superiori a 11 x 20 m (deposito dello squero), da adibirsi a piazzale belvedere con recinzione trasparente ed accesso dalla passeggiata lungomare. Ai fini di sistemazione della darsena con 50 ormeggi circa, è previsto l'allargamento della foce del Canal Grande. Per l'attuale impianto di pompaggio, che viene preservato e ricostruito su un isolotto artificiale, è previsto il mutamento della destinazione d'uso e destinazione ad attività complementari (ristorazione) oppure ad attività legate al mare (pesca, ormeggi comunali, ecc.). L'isolotto è collegato con la passeggiata lungomare attraverso due pontili concepiti in modo da consentire l'accesso alla darsena di imbarcazioni di dimensioni ridotte. È prevista la ricostruzione della passeggiata lungomare. Nei pressi dello squero è prevista la costruzione di un nuovo impianto di pompaggio delle acque piovane della Bonifica ed il collegamento allo scarico sottomarino. Si tratta di un manufatto basso, dalle dimensioni planimetriche massime 10 x 10 m, con la copertura a quattro spioventi oppure piana non calpestabile.

L'attuale ponte attraverso il Cornalunga, destinato al traffico pedonale e ciclistico, può essere ricostruito onde consentire il passaggio delle imbarcazioni verso il letto del Cornalunga.

Lo squero con il rispettivo parcheggio, la Strada di Semedella e l'attuale percorso pedonale e quello ciclabile sono spazi pubblici.

#### Articolo 13

(verde pubblico attrezzato)

La progettazione delle aree destinate a verde pubblico attrezzato deve avvenire nel rispetto:

- delle condizioni orografiche;
- del tessuto edificato in ordine alla formazione di vie;
- messa a dimora delle alberature lungo la viabilità primaria, i percorsi pedonali e passeggiate;
- piantumazione della vegetazione idonea nella zona della diga foranea (adatta all'ambiente salino ed alle condizioni climatiche avverse);

– messa a dimora delle alberature e pergolati per la protezione dal sole di terrazzi, atri e parcheggi.

Il previsto rinverdimento va eseguito con l'impiego della vegetazione mediterranea da individuarsi nel rispettivo piano che è parte integrante del progetto finalizzato al rilascio della concessione edilizia. La progettazione della rete viaria e delle opere d'urbanizzazione primaria, come pure le sistemazioni delle superfici esterne, devono avvenire in modo da consentire la piantumazione delle alberature previste nel presente piano di sito. Le aiuole allestite lungo il percorso ciclabile e pedonale devono essere larghe almeno 5 m e piantate ad arbusti bassi per non ostruire la vista del mare e del centro storico.

#### Articolo 14

(sistemazione delle superfici scoperte)

Nella progettazione della sistemazione delle superfici scoperte occorre prevedere l'utilizzo di materiali di prima qualità e dei dettagli caratteristici degli ambienti urbani. Ad eccezione delle superfici adibite al traffico (parcheggi), la pavimentazione di tutte le superfici di calpestio deve avvenire con materiali naturali o simili, di struttura affine. Gli elementi verticali costituenti gli arredi delle superfici scoperte, devono essere eseguiti o rifiniti in pietra. La ricostruita banchina lungo la vecchia Strada di Semedella deve essere rifinita con blocchi di arenaria ricavati dalle cave locali.

### IV. VIABILITA', OPERE D'URBANIZZAZIONE PRIMARIA

#### Articolo 15

Nella fase della progettazione e dell'esecuzione degli interventi nella zona contemplata dal PS bisogna tenere conto degli orientamenti di pianificazione della prevista sistemazione territoriale che sono parte integrante del presente PS.

#### Articolo 16

(viabilità)

##### Rete stradale

L'accesso da terra al porto turistico ed alle strutture dei servizi poste lungo la Strada dell'Istria, è previsto attraverso le due comunicazioni alla stessa Strada dell'Istria. Nella prima fase si prevede l'utilizzo del raccordo esistente (l'attuale parcheggio sistemato con superficie in macadam). La seconda fase prevede la ricostruzione della Strada dell'Istria, la realizzazione di parcheggi destinati alle costruzioni a cortina continua (a sud dell'attuale percorso pedonale e ciclabile) e di un nuovo raccordo alla Strada dell'Istria con corsia specializzata per svolta a sinistra. Nella prima fase, l'accesso al parcheggio presso lo squero avverrà dalla Strada di Pirano, nella seconda fase, invece, dalla strada Giusterna – Capodistria.

I progettati raccordi alla strada Giusterna – Capodistria sono realizzati nella seconda fase, dopo che saranno completati tutti gli interventi e sistemazioni previsti nel piano di sito nazionale. A tale fine occorre richiedere il rilascio delle relative condizioni progettuali, oltre all'autorizzazione del gestore competente (DRSC).

Riguardo a tutte le condotte infrastrutturali che attraversano le strade statali, occorre ottenere l'autorizzazione ed l'assenso al progetto per il rilascio della concessione edilizia, come pure concludere, con il gestore competente (DRSC) i necessari contratti di servitù.

##### Traffico stazionario

Onde sopperire al fabbisogno del porto turistico per quanto attiene al parcheggio dei veicoli a motore, è stata prevista la realizzazione dell'area di parcheggio attigua al porto turistico (487 posti macchina – prima fase), presso i fabbricati a destinazione turistica e direzionale (93 posti macchina – seconda fase) e accanto allo squero (134 posti macchina), per un totale di 664 posti macchina. Nella zona d'intervento sono previsti parcheggi pertinenziali nel seguente numero:

- 1 posto macchina per ogni due ormeggi;
- 2 posti macchina per alloggio turistico;
- 1 posto macchina per ogni 2 posti a sedere nell'esercizio di ristorazione;
- 1 posto macchina per 20 m<sup>2</sup> di superficie commerciale.

Nella misura in cui si riesca a soddisfare il fabbisogno di parcheggi nelle aree di contatto, le previste zone di parcheggio non saranno costruite oppure saranno realizzate entro i limiti necessari, mentre le restanti superfici saranno allestite a verde attrezzato. In via prioritaria, si rinuncia ai parcheggi lungo l'attuale percorso pedonale e ciclabile.

##### Traffico pedonale e piste ciclabili

Il percorso pedonale e la pista ciclabile scorrono lungo la Strada di Semedella (passeggiata lungomare), attraverso il ponte sul Cornalunga. In direzione di Giusterna, il percorso pedonale e la pista ciclabile (larga 2,35 m) sono separati da un'aiuola e da alberature. Si prevede un collegamento pedonale dell'area di contatto con elementi di comunicazione verticale e un sovrappassaggio pedonale sulla Strada dell'Istria e collegamento con la Via Venio Pilon. È prevista inoltre la ricostruzione ovvero la costruzione sostitutiva del ponte pedonale sul Cornalunga. La sistemazione del percorso pedonale e della pista ciclabile consente l'adeguamento della livelletta agli interventi pianificati.

#### Articolo 17

(opere d'urbanizzazione primaria)

##### Rete idrica

L'approvvigionamento idrico della zona e la protezione antincendio non sono adeguati alla vigente normativa. In via provvisoria, tale rifornimento potrà essere garantito dal serbatoio di Semedella I. Il rifornimento idrico dei manufatti e la sicurezza antincendio della zona d'intervento con l'acqua proveniente dall'acquedotto del Risano, saranno garantiti in seguito all'ampliamento della rete di distribuzione d'acqua potabile che prevede condotte di adduzione dalla Strada di Pirano con allacciamento al AC DN 300 mm fino alla piscina all'aperto a Giusterna, l'allacciamento alla rete esistente e la protezione ovvero lo spostamento dell'attuale condotta principale.

##### Rete fognaria

Nella zona d'intervento esiste un sistema fognario separato che convoglia i reflui all'impianto centrale di depurazione. La zona è attraversata dal collettore Semedella – Giusterna che va protetto ovvero spostato. Le acque reflue domestiche o assimilabili, provenienti dalle nuove utenze pianificate, andranno smaltiti attraverso un sistema separato con la costruzione di un condotto gravitazionale collegato all'attuale rete fognaria ed all'impianto centrale di depurazione. L'allacciamento va eseguito in modo da evitare lo sversamento dalla rete fognaria.

##### Smaltimento delle acque meteoriche

Le acque piovane vanno convogliate attraverso la prevista rete di smaltimento negli attuali corpi ricettori pluviali. Il calcolo idraulico rivelerà l'eventuale necessità di ricostruzione o la costruzione di nuovi tubi di smaltimento. I manufatti devono essere costruiti alle quote tali da evitare l'inondazione del mare o lo sversamento dai canali di smaltimento delle acque meteoriche. Le acque bianche vanno convogliate attraverso pozzetti di raccolta negli appositi canali aperti. Le acque piovane provenienti da superfici inquinate con oli vanno convogliate nei canali aperti previa depurazione nei pozzetti degrassatori e disoleatori. La documentazione progettuale riferita all'area dello squero deve prevedere il sito ove sia consentito l'uso di prodotti chimici od altre sostanze nocive al fine di garantire lo smaltimento e la depurazione delle acque provenienti da tale sito da norma di legge. Le acque pluviali vanno convogliate fuori dell'area del porto turistico.

##### Foce del Cornalunga

Prima predisposizione dei progetti finalizzati al rilascio della concessione edilizia occorre compiere un'indagine conoscitiva relativa allo smaltimento della piena in mare attraverso il sito del porto turistico, come pure all'azione prodotta sugli ormeggi comunali in termini di sicurezza dei medesimi, oltre alla protezione da inondazioni in considerazione della coincidenza della piena del fiume con le mareggiate a fronte della compilata documentazione progettuale "Regolazione del Cornalunga dal km 0,000 al km 3,200 e serbatoio di ritenzione Sallara" (shcema di massima, n.296/02, compilato dalla GLG projektiranje d.o.o. Koper, dicembre 2002) apportandovi eventuali integrazioni.

L'area della foce del Cornalunga deve essere sistemata in maniera da consentire la depurazione dei depositi alluvionali e le modalità della rispettiva rimozione.

Impianto di pompaggio delle acque pluviali presso il Canal Grande

Il »PS Porto turistico e ormeggi comunali« prevede lo spostamento dell'impianto di pompaggio delle acque pluviali, posto sul Canal Grande, con scarico nel Golfo di Semedella. Va quindi predisposto un progetto di massima, completo del calcolo idraulico riferito all'apporto delle acque reflue provenienti dall'intero bacino che gravita sul Canal Grande, prevedendo altresì la necessaria ritenzione e lo smaltimento in mare attraverso un nuovo impianto di pompaggio. Occorre tenere presente il massimo livello consentito dell'acqua nel Canal Grande, come previsto nel progetto di mas-

sima riferito al sistema idraulico dei collettori fognari a Capodistria (PUV Celje d.d., n. di progetto 44/94, maggio 1995). L'impianto di pompaggio deve essere dotato di gruppo elettrogeno, dispositivo di funzionamento automatico e dispositivo di controllo e gestione a distanza. Essendo quello di Semedella un golfo chiuso, caratterizzato da correnti deboli, occorre realizzare uno scolo subacqueo.

Va previsto il rifacimento dell'intero sistema di smaltimento delle acque pluviali dall'area di Bonifica con soppressione di scoli delle acque reflue.

#### Rete di distribuzione dell'energia elettrica

L'alimentazione del porto turistico con l'energia elettrica richiede la costruzione di una nuova cabina di trasformazione. In considerazione delle distanze e delle caratteristiche orografiche occorre prevedere il collegamento ad anello alla CT di Semedella 7 ed alla CT Galleria. Il cronogramma delle fasi attuative è soggetto a quello previsto per il porto turistico e galleria. La nuova CT è di media tensione (20/0,4 kV) con potenza nominale 630 (1000) kVA, da costruirsi alla quota assoluta minima + 2,5 m, protetta da acqua salata ed accessibile ai TIR da 20 t. Nel caso in cui si decida di collocarla all'interno di un fabbricato, essa deve essere posta al pianterreno, in un luogo direttamente accessibile dall'esterno. Il cavo 20 kV deve essere realizzato con l'utilizzo di materiale standard, posto nella canalizzazione prevista l'ungo l'intero tracciato.

#### Rete di telecomunicazione

La zona d'intervento è servita da una rete telefonica posta in tubazione sotterranea ed allacciata alla centrale di Giusterna. La prevista canalizzazione può essere allacciata a quella esistente, all'altezza dell'incrocio tra la Via Venio Pilon e la Via Kralj, per proseguire lungo il previsto percorso pedonale, oppure alla all'altezza dell'incrocio tra la Via Nuova e la Via Tomšič, per proseguire accanto alle autorimesse abbandonate, sotto la prevista strada costiera, fino a raggiungere il porto turistico.

#### Raccolta e rimozione dei rifiuti

Occorre introdurre il sistema di raccolta differenziata dei rifiuti. I punti di raccolta e di rimozione vanno attrezzati con cassonetti destinati. Tali punti o isole ecologiche, la tipologia dei cassonetti e luogo di ubicazione dei medesimi, vanno individuati in funzione del volume del fabbricato servito, delle quantità e del genere di rifiuti conferiti, dall'impresa incaricata della raccolta dei RSU e previsti nel progetto di sistemazione delle superfici all'aperto. I punti di raccolta e le isole ecologiche devono essere accessibili ai veicoli adibiti alla raccolta dei rifiuti, dal peso complessivo di 10 t. Deve essere altresì consentita la pulizia regolare di tali superfici, in considerazione delle esigenze igieniche, funzionali e di decoro. Chi produce rifiuti diversi dai RSU, che non possono essere conferiti nei cassonetti destinati, deve stipulare con l'azienda autorizzata ed in collaborazione con l'apposito servizio della Komunalna Koper un contratto finalizzato alla raccolta ed all'asporto di tali rifiuti. Nella zona del "PS Porto turistico e ormeggi comunali", ed in particolare in quella dello squero, occorre prevedere un sito per la raccolta dei rifiuti pericolosi da individuarsi nel progetto.

### V. PROVVEDIMENTI A TUTELA DELL'AMBIENTE, DEI BENI NATURALISTICI E DEL PATRIMONIO CULTURALE, USO SOSTENIBILE DELLE RISORSE NATURALI

#### Articolo 18

In tutte le fasi (progettazione, costruzione e messa in opera) occorre rispettare ed attuare i provvedimenti mitigatori individuati nella Valutazione dell'impatto ambientale riferita agli ormeggi comunali ed al porto turistico a Capodistria (n. U/048-2004, febbraio 2005, integrata nel maggio 2005).

#### Articolo 19

Durante i lavori di costruzione e la messa in opera del porto turistico occorre garantire un monitoraggio integrale dei settori previsti nella VIA. A tale scopo si farà riferimento ai rilevamenti già eseguiti. Il monitoraggio va adeguato, per quanto possibile, ad altri provvedimenti di rilevamento dello stato ambientale adottati a livello nazionale e locale. Per il monitoraggio ambientale, riguardante il suolo, la vegetazione, le acque di superficie, l'aria, il rumore, occorre prevedere un numero adeguato di punti di rilevamento al fine di ottenere informazioni affidabili. I punti di rilevamento vanno progettati in maniera da garantire l'acquisizione continua di dati. Il monitoraggio va eseguito in conformità agli orientamenti stabiliti nella Valutazione dell'impatto ambientale. I risultati del monitoraggio sono di pubblico dominio ed è cura del committente di garantirne l'accesso.

I provvedimenti aggiuntivi e di protezione, che il committente è tenuto a adottare in base ai risultati del monitoraggio, sono i seguenti:

- misure aggiuntive tecniche e territoriali,
- sistemazione di alberature disposte a barriere vegetali,
- bonifiche delle aree degradate, risanamento degli impianti e di altri elementi territoriali,
- mutamenti della destinazione d'uso ed altri provvedimenti necessari,
- altri provvedimenti appropriati.

#### Articolo 20

##### Protezione da inquinamento acustico

Nella fase di progettazione, costruzione e messa in opera dei fabbricati, i progettisti, gli esecutori ed i committenti devono rispettare le disposizioni in materia dei livelli ammissibili di inquinamento acustico, previsti per tali zone. Con l'adozione di misure antirumore occorre garantire la protezione dell'ambiente lavorativo e residenziale. Per la destinazione prevista negli strumenti urbanistici del comune, la zonizzazione acustica colloca la zona d'intervento nel III ambito territoriale di tutela da rumore.

Durante i lavori di costruzione vanno adottati i seguenti provvedimenti di protezione da rumore:

- rispetto degli orari di lavoro. L'esecuzione dei lavori con l'impiego di macchine rumorose nei cantieri edili è consentita nelle sole giornate feriali tra le ore 7 e le ore 19;
- impiego di attrezzature e macchine edili costruite ai sensi del Regolamento sull'emissione di rumore delle macchine destinate all'impiego all'aperto, Gazz. uff. della RS, n. 106/02, e direttive 84/534/EEC.

Le misure di protezione da inquinamento acustico durante i lavori devono essere specificate nel progetto di organizzazione del cantiere, che è parte integrante del "PGD", "PZI" riferito al porto turistico. Previo inizio dei lavori, il progetto va sottoposto all'approvazione del servizio d'ispettorato.

##### Tutela idrogeologica

Gli interventi pianificati non devono pregiudicare il deflusso delle acque pluviali. È necessario inoltre prevedere le misure necessarie per evitare l'attività erosiva delle acque meteoriche nelle zone d'intervento. Le opere marittime e quelle a terra devono essere protette in maniera da contrastare i fenomeni erosivi del mare. Occorre pertanto sistemare il sistema di smaltimento delle acque pluviali con i punti di scolo in mare opportunamente protetti da immissioni dei depositi litoranei. Dalla zona d'intervento è ammessa l'immissione nei collettori delle acque meteoriche, in mare e nel sottosuolo unicamente l'acqua pulita i cui parametri qualitativi sono conformi alle disposizioni della Legge sulle acque ZV-1 (Gazz. uff. della RS n. 67/02, 110/02, 2/04, 41/04) e dell'Ordinanza sull'emissione delle sostanze e del calore all'atto di smaltimento dei reflui nei corpi idrici e nella rete fognaria pubblica (Gazz. uff. della RS n. 47/05). Nei punti di scarico in mare va assicurata la possibilità di prelievo dei campioni d'acqua ai fini delle analisi qualitative. Non è ammesso lo sversamento dei reflui nella rete di smaltimento delle acque meteoriche.

In caso di stoccaggio delle sostanze pericolose e nocive sono d'obbligo provvedimenti volti ad evitare l'inquinamento ambientale, oltre alla predisposizione di un piano d'intervento nell'eventualità di un incidente ecologico.

L'imboccatura del porto turistico va protetta con una barriera aerea. Le aperture nella diga foranea ed in quella interna sono, all'occorrenza, protetti con barriere galleggianti. Il gestore è tenuto a provvedere all'attrezzatura ed al personale necessario per la rimozione dalla superficie del mare di sostanze oleose. È previsto un impianto di raccolta delle acque di sentina e dei liquami provenienti da servizi igienici chimici. I reflui devono essere raccolti da un'azienda autorizzata, incaricata di curarne il necessario trattamento.

Nella fase di progettazione degli impianti vanno recepite le norme in materia di interventi ammessi e di quelli vietati nella zona in mare ed a terra, come pure in materia di accesso e passaggio lungo la costa e la fascia costiera.

I provvedimenti mitigatori essenziali in fase di cantiere, sono i seguenti:

- le opere edili vanno pianificate in maniera da rispettare i volumi precedentemente specificati (da definirsi in dettaglio nello progetto di massima ed in quello attuativo);
- durante i lavori vanno evitati interventi che interferiscono direttamente con il mare ed il sedimento marino con impiego di sostanze pericolose come composti organici clorurati, metalli tossici ed altro materiale (tali sostanze modificano le caratteristiche es-

senziali dell'acqua). Occorre inoltre evitare il riversamento in mare di miscele cementizie ed a base di calce (è vietato il lavaggio con acqua di mare delle macchine edili);

– in caso di riversamento in mare di liquidi pericolosi occorre compiere le analisi del materiale inquinato (ad esempio il suolo) e stabilire le modalità di intervento. Le analisi devono essere eseguite da un'istituzione abilitata munita dell'autorizzazione del Ministero per l'ambiente ed il territorio come previsto dalla vigente normativa;

– in funzione della presenza nel sedimento di singoli elementi chimici nello stato attuale, occorre tenere conto del parere geologico in merito "all'alterazione sostanziale" del tipo di materiale scavato e depositato compiendo analisi fisiche e chimiche di tale materiale. In base ai risultati si decide in ordine al trattamento da riservare a tale sedimento specificandolo nella documentazione progettuale riferita alla sistemazione dell'apposita discarica.

Provvedimenti durante il funzionamento:

– smaltimento delle acque in provenienza dalle superfici destinate al traffico veicolare e stazionario, e trattamento degli impianti di depurazione. A tale fine è necessario costruire collettori di scarico, canali di gronda e altre infrastrutture in grado di accogliere apporti elevati di acqua pluviale;

– raccolta, depurazione e smaltimento dei reflui provenienti da impianti tecnologici;

– raccolta, depurazione e smaltimento delle acque reflue domestiche provenienti dalle reti impiantistiche ed i previsti impianti di depurazione;

– occorre istituire un sistema di raccolta e rimozione dei reflui prodotti dalle navi presenti nel porto turistico di Capodistria ed negli ormeggi comunali;

– nell'area del porto turistico ed in quella degli ormeggi comunali, incluse le imbarcazioni in sosta nella zona del porto turistico, occorre assicurare la raccolta e la rimozione dei rifiuti domestici e di quelli ritenuti pericolosi;

– occorre esercitare la vigilanza sull'impiego di varie sostanze utilizzate per il trattamento delle superfici delle imbarcazioni ai fini di manutenzione delle medesime e delle attrezzature presenti nel sito del porto turistico e degli ormeggi comunali;

– sistemare la discarica in maniera da garantire una gestione idonea del percolato.

Protezione dell'aria

Provvedimenti da adottare al fine di ridurre l'inquinamento atmosferico durante i lavori di costruzione del porto turistico:

– evitare lo spargimento incontrollato delle polveri dal cantiere e dai mezzi di trasporto; il provvedimento richiede la pulizia dei veicoli in uscita dal cantiere e umidificazione dell'area cantieristica scoperta e non pavimentata in condizioni di tempo secco e ventoso;

– rispetto delle prescrizioni in termini di emissioni prodotte dalle macchine edili e dai mezzi di trasporto; si richiede l'impiego di macchinari e mezzi di trasporto tecnicamente efficienti.

– I provvedimenti intesi a prevenire l'innalzamento della polvere durante i lavori, devono essere specificati nel progetto di organizzazione del cantiere in quanto parte integrante degli strumenti attuativi (PGD, PZI) riferiti al porto turistico. I provvedimenti da adottarsi durante i lavori sono a carico dell'esecutore dei medesimi, il quale deve garantire che nelle zone attigue al cantiere la quantità delle polveri nell'aria non superino le soglie consentite.

Difesa del suolo

Provvedimenti mitigatori durante i lavori

– Durante l'esecuzione del sistema fognario e dei drenaggi, gli interventi di asportazione del suolo e degli strati superficiali, compresa l'area della discarica, devono interessare superfici circoscritte, individuate previo inizio delle opere;

– La rimozione del materiale di risulta proveniente da demolizione di manufatti (fabbricati e strade) deve avvenire in ottemperanza delle disposizioni ex Regolamento sullo smaltimento del materiale edile di risulta (Gazz. uff. della RS n. 03/03). Previo inizio dei lavori, devono essere definite le modalità di rimozione, di trasporto e di deposito provvisorio o permanente;

– A servizio delle superfici provvisoriamente adibite al trasporto ed alla costruzione vanno utilizzate in via prioritaria le infrastrutture e le altre superfici di manovra esistenti da individuarsi previo inizio dei lavori;

– Speciale trattamento va riservato al suolo inquinato in seguito allo riversamento e spargimento di liquidi o altre sostanze. In simili casi occorre compiere le analisi del materiale inquinato prima ancora di procedere al trasporto del medesimo fino alla discarica provvisoria o permanente, come previsto dal Regolamento

sullo smaltimento dei rifiuti (Gazz. uff. della RS n. 84/1998, 45/00, 20/01, 13/03 e 41/04). In seguito ai risultati delle analisi si dispone riguardo al deposito o altro modo di trattamento. L'analisi va eseguita dall'istituzione abilitata in possesso dell'autorizzazione del Ministero per l'ambiente ed il territorio previa individuazione del sito di deposito provvisorio. I provvedimenti di cui sopra si applicano anche per il materiale edile di risulta qualora si accerti la presenza di sostanze pericolose;

– Nella zona interessata dall'intervento (costruzione del porto turistico, degli ormeggi comunali, delle comunicazioni e di altre superfici di manipolazione) occorre provvedere alla raccolta ed allo smaltimento delle acque reflue, in particolare in casi di spargimento o riversamento dei liquidi e delle sostanze pericolose

– Nell'area del cantiere, delle comunicazioni e delle superfici di manipolazione occorre garantire la raccolta e la rimozione dei rifiuti da imballaggi contenenti i resti di materiali idroisolanti ed altri impiegati durante i lavori di costruzione;

– Durante l'esecuzione delle opere di costruzione occorre impedire la propagazione della polvere attraverso l'umidificazione del suolo in condizioni di tempo secco e ventoso;

– Nell'area del cantiere e dell'infrastruttura su cui si volge il trasporto e la manipolazione del materiale edile di risulta si possono impiegare unicamente i mezzi di trasporto tecnicamente efficienti;

– Nell'eventualità in cui la manutenzione dei mezzi di trasporto e di altre attrezzature avvenga nell'area del cantiere e dell'infrastruttura su cui si svolge il trasporto e la manipolazione, le rispettive superfici devono essere consolidate.

Geologia

Provvedimenti durante i lavori:

Tenuto conto delle condizioni geomeccaniche e delle indagini di stabilità, che impongono assestamenti considerevoli del materiale di ripascimento ed a prescindere di quanto appurato in precedenza occorre adottare i seguenti provvedimenti:

– La costruzione della diga foranea deve avvenire per fasi in maniera da evitare cedimenti e crolli delle fondamenta;

– Sotto il terrapieno della diga e in seguito alla realizzazione dello strato filtrante e degli argini vanno praticate trivellazioni inclinate per il rilevamento delle deformazioni del suolo.

Gli ammassi di materiale depositato possono raggiungere l'altezza di 2 m o, in via provvisoria, di 3 m.

Provvedimenti durante l'esercizio degli impianti:

– Gli scavi lungo la costa devono essere eseguiti con l'inclinazione 1: 6 oppure con strutture di contenimento che evitino i rischi di smottamenti;

– Nella sovrastruttura sono ammesse gettate esterne in blocchi di arenaria posti tra la rimanente scogliera calcarea;

– Sono d'obbligo interventi tempestivi in caso di danni alla struttura sottomarina o di assestamento eccessivo, accertati in base ai rilevamenti di stabilità e assestamento.

Deposito del sedimento dragato

Il sedimento dragato sarà scaricato nell'area della bonifica di Ancarano, a sud del canale perimetrale tra il confine orientale del porto commerciale ed il terrapieno lungo il collettore fognario Ancarano – depuratore centrale occupando le pcn 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847 e 848/1, allibrato nel c.c. 2594 di Ancarano. Nella fase di progettazione e sistemazione del sito di deposito permanente del sedimento occorre adottare misure atte ad assicurare la raccolta del percolato. L'accumulo del deposito non deve superare 3 m di altezza.

#### Articolo 21

(tutela dell'ambiente naturalistico)

L'area contemplata dal »PS Porto turistico e ormeggi comunali« ricade nella zona del "Mare e del litorale marino", di rilevante importanza ecologica (bacino all'estremo margine settentrionale del Mare Mediterraneo caratterizzato da una ricca varietà di specie e tipologie di habitat), contrassegnata con il codice 70000.

Nella progettazione degli interventi nel territorio vanno rispettate le direttrici, i fondamenti e le condizioni in materia della preservazione della biodiversità, indicati negli approfondimenti tecnici "Direttrici di tutela del patrimonio naturalistico" riferiti al piano di sito del porto turistico e degli ormeggi comunali a Capodistria (ZRSVN UO Pirano, luglio 2004), allegati al presente decreto e depositati presso la sede del Comune città di Capodistria.

La progettazione delle opere marittime (banchina, versante interno della diga) prevede la posa per segmenti predefiniti di massi in arenaria fino a formare un fondale consolidato che scende progressivamente (a gradini) fino al fondale limoso.

Nell'eventualità della predisposizione del progetto finalizzato al rilascio della concessione edilizia, riferito alla zona regolata dal presente PS ove siano presenti ambienti soggetti alla tutela della biodiversità, si richiede, previa compilazione del progetto medesimo, il rilascio, da parte del Ministero per l'ambiente ed il territorio, delle norme in materia della tutela ambientale e della rispettiva autorizzazione.

#### Articolo 22

(tutela dei beni culturali)

La zona interessata dal »PS Porto turistico e ormeggi comunali« ricade nel territorio soggetto ai vincoli di tutela del patrimonio culturale: Capodistria – centro storico, n. di registro 235, monumento culturale di rilevanza nazionale, la rispettiva zona d'influenza e, nella parte nord-orientale, la vecchia darsena che rientra nel sito archeologico di Capodistria, n. di registro 236. Per qualsiasi intervento, che interferisca con il monumento culturale, il committente ha l'obbligo di richiedere alla sovrintendenza nazionale alle belle arti, UO di Pirano, il rilascio delle relative norme di tutela del patrimonio culturale e delle necessarie autorizzazioni.

Negli interventi nello specchio acqueo occorre tenere conto del parere esperto in materia dei siti archeologici sottomarini individuati e di quelli potenziali, presenti nell'area del Golfo di Smedella da destinarsi al porto turistico ed agli ormeggi comunali, fornito dal Nucleo per l'archeologia sottomarina presso la sovrintendenza nazionale alle belle arti (atto n. SPA-100/03-12-01).

Previa predisposizione di progetti per il restauro della darsena e del molo già diga Porporella, che appartiene al porto medievale di Capodistria, occorre compiere sondaggi archeologici ed architettonici. In base agli esiti di tali sondaggi vanno compilate le condizioni progettuali di restauro da recepirsi nella rispettiva documentazione progettuale.

Nella fase di progettazione degli interventi previsti occorre compiere un'analisi dell'impatto visivo assoggettando la localizzazione, le altezze e le planimetrie dei manufatti e la messa a dimora delle alberature alla conservazione delle vedute del centro storico e delle rispettive vie d'accesso. Lo stesso vale per la progettazione della linea esterna della diga foranea con la linea della costa che si allunga, senza arretramenti, fino alla spiaggia di Giusterna. Lungo il lato esterno della diga foranea, utilizzato ai fini balneari, è possibile sistemare gli accessi in mare sotto forma di pontili dalla lunghezza non superiore a due metri rispetto alla linea del frangiflutti. Non sono ammesse linee spezzate per la diga foranea ed il molo per gli ormeggi comunali presso la darsena di Capodistria.

Nella zona d'influenza del centro storico sono ammesse unicamente le sistemazioni a parterre, unitamente all'infrastruttura ed all'impianto complessivo del porto turistico. Alle singole strutture (fari) non si possono aggiungere vani o costruzioni a destinazione diversa. Per il molo destinato agli ormeggi comunali, la ricostruzione della vecchia Strada di Smedella e della vecchia darsena va impiegata la pietra locale (roccia marnosa – arenaria) in quanto elemento di sistemazione a parterre degli spazi pubblici.

### VI. SOLUZIONI E MISURE DI PROTEZIONE DA CALAMITÀ NATURALI E DA ALTRE EMERGENZE

#### Articolo 23

(norme di sicurezza antincendio)

(1) Nella fase di predisposizione del "PS Porto turistico e ormeggi comunali" vanno recepite le disposizioni dell'articolo 22 della Legge sulle norme di sicurezza antincendio (Gazzetta uff. della RS, n. 71/93, 87/01) ed osservate le misure tecnico costruttive in grado di garantire le condizioni di evacuazione in sicurezza delle persone e delle cose (dimensionamento, disposizione e numero idoneo dei percorsi di evacuazione, gli accessi ai medesimi ed altri provvedimenti volti ad assicurare l'evacuazione in sicurezza delle persone e delle cose dall'area del porto turistico). Devono essere rispettati i necessari distacchi tra i fabbricati (separazione antincendio tale da limitare la propagazione del fuoco in caso di incendio) ed assicurate le superfici destinate alla manovra dei mezzi dei vigili del fuoco (portanza del percorso pari ad almeno 10 t di carico / asse, larghezza pari a 3 m nei tratti rettilinei e 5 m in curva dal raggio di almeno 10,5 m. L'altezza disponibile non inferiore a 3,5 m. Il distacco del percorso dai fabbricati deve essere tra i 3 e i 9 metri. Le pendenze consentite sono < 10% quella longitudinale e < 5% quella trasversale. Il raggio verticale dei passaggi tra i singoli livelli deve essere superiore a 15 m. Le superfici destinate alla

manovra dei mezzi dei vigili del fuoco devono avere la portanza minima di 10 t di carico per asse, essere larghe almeno 3,5 m con 2 metri aggiuntivi al lato del fabbricato per la sistemazione della scala antincendio. Nella fase di progettazione vanno considerati i rischi di incendio connessi al pericolo di incendio dovuto all'utilizzo di sostanze infiammabili e processi tecnologici a elevato rischio di incendio, al rischio di propagazione dell'incendio tra le singole zone d'insediamento (per le notevoli distanze questo è un rischio remoto che non influisce sulla costruzione dei vari impianti), come pure gli accessi necessari ai veicoli di pronto intervento e le superfici di evacuazione negli spazi scoperti (aiuole, parcheggi, ecc.).

In via provvisoria, l'acqua antincendio sarà assicurata dal serbatoio Smedella I.

#### Articolo 24

(protezione contro l'annegamento)

Nella documentazione progettuale dovranno essere specificate le misure volte a garantire la sicurezza dei bagnanti e degli utenti dei percorsi pedonali e ciclabili, in ottemperanza della normativa in materia della protezione contro l'annegamento.

#### Articolo 25

(protezione da calamità naturali)

Ai fini della protezione da inondazioni i fabbricati devono essere costruiti alla quota minima di +2,50 m dal suolo. Per le aree di parcheggio sono ammesse quote inferiori, con l'obbligo, tuttavia, di individuazione nella documentazione progettuale delle conseguenze e dei provvedimenti mitigatori.

#### Articolo 26

(tutela della salute)

Riguardo i progetti degli impianti soggetti al controllo dell'Ispezzorato nazionale alla sanità, si richiede il rilascio delle apposite autorizzazioni.

### VII. DEROGHE AMMESSE NEI PROGETTI FINALIZZATI AL RILASCIO DELLA CONCESSIONE EDILIZIA

#### Articolo 27

Per le opere marittime, la sistemazione di spiagge, il ripascimento, la ricostruzione della costa e delle piattaforme di balneazione, sono ammesse varianti in funzione delle condizioni geologiche, dell'ubicazione delle opere d'urbanizzazione primaria e delle soluzioni tecniche, condizioni e pareri degli enti amministrativi competenti. Le quote di altezza della costa e dei pontili possono essere aggiustate in conformità ai pareri amministrativi. La localizzazione delle opere foranee nonché della linea costiera deve rimanere inalterata, mentre sono ammesse le deroghe all'ubicazione dei moli, dei pontili ed al numero dei pontili da ormeggio ed al numero degli ormeggi in seguito agli accertamenti dello studio idraulicomarittimo.

#### Articolo 28

Rispetto alla realizzazione delle opere d'urbanizzazione primaria, sono ammesse deroghe nella misura in cui si tratti di adeguamenti al terreno, oppure se nella fase di predisposizione della documentazione progettuale o di costruzione si individuino soluzioni architettoniche, di viabilità, di rinverdimento o di tutela ambientale più appropriate, fermo restando il rispetto della vigente normativa in materia. Ai fini di miglioramento delle opere infrastrutturali sono ammesse, alle medesime condizioni, costruzioni aggiuntive di reti ed impianti sotterranei. L'impianto di pompaggio può essere adeguato alle dimensioni ed alla forma delle pompe e di altre attrezzature necessarie, più appropriate.

Sono ammesse deroghe conseguenti all'armonizzazione dei progetti di viabilità e delle aree di parcheggio nelle zone di contatto, oggetto di altri strumenti urbanistici attuativi.

#### Articolo 29

In conformità alle condizioni generali sono ammesse deroghe alle dimensioni planimetriche interne ai fabbricati, rappresentati negli elaborati grafici. All'interno delle quote planimetriche ed altimetriche dei corpi di fabbrica sono possibili altresì articolazioni e trasformazioni in direzione verticale ed orizzontale. Attigui agli esercizi di ristorazione si possono sistemare terrazzi esterni (pensiline) che superino le dimensioni planimetriche originarie, a condizione,

tuttavia, che rientrino nel progetto architettonico riferito alle facciate ed all'assetto esterno, e che siano conformi alle rimanenti disposizioni del presente decreto.

## VIII. FASI DI REALIZZAZIONE

## Articolo 30

L'attuazione degli interventi previsti dal »PS Porto turistico e ormeggi comunali« avverrà in due fasi. La prima fase interesserà l'area a nord dall'attuale percorso pedonale e ciclabile tra Seme-della e Giusterna. Gli interventi e le sistemazioni programmati nella seconda fase dei lavori saranno attuabili in seguito al completamento degli interventi previsti nel piano di sito nazionale. In ambito alla singola fase è possibile la suddivisione in comparti realizzativi dotati delle infrastrutture a rete, delle sistemazioni degli esterni e dei parcheggi. La costruzione del singolo comparto non deve pregiudicare la realizzazione di manufatti o sistemazioni previste nel piano di sito.

I parcheggi per gli utenti del porto turistico possono essere costruiti per singoli comparti, in funzione delle necessità dettate dall'effettivo utilizzo degli ormeggi.

## IX. OBBLIGHI DEI COMMITTENTI E DEGLI ESECUTORI

## Articolo 31

Previo rilascio della concessione edilizia per la realizzazione di strutture dedicate al porto turistico ed agli ormeggi comunali occorre ottenere la concessione demaniale marittima ai sensi della Legge sulle risorser idriche.

Per quanto attiene gli interventi nello specchio acqueo ovvero nel demanio costiero, il committente ha l'obbligo di stipulare, previo rilascio della concessione edilizia, il contratto di costituzione della servitù di costruzione nello specchio acqueo e nella fascia costiera.

## X. DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

## Articolo 32

Con l'entrata in vigore del presente decreto cessano di avere efficacia, relativamente alla zona interessata dal presente piano di sito, le disposizioni dei seguenti strumenti urbanistici:

– Piano particolareggiato, compilato per la zona delimitata dal mercato cittadino, dalla Strada di Seme-della e dal Cornalunga a Capodistria (Boll. uff. n. 8/94)

– Norme tecniche di attuazione riferite alla fascia litoranea di Giusterna (Boll. uff. n. 34/02)

## Articolo 33

Chiunque può prendere visione presso gli uffici competenti del Comune città di Capodistria del piano di sito »Porto turistico e ormeggi comunali« a Capodistria.

## Articolo 34

Il controllo sull'attuazione del presente decreto è esercitato dall'Ispettorato nazionale all'ambiente ed al territorio presso il Ministero per l'ambiente ed il territorio, Sede operativa di Capodistria.

## Articolo 35

Il presente decreto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale.

Numero: K3503-2/03

Capodistria, 22 settembre 2005

Sindaco  
Comune Città' di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

**3874. Odlok o razveljavitvi Odloka o zazidalnem načrtu »Ankaran I«**

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

## RAZGLAŠAM

## ODLOK

**o razveljavitvi Odloka o zazidalnem načrtu  
»Ankaran I« (Uradne objave, št. 24/70)**

Št. K3505-8/05

Koper, dne 23. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Na podlagi 174. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 – popravek in 58/03 – ZKK-1) in 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 22. septembra 2005 sprejel

## ODLOK

**o razveljavitvi Odloka o zazidalnem načrtu  
»Ankaran I« (Uradne objave, št. 24/70)**

## 1. člen

S tem odlokom se razveljavi Odlok o zazidalnem načrtu »Ankaran I« (Uradne objave, št. 24/70).

## 2. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka, območje, ki ga je urejal Odlok o zazidalnem načrtu »Ankaran I«, ureja Odlok o prostorsko ureditvenih pogojih Hrvatini (Uradne objave, št. 20/03, 23/03).

## 3. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. K3505-8/05

Koper, dne 22. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03)

## PROMULGO

## IL DECRETO

**sull'abrogazione del decreto sul piano  
particolareggiato denominato "Ankaran I"  
(Bollettino ufficiale n. 24/70)**

Numero: K3505-8/05

Capodistria, 23 settembre 2005

Sindaco  
Comune città' di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

In virtù dell'articolo 174 della Legge sulla sistemazione del territorio (Gazzetta uff. della RS, n. 110/02, 8/03 – rettifica, e 58/03- ZKK-1) e dell'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 22 settembre 2005, ha approvato il

**DECRETO**  
**sull'abrogazione del decreto sul piano**  
**particolareggiato denominato "Ancarano I"**  
**(Bollettino ufficiale n. 24/70)**

Articolo 1

Con il presente decreto è abrogato il decreto sul piano particolareggiato denominato »Ancarano I« (Bollettino uff. n. 24/70).

Articolo 2

Con l'entrata in vigore del presente decreto, la zona finora regolata dal Decreto sul piano particolareggiato denominato »Ancarano I«, è regolamentata dal Decreto sulle norme tecniche d'attuazione riferito alla zona di Crevatini (Bollettino uff. n. 20/03, 23/03).

Articolo 3

Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K3505-8/05  
 Capodistria, 22 settembre 2005

Sindaco  
 Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

**3875. Spremembe in dopolnitve Statuta Mestne občine Koper**

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

**RAZGLAŠAM**

**SPREMEMBE IN DOPOLNITVE**  
**Statuta Mestne občine Koper**

Št. K0152-1/00  
 Koper, dne 23. septembra 2005

Župan  
 Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Na podlagi 29. in 64. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95 – odločba US, 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odločba US, 44/96 – odločba US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odločba US74/98, 36/99 – odločba US in 59/99 – odločba US, 70/00, 100/00 – sklep US, 51/02, 108/03 – odl. US in 72/05) ter 27. in 171. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 22. septembra 2005 sprejel naslednje

**SPREMEMBE IN DOPOLNITVE**  
**Statuta Mestne občine Koper**

1. člen

V drugem odstavku 26. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) se črta besedilo »če ni z zakonom ali s tem statutom drugače določeno.«

V četrtem odstavku se črta besedilo »z večino navzočih članov«.

2. člen

V 38. členu se črta besedilo »če ni z zakonom ali s tem statutom drugače določeno.«

3. člen

V 39. členu se besedilo »vseh članov« nadomesti z besedilom »navzočih članov«.

4. člen

V drugem odstavku 45. člena se črta besedilo »z večino glasov vseh članov Občinskega sveta.«

5. člen

Drugi odstavek 46. člena se črta.

6. člen

V drugem odstavku 49. člena se besedilo »3 člani« nadomesti z besedilom »5 članov«.

V tretjem odstavku se črta besedilo »z javnim glasovanjem z večino glasov vseh članov Občinskega sveta.«

7. člen

V 60. členu se črta peti odstavek.

8. člen

V 75. členu se črta zadnji stavek.

9. člen

V četrtem odstavku 127. člena se besedilo »z dvotretjinsko večino glasov članov« nadomesti z besedilom »z večino glasov vseh članov«.

Doda se nov peti odstavek, ki se glasi:

»Za brezplačno pridobitev premoženja je treba pridobiti predhodno soglasje župana, če bi takšna pridobitev povzročila večje stroške ali če je lastništvo povezano s pogoji, ki bi lahko povzročili obveznosti za občino.«

Dosedanji peti odstavek postane šesti odstavek.

10. člen

Na koncu besedila prvega odstavka 132. člena se črta besedilo »z večino glasov vseh članov«.

Dodata se nova četrti in peti odstavek, ki se glasita:

»Če proračun občine ni pravočasno sprejet, se funkcije in naloge občine začasno financirajo po proračunu za prejšnje leto. Odločitev o začasnem financiranju občine sprejme župan in o tem obvesti Občinski svet ter Nadzorni odbor.

Če proračun ni sprejet v dodatnem roku treh mesecev začasnega financiranja, se začasno financiranje občine lahko podaljša s sklepom Občinskega sveta na predlog župana.»

11. člen

V 134. členu se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

»O izvrševanju proračuna med letom poročja župan Občinskemu svetu skladno z zakonom.«

12. člen

Tretji odstavek 156. člena se črta.

13. člen

Drugi odstavek 172. člena se črta.

14. člen

V 180. členu se besedilo »Uradnem glasilu« nadomesti z besedilom »Uradnem listu Republike Slovenije«.

15. člen

V 205. členu se črta besedilo »z večino vseh članov«.

16. člen

Te spremembe in dopolnitve statuta začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. K0152-1/00  
 Koper, dne 22. septembra 2005

Župan  
 Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n. 40/00, 30/01 e 29/03)

**PROMULGO****LE MODIFICHE ED INTEGRAZIONI  
allo statuto del Comune città' di Capodistria**

Numero: K0152-1/00  
Capodistria, 23 settembre 2005

Sindaco  
Comune città' di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

Visti gli articoli 29 e 64 della Legge sull'autonomia locale (Gazzetta uff. della RS, n. 72/93; 6/94-sentenza della CC, 45/94-sentenza della CC, 57/94, 14/95, 20/95-sentenza della CC, 63/95-interpretazione autentica, 9/96-sentenza della CC, 44/96-sentenza della CC, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98-sentenza della CC, 74/98, 59/99-sentenza della CC, 70/00 e 100/00-deliberazione della CC e 51/02) e gli articoli 27 e 171 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n. 40/00, 30/01 e 29/03), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 22 settembre 2005, ha approvato le seguenti

**MODIFICHE ED INTEGRAZIONI  
allo statuto del Comune città' di Capodistria****Articolo 1**

Nell'articolo 26, secondo comma, dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03), è depennato il testo »salvo maggioranze speciali previste dalla legge o dal presente statuto.«

Nel quarto comma è depennato il testo »qualora la maggioranza dei membri presenti si esprima in tal senso.«

**Articolo 2**

Nell'articolo 38 è depennato il testo »salvo nei casi in cui la legge od il presente statuto richiede una maggioranza diversa.«

**Articolo 3**

Nell'articolo 39, il testo »dei consiglieri assegnati« è sostituito dal testo »dei consiglieri presenti«.

**Articolo 4**

Nell'articolo 45, secondo comma, è depennato il testo »e col voto favorevole della maggioranza di tutti i suoi membri.«

**Articolo 5**

Nell'articolo 46 è depennato il secondo comma.

**Articolo 6**

Nell'articolo 49, secondo comma, il testo »3 membri« è sostituito con il testo »5 membri«.

Nel terzo comma è depennato il testo »con voto palese della maggioranza di tutti i membri del Consiglio comunale.«

**Articolo 7**

Nell'articolo 60 è depennato il quinto comma.

**Articolo 8**

Nell'articolo 75 è depennato l'ultimo comma.

**Articolo 9**

Nell'articolo 127, quarto comma, il testo »di un numero pari a due terzi dei consiglieri comunali« è sostituito dal testo "maggioranza dei voti di tutti i consiglieri comunali"

Viene inserito un nuovo quinto comma che recita:

»Ai fini di acquisizione gratuita del patrimonio si richiede previo assenso del sindaco nei casi in cui tale acquisizione potrebbe causare spese considerevoli oppure qualora tale proprietà implichi adempimenti suscettibili di comportare degli obblighi per il comune.«

L'attuale quinto comma diventa sesto comma.

**Articolo 10**

Alla fine primo comma dell'articolo 132, si procede alla cancellazione del testo »col voto favorevole della maggioranza assoluta dei consiglieri.«

Sono inseriti i seguenti commi aggiuntivi:

»Nel caso di mancata approvazione in tempo utile del bilancio di previsione, le funzioni ed i compiti del comune si finanziano, in via provvisoria, in conformità a quanto stabilito nel bilancio per l'anno precedente. La decisione in merito al finanziamento provvisorio del comune è adottata dal sindaco il quale si dà cura di informarne il Consiglio comunale ed il Comitato di controllo.

In caso di mancata approvazione del bilancio di previsione entro il termine supplementare di tre mesi, il finanziamento provvisorio del comune può essere prorogato con delibera del Consiglio comunale, approvata dietro proposta del sindaco.«

**Articolo 11**

Nell'articolo 134, è inserito un nuovo terzo comma che recita:

»Durante l'anno, il sindaco riferisce al Consiglio comunale sullo stato di attuazione del bilancio di previsione, come sancito dalla legge.«

**Articolo 12**

Nell'articolo 156 è soppresso il terzo comma.

**Articolo 13**

Nell'articolo 172 è depennato il secondo comma.

**Articolo 14**

Nell'articolo 180, il testo »nel Bollettino ufficiale« è sostituito con il testo »nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia«.

**Articolo 15**

Nell'articolo 205 è depennato il testo »col voto favorevole della maggioranza di tutti i membri«.

**Articolo 16**

Le presenti modifiche ed integrazioni allo Statuto entrano in vigore il giorno successivo a quello della loro pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K0152-1/00  
Capodistria, 22 settembre 2005

Sindaco  
Comune città' di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

**3876. Spremembe in dopolnitve Poslovnika  
Občinskega sveta Mestne občine Koper**

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

**RAZGLAŠAM****SPREMEMBE IN DOPOLNITVE  
Poslovnika Občinskega sveta  
Mestne občine Koper**

Št. K0152-1/00  
Koper, dne 23. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Na podlagi 29. in 36. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94,

14/95, 20/95 – odločba US, 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odločba US, 44/96 – odločba US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odločba US, 74/98, 36/99 – odločba US in 59/99 – odločba US, 70/00, 100/00 – sklep US, 51/02, 108/03 – odl. US in 72/05) ter 27. in 39. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 22. septembra 2005 sprejel naslednje

## SPREMEMBE IN DOPOLNITVE Poslovnika Občinskega sveta Mestne občine Koper

### 1. člen

V prvem stavku drugega odstavka 8. člena Poslovnika Občinskega sveta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 16/95, 42/00, 30/01 in 40/03) se pred besedo »župan« dodaja beseda »prejšnji«.

Doda se nov tretji odstavek, ki se glasi:

»Dokler novi župan ne prevzame funkcije župana, vodi sejo najstarejši član Občinskega sveta oziroma član, ki ga na predlog najstarejšega člana določi Občinski svet.«

### 2. člen

Prvi odstavek 9. člena se črta.

### 3. člen

Besedilo 15. člena se črta.

### 4. člen

Besedilo 16. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Občinski svet praviloma v 30 dneh po konstituiranju imenuje delovna telesa Občinskega sveta, najkasneje v 45 dneh pa mora imenovati Nadzorni odbor.«

### 5. člen

V 23. členu se besedilo »mora biti navzoč župan in predstojniki organov občinske uprave«, nadomesti z besedilom »mora biti navzoč župan ali podžupan.«

### 6. člen

V 25. členu se doda nov tretji odstavek, ki se glasi:

»Član Občinskega sveta lahko na seji postavi največ eno ustno vprašanje. Ustno vprašanje ne sme trajati več kot 2 minuti.«

Dosedanji tretji in četrti odstavek postaneta četrti in peti odstavek.

### 7. člen

V prvem odstavku 26. člena se črta besedilo »če Občinski svet ne odloči drugače«.

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Župan ali tisti, na katerega se vprašanje nanaša, lahko takoj poda ustni odgovor ter ustno obrazloži vsebino pisnega odgovora. Ustno podan odgovor, oziroma predstavitev pisnega odgovora ne sme trajati več kot 3 minute.«

Drugi odstavek postane tretji odstavek.

### 8. člen

Na koncu besedila 28. člena se pika nadomesti z vejico ter doda naslednje besedilo:

»ki lahko traja največ 1 minuto, odgovor nanj pa največ 2 minuti, če sta podana ustno.«

### 9. člen

Besedilo drugega odstavka 31. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Pobudo oziroma predlog da član občinskega sveta pisno.

Član občinskega sveta lahko poda kratko ustno predstavitev pobude oziroma predloga, ki ne sme trajati več kot 2 minuti.«

Tretji odstavek se črta.

### 10. člen

Na koncu prvega odstavka 36. člena se doda naslednje besedilo:

»Poročila delovnih teles, stališča Nadzornega odbora, mnenja Samoupravne skupnosti italijanske narodnosti, predlogi Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja ter odgovori na vprašanja članov Občinskega sveta se članom Občinskega sveta lahko predložijo na sami seji.«

V tretjem odstavku se črta besedilo »in gradivo za sejo« ter na koncu odstavka doda naslednje besedilo:

»Gradivo se objavi na spletnih straneh Mestne občine Koper.«

### 11. člen

V 42. členu se črta beseda »podžupani«.

### 12. člen

Na koncu besedila tretjega odstavka 44. člena se doda naslednje besedilo:

»Brez razprave in glasovanja se z dnevnega reda na predlog predlagatelja umaknejo tudi zadeve, katerih predlagatelj ni župan.«

Besedilo petega odstavka se spremeni, tako da se glasi:

»O predlogih za razširitev dnevnega reda in predlogih za umik posameznih točk z dnevnega reda poda mnenje župan.«

Besedilo šestega odstavka se spremeni tako, da se glasi:

»Vse razprave posameznega člana Občinskega sveta vključno z obrazložitvijo glasu so pri obravnavi dnevnega reda skupno omejene na največ 5 minut.«

V sedmem odstavku se številka »5« nadomesti s številko »3«.

### 13. člen

V 47. členu se doda nov četrti odstavek, ki se glasi:

»Predlagatelj, oziroma njegov predstavnik, lahko dobi besedo tudi med razpravo članov Občinskega sveta ter podaja pojasnila, mnenja in predloge.«

### 14. člen

V 49. členu se doda nova četrti in peti odstavek, ki se glasi:

»Vsak razpravljalec ima pravico do odgovora na razpravo drugega razpravjalca (replika), kolikor se ta razprava nanaša na njegovo razpravo, če meni, da je bila njegova razprava napačno razumljena, ali napačno interpretirana. Župan oziroma predsedujoči mu da besedo takoj, ko jo zahteva. Replika se mora omejiti samo na potrebno pojasnilo in ne sme trajati več kot 3 minute.

Član občinskega sveta, ki predlaga dodatne sklepe, oziroma spremembe predlaganih sklepov, mora le-te podati županu oziroma predsedujočemu v pisni obliki. Za pripravo pisnega predloga župan oziroma predsedujoči na predlog člana občinskega sveta pred glasovanjem prekine sejo za 5 oziroma 10 minut.«

### 15. člen

Drugi odstavek 50. člena se črta.

### 16. člen

Drugi odstavek 52. člena se spremeni, tako da se glasi:

»Župan oziroma predsedujoči prekine delo občinskega sveta, če to zahteva predstavnik kluba članov zaradi posvetovanja v klubu. Posamezen klub članov lahko zahteva takšno prekinitvev samo enkrat pri posamezni točki dnevnega reda oziroma pri sprejemanju dnevnega reda. Takšna prekinitvev sme trajati največ 30 minut, razen če občinski svet na obrazložen predlog predstavnika kluba članov odloči drugače.«

### 17. člen

V zadnjem odstavku 66. člena se številka »5« nadomesti s številko »3«.

### 18. člen

Na koncu besedila tretjega odstavka 76. člena se doda naslednje besedilo:

»Za zadnjo sejo v mandatu Občinski svet imenuje dva overitelja zapisnika.«

Na koncu besedila četrtega odstavka se pika nadomesti z vejico in doda naslednje besedilo:

»zapisnik zadnje seje v mandatu pa še overitelja zapisnika.«

### 19. člen

V prvem odstavku 77. člena se črtata drugi in tretji stavek.

### 20. člen

V 78. členu se besedilo »Občinski svet« nadomesti z besedo »župan«.

## 21. člen

Besedilo zadnjega stavka 79. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Tam se hranijo tudi dobesedni zapisi (magnetogrami) sej Občinskega sveta ter zvočni zapisi. Zvočni zapisi se hranijo za tekoči mandat in mandat pred tem.«

## 22. člen

Doda se nov 106/a člen, ki se glasi:

## »106/a člen

Občinski svet lahko z enim posamičnim aktom odloča o več zadevah iz vsebinsko enakega področja in o katerih se odloča z enako predpisano večino.

Župan oziroma predsedujoči pa lahko na predlog člana Občinskega sveta odloči, da Občinski svet o posamezni zadevi iz takšnega akta odloči posebej. Če župan oziroma predsedujoči tega ne stori, odloči o tem Občinski svet.«

## 23. člen

V prvem odstavku 109. člena se besedilo »določi občinski svet« nadomesti z besedilom

»določa statut občine«.

## 24. člen

V 151. členu se črta prvi odstavek.

## 25. člen

V poglavju »X. Volitve, imenovanja in razrešitve« se v naslovu 2. podpoglavja črta beseda »podžupanov«.

## 26. člen

V 158. členu se črta beseda »podžupanov«.

## 27. člen

Te spremembe in dopolnitve poslovnika začnejo veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. K0152-1/00

Koper, dne 22. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03)

**PROMULGO**

## **LE MODIFICHE E INTEGRAZIONE al regolamento del consiglio Comunale del Comune città' di Capodistria**

Numero: K0152-1/00

Capodistria, 23 settembre 2005

Sindaco  
Comune città' di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

Ai sensi degli articoli 29 e 36 della Legge sull'autonomia locale (Gazzetta uff. della RS, n. 72/93; 6/94- sentenza della CC, 45/94- sentenza della CC, 57/94, 14/95, 20/95 – sentenza della CC, 63/95 – interpretazione autentica, 9/96 – sentenza della CC, 44/96 – sentenza della CC, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – sentenza della CC 74/98, 36/99 – sentenza della CC e 59/99 – sentenza della CC, 70/00, 100/00 – delibera della CC, 51/02 in 108/03- sentenza della CC) e degli articoli 27 e 39 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 22 settembre 2005 ha approvato le seguenti

## **MODIFICHE E INTEGRAZIONE al regolamento del consiglio Comunale del Comune città' di Capodistria**

## Articolo 1

Nell'articolo 8 del Regolamento del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 16/95, 42/00, 30/01 e 40/03), prima frase del comma secondo, la parola "sindaco" è preceduta dalla parola "uscente".

Viene introdotto un nuovo terzo comma che recita:

»Fino all'assunzione della carica da parte del nuovo sindaco, i lavori sono presieduti dal membro più anziano del Consiglio comunale oppure, sulla proposta del medesimo, da un altro membro del Consiglio comunale.«

## Articolo 2

Nell'articolo 9 è depennato il primo comma.

## Articolo 3

L'articolo 15 è soppresso.

## Articolo 4

Nell'articolo 16, il testo è modificato e recita:

»Nei 30 giorni successivi alla sua costituzione, il Consiglio comunale nomina, di regola, i propri organi interni con l'obbligo di nominare, entro i 45 giorni, il Comitato di controllo.«

## Articolo 5

Nell'articolo 23 il testo »devo partecipare il sindaco ed i funzionari dirigenti degli organi burocratici«, è sostituito dal testo »deve partecipare il sindaco o il vicesindaco.«

## Articolo 6

Nell'articolo 25 è introdotto un nuovo terzo comma che recita:

»Nel corso della seduta, il singolo consigliere comunale non può presentare più di una interrogazione orale. La durata di tale interrogazione non deve superare due minuti.«

Il precedente terzo e quarto comma diventano l'attuale quarto e quinto comma.

## Articolo 7

Nell'articolo 26, primo comma, è depennato il testo »salvo nei casi in cui questo ultimo non decida diversamente.«

Viene introdotto un nuovo secondo comma che recita:

»Il sindaco oppure colui al quale è stata rivolta l'interrogazione, può dare risposta orale immediata fornendo, sempre in via orale, l'illustrazione della risposta scritta intervenendo per un tempo non superiore a tre 3 minuti.«

Il secondo comma diventa così il terzo comma.

## Articolo 8

Alla fine dell'articolo 28, il punto è sostituito dalla virgola, seguita dal testo:

»intervenendo per un tempo non superiore a un minuto, mentre la rispettiva replica non deve superare due minuti.«

## Articolo 9

Nell'articolo 31, il testo del secondo comma è modificato e recita:

»La mozione ovvero la proposta va inoltrata per iscritto. Il consigliere comunale ha la facoltà di illustrare a voce la suddetta mozione o proposta per un tempo non superiore a due minuti.«

Il terzo comma è soppresso.

## Articolo 10

Alla fine del primo comma dell'articolo 36 è aggiunto il seguente testo:

»Le relazioni degli organi interni, le prese di posizione del Comitato di controllo, i pareri della Comunità autogestita della nazionalità italiana, le proposte della Commissione per i mandati, le elezioni e le nomine come pure le repliche ai consiglieri comunali, sono consegnati all'inizio dell'adunanza.»

Nel terzo comma è depennato il testo »ed il materiale per la seduta« ed è aggiunto il seguente testo:

»Il materiale è pubblicato sul sito web del Comune città di Capodistria.«

Articolo 11

Nell'articolo 42 è depennata la parola »vicesindaci«.

Articolo 12

Alla fine del terzo comma dell'articolo 44 è inserito il seguente testo:

»Per proposta del proponente sono tolte dall'ordine del giorno senza previa discussione e votazione anche le questioni che non erano state proposte dal sindaco.«

Il testo del quinto comma è modificato e recita:

»Delle proposte di estensione dell'ordine del giorno e di quelle riguardanti l'esclusione dal medesimo si richiede il parere del sindaco.«

Il testo del sesto comma è modificato e recita:

»Nella discussione dell'ordine del giorno, gli interventi dei singoli consiglieri comunali, inclusa la motivazione del voto, sono limitati a 5 minuti.«

Nel settimo comma, la cifra »5« è sostituita dalla cifra »3«.

Articolo 13

Nell'articolo 47 è introdotto un nuovo quarto comma che recita:

»Il proponente ovvero un suo rappresentante possono prendere la parola anche durante la discussione dei consiglieri comunali per fornire spiegazioni, pareri e proposte.«

Articolo 14

Nell'articolo 49 sono introdotti un nuovo quarto ed un nuovo quinto comma che recitano:

»A ciascun oratore è concesso il diritto di replica nella misura in cui questa si riferisca ad argomenti attinenti all'oggetto della discussione, oppure se ritiene che il suo intervento era stato frainteso o male interpretato. Quando egli lo richiama, il sindaco ovvero colui che presiede i lavori gli concede la parola. La replica deve limitarsi alla spiegazione indispensabile e non può superare tre minuti.

Al consigliere comunale, che propone deliberazioni aggiuntive ovvero modifiche alle deliberazioni proposte, si fa l'obbligo di presentarle al sindaco in forma scritta. Il sindaco ovvero chi presiede i lavori accolgono la richiesta di interrompere la seduta del consiglio comunale per 5 ovvero 10 minuti per consentire la redazione della suddetta proposta di deliberazione.»

Articolo 15

Il secondo comma dell'articolo 50 è soppresso.

Articolo 16

Nell'articolo 52 è modificato il secondo comma che recita:

»Il Sindaco ovvero chi presiede i lavori interrompe la seduta del consiglio comunale se lo richiede un rappresentante del gruppo consigliere allo scopo di consultazione. Ciascun gruppo consigliere può richiedere una sola interruzione dell'adunanza riguardo la trattazione del singolo punto all'ordine del giorno ovvero l'approvazione dell'ordine del giorno. L'interruzione di cui sopra non può superare trenta minuti salvo diversa decisione adottata dal consiglio comunale in seguito alla proposta motivata del rappresentante del gruppo consigliere.»

Articolo 17

Nell'ultimo comma dell'articolo 66 la cifra »5« è sostituita dalla cifra »3«.

Articolo 18

Alla fine del terzo comma dell'articolo 76 è inserito il seguente testo:

» Per l'ultima seduta del mandato amministrativo, il Consiglio comunale nomina due revisori del verbale. «

Alla fine del quarto comma, il punto è sostituito dalla virgola seguita dal testo:

»ed il verbale dell'ultima seduta del mandato, anche dal revisore del verbale.«

Articolo 19

Nell'articolo 77, primo comma, sono depennate la seconda e la terza frase.

Articolo 20

Nell'articolo 78 il testo »Consiglio comunale« è sostituito dalla parola »Sindaco«.

Articolo 21

Nell'articolo 79, l'ultima frase è modificata e recita:

»Qui sono tenute anche le trascrizioni delle registrazioni sonore delle sedute del consiglio comunale ed i rispettivi nastri magnetici. Si conservano le registrazioni sonore relative al mandato in corso ed a quello precedente.

Articolo 22

È aggiunto un nuovo articolo 106/a (bis) che recita:

»Articolo 106/a (bis)

Con un singolo atto il Consiglio comunale può deliberare in materia di più argomenti attinenti ad un medesimo settore, per i quali è richiesta la medesima maggioranza.

Su proposta di un consigliere comunale, il sindaco ovvero chi presiede i lavori possono chiedere al Consiglio comunale di esprimersi separatamente in merito al singolo argomento contenuto nell'atto di cui sopra. In difetto della decisione da parte del sindaco o di chi presiede i lavori, questa potrà essere accolta dal Consiglio comunale.«

Articolo 23

Nell'articolo 109, primo comma, il testo »definito dal consiglio comunale« è sostituito dal testo »stabilito nello statuto comunale«.

Articolo 24

Nell'articolo 151 è soppresso il primo comma.

Articolo 25

Nel capitolo »X. Elezioni, nomine ed esoneri«, titolo del secondo sottocapitolo, è depennata la parola »vicesindaci«.

Articolo 26

Nell'articolo 158 è depennata la parola »vicesindaci«.

Articolo 27

Le presenti modifiche ed integrazioni al regolamento entrano in vigore il giorno successivo a quello della loro pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K0152-1/00

Capodistria, 22 settembre 2005

Sindaco

Comune città' di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

## **3877. Sklep o ukinitvi javnega dobra**

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

## **RAZGLAŠAM**

### **SKLEP o ukinitvi javnega dobra**

Št. K4652-65/03

Koper, dne 23. septembra 2005

Župan

Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Na podlagi 29. in 51. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94 – odl. US, 45/94 – odl. US, 57/94, 14/95, 20/95 – odločba US, 63/95 – obvezna razlaga, 9/96 – odločba US, 44/96 – odločba US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – odločba US, 74/98, 36/99 – odločba US in 59/99 – odločba US, 70/00, 100/00 – sklep US, 51/02 in 72/05) ter 27. in 127. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 22. septembra 2005 sprejel naslednji

## S K L E P o ukinitvi javnega dobra

I

Na nepremičninah s parc. št. 3549 k.o. Sveti Anton in s parc. št. 1567/38 k.o. Koper se ukine javno dobro.

II

Nepremičnini iz 1. točke tega sklepa prenehata imeti značaj javnega dobra in postaneta last Mestne občine Koper.

III

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. K4652-65/03  
Koper, dne 22. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Ai sensi dell'articolo 180° dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03)

## P R O M U L G O

### L A D E L I B E R A Z I O N E sulla dismissione del demanio pubblico

Numero: K4652-65/03  
Capodistria, 23 settembre 2005

Sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

Visti gli articoli 29° e 51° della Legge sull'autonomia locale (Gazzetta uff. della RS, n. 72/93, 6/94 – sentenza della CC, 45/94 – sentenza della CC, 57/94, 14/95, 20/95 – sentenza della CC, 63/95 – interpretazione autentica, 9/96 – sentenza della CC, 44/96 – sentenza della CC, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 – sentenza della CC, 74/98, 36/99 – sentenza della CC e 59/99 – sentenza della CC, 70/00, 100/00 – sentenza della CC e 51/02), come pure gli articoli 27° e 127° dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. 40/00, 30/01 e 29/03), il consiglio comunale di Capodistria, nella seduta del 22 settembre 2005, ha approvato la seguente

### D E L I B E R A Z I O N E sulla dismissione del demanio pubblico

I

Si procede alla dismissione del demanio pubblico riguardo all'immobile indicato nella particella n. 3549, c.c. di Sv. Anton e nella particella n. 1567/38, c.c. di Capodistria.

II

Relativamente agli immobili di cui al punto I. della presente deliberazione si procede alla dismissione del bene pubblico ed al trasferimento al patrimonio disponibile del Comune città di Capodistria.

III

La presente deliberazione assume efficacia al momento della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K4652-65/05  
Capodistria, 22 settembre 2005

Sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

### 3878. Sklep o potrditvi mandata članu občinskega sveta

Na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, 40/00, 30/01 in 29/03) in 11. člena Poslovnika Občinskega sveta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 16/95, 42/00, 30/01 in 40/03) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 22. septembra 2005

### S K L E P o potrditvi mandata članu občinskega sveta

1

Mitji Kataviču, roj. 26. 12. 1969 iz Črnega Kala, Gabrovica 6, se potrdi mandat člana Občinskega sveta Mestne občine Koper.

2

Ta sklep velja takoj in se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. K0321-4/05  
Koper, dne 22. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Visto l'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n., 40/00, 30/01 e 29/03) e l'articolo 11 del Regolamento del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n. 16/95, 42/00, 30/01 e 40/03), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 10 marzo 2005, ha accolto la seguente

### D E L I B E R A di convalida

1

Si procede alla convalida di membro del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria a Mitja Katavič, nato il 26. 12. 1969 di Črni Kal, Gabrovica 6.

2

La presente delibera diventa immediatamente efficace ed è pubblicata nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K0321-4/05  
Capodistria, 22 settembre 2005

Sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

### 3879. Sklep o sprejemu Strategije razvoja zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v Mestni občini Koper do leta 2010

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

## R A Z G L A Š A M

### S K L E P o sprejemu Strategije razvoja zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v Mestni občini Koper do leta 2010

Št. K140-3/04  
Koper, dne 23. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03) ter v zvezi s prvim odstavkom 5. člena Zakona o zdravstveni dejavnosti (Uradni list RS, št. 23/05 – ZZDej – UPB2) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji dne 22. septembra 2005 sprejel naslednji

## SKLEP

### o sprejemu Strategije razvoja zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v Mestni občini Koper do leta 2010

1

Občinski svet Mestne občine Koper sprejme Strategijo razvoja zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v Mestni občini Koper do leta 2010 (v nadaljevanju: Strategija).

2

Strategija je dokument, ki vsebuje analizo obstoječega stanja in usmeritve razvoja zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v Mestni občini Koper do leta 2010.

Priloga tega dokumenta je Mreža zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v Mestni občini Koper, ki obsega mrežo osnovne zdravstvene dejavnosti in lekarniške dejavnosti.

3

Mreža zdravstvene dejavnosti na primarni ravni določa potrebne kadrovske zmogljivosti za zdravstveno in nezdravstveno osebje, v katero se enakopravno vključujejo javni zdravstveni zavodi in zasebni zdravstveni delavci s koncesijo.

4

Mreža zdravstvene dejavnosti na primarni ravni je osnova za:

- organiziranost in zaposlovanje v javnem zdravstvenem zavodu,
- podeljevanje koncesij.

5

Pri odločanju o podelitvi koncesij na področju zdravstvene dejavnosti na primarni ravni mora pristojni občinski upravni organ upoštevati:

- veljavno zakonodajo in
- Strategijo razvoja zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v Mestni občini Koper do leta 2010.

6

Za zagotavljanje izvajanja dosedanjega obsega zdravstvenih storitev za občane Mestne občine Koper v okviru dežurne službe in službe nujne medicinske pomoči – enote 1.a, ki ga Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije ne financira v celoti, se nadstandard teh služb sofinancira v okviru vsakoletnih možnosti iz proračuna Mestne občine Koper.

7

Vloge za podelitev koncesije, ki so prispele do uveljavitve tega sklepa na pristojni upravni organ občine, se obravnavajo skladno z usmeritvami sprejete Strategije.

8

Delovna komisija imenovana s sklepom župana št. K140-3/04 nadaljuje z delom ter na osnovi pripomb, predlogov in stališč iz razprave ob obravnavi in sprejemu Strategije v roku šestih mesecev pripravi dopolnitve tega dokumenta.

9

Ta sklep velja takoj in se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. K140-3/04

Koper, dne 22. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03)

## PROMULGO

## LA DELIBERA

### sull'approvazione della Strategia di sviluppo del servizio sanitario primario nel Comune città di Capodistria fino all'anno 2010

Numero: K140-3/04

Capodistria, 23 settembre 2005

Sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

Visto l'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino uff. n. 40/00, 30/01 e 29/03) ed in relazione all'articolo 5, primo comma, della Legge sul servizio sanitario (Gazzetta uff. della RS, n. 23/05 – ZZDej – UPB2), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 22 settembre 2005, ha approvato la seguente

## DELIBERA

### sull'approvazione della Strategia di sviluppo del servizio sanitario primario nel Comune città di Capodistria fino all'anno 2010

1

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria approva la Strategia di sviluppo del servizio sanitario primario nel Comune città di Capodistria fino all'anno 2010 (nel seguito: Strategia).

2

La Strategia è un documento che contiene l'analisi dello stato di cose presente e gli orientamenti di sviluppo del servizio sanitario primario nel Comune città di Capodistria fino all'anno 2010.

Al suddetto documento è allegato un elaborato riguardante la Rete del servizio sanitario primario nel Comune città di Capodistria, costituita dal servizio sanitario di base e del servizio farmaceutico.

3

L'elaborato riguardante la Rete del servizio sanitario primario definisce il fabbisogno di personale medico e paramedico con l'inserimento, a livello paritario, degli enti sanitari pubblici e privati convenzionati.

4

La Rete del servizio sanitario primario rappresenta la base per:

- L'assetto organizzativo e assunzioni del personale da parte dell'ente sanitario pubblico,
- L'assegnazione delle concessioni.

5

La decisione in materia di assegnazione delle concessioni per l'erogazione del servizio sanitario primario da parte dell'organo comunale competente, deve avvenire nel rispetto

- della vigente normativa e
- della Strategia di sviluppo del servizio sanitario primario nel Comune città di Capodistria fino al 2010.

6

Per garantire ai cittadini del Comune città di Capodistria il livello attuale dei servizi sanitari prestati in ambito al servizio di turno e di pronto soccorso – unità 1.a., finanziati solo in parte dall'Istituto nazionale di assicurazione sanitaria, i costi delle prestazioni aggiuntive dei suddetti servizi sono coperti dal bilancio del Comune città di Capodistria nei limiti delle rispettive disponibilità.

7

Le domande di assegnazione della concessione, pervenute all'organo competente del comune prima dell'entrata in vigore della presente delibera, sono trattate secondo gli indirizzi della Strategia approvata.

8

La commissione operativa, nominata con delibera del Sindaco n. K140-3/04, prosegue i propri lavori. Entro il termine di sei mesi, la commissione predispone le integrazioni al presente documento recependo le osservazioni, i suggerimenti e le prese di posizione scaturiti nel corso del dibattito e dell'approvazione della Strategia.

9

La presente delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K140-3/04

Capodistria, 22. settembre 2005

Sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

### 3880. Ugotovitveni sklep Občinske volilne komisije Mestne občine Koper

Na podlagi 5. točke 41. člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 72/93, 7/94, 33/94, 70/95, 51/02 in 73/03 – odl. US) je Občinska volilna komisija Mestne občine Koper na seji dne 14. septembra 2005 sprejela naslednji

## UGOTOVITVENI SKLEP

1

Občinska volilna komisija Mestne občine Koper ugotavlja:  
– da je Ivanu Pinterju zaradi smrti dne 16. avgusta 2005 prenehal mandat člana Občinskega sveta Mestne občine Koper skladno z ugotovitvijo Občinskega sveta Mestne občine Koper na žalni seji z dne 19. avgusta 2005;  
– da je mandat člana Občinskega sveta Mestne občine Koper prešel na naslednjega kandidata pod št. 2 iz stranke »Slovenska ljudska stranka – SLS«. To je Mitja Katavič, ki je dne 14. septembra 2005 podal izjavo, da sprejema mandat člana Občinskega sveta Mestne občine Koper.

2

Ta sklep velja takoj in se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. K103-15/03

Koper, dne 14. septembra 2005.

Predsednik  
Občinske volilne komisije  
Mestne občine Koper  
**dr. Aleksij Mužina, univ. dipl. pravnik, l. r.**

Ai sensi dell'articolo 41, punto 5 della Legge sulle elezioni amministrative (Gazzetta uff. della RS, n. 72/93; 7/94, 33/94, 70/95, 51/02 in 73/03 – Sentenza della CC), la Commissione elettorale comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 7 marzo 2005, ha accolto la seguente

## DELIBERA RICOGNITIVA

1

La commissione elettorale comunale del Comune città di Capodistria rileva:

– che il giorno 16 agosto 2005 è cessato per decesso il mandato di consigliere comunale del Comune città di Capodistria a Ivan Pinter, come da delibera ricognitiva del Consiglio comunale del Comune città di Capodistria in seduta commemorativa tenutasi il 19 agosto 2005;

– che il mandato di consigliere comunale del Comune città di Capodistria passa al candidato successivo riportato al numero 2 del partito denominato "Partito popolare sloveno – SLS" ossia a Mitja Katavič, il quale, in data del 14 settembre 2005, ha reso la dichiarazione di accettare il mandato di consigliere comunale del Comune città di Capodistria.

2

La presente delibera diventa immediatamente efficace ed è pubblicata nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: K103-15/03

Capodistria, 14 settembre 2005

Presidente della  
Commissione elettorale comunale  
Comune città di Capodistria  
**dr. Aleksij Mužina** m.p.

### 3881. Sklep o odpravi napake v sklepu o ugotovitvi manjšega odstopanja od grafičnega dela prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Koper

Na podlagi 180. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave, št. 40/00, 30/01 in 29/03)

## RAZGLAŠAM

### SKLEP

#### o odpravi napake v sklepu o ugotovitvi manjšega odstopanja od grafičnega dela prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Koper (Uradni list RS, št. 66/05)

Št. 3503-99/02

Koper, dne 23. septembra 2005

Župan  
Mestna občina Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Na podlagi 27. člena Statuta Mestne občine Koper (Uradne objave št. 40/00, 30/01 in 29/03) je Občinski svet Mestne občine Koper na seji 22. septembra 2005 dne sprejel naslednji

### SKLEP

#### o odpravi napake v sklepu o ugotovitvi manjšega odstopanja od grafičnega dela prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Koper (Uradni list RS, št. 66/05)

1

Občinski svet Mestne občine Koper ugotavlja, da je v 3. točki sklepa o ugotovitvi manjšega odstopanja od grafičnega dela prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Koper (Uradni list RS, št. 66/05) prišlo do napake pri navedbi številke parcele.

2

S tem sklepom se odpravlja napaka tako, da se v 3. točki sklepa parcela št. »1404 k.o. Bertoki« nadomesti s parcelo št. »1405 k.o. Bertoki«.

3

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 3503-99/02  
Koper, dne 22. septembra 2005

Župan  
Mestne občine Koper  
**Boris Popovič** l. r.

Ai sensi dell'articolo 180 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n. 40/00, 30/01 e 29/03)

**PROMULGO  
LA DELIBERA  
di rettifica dell'errore nella delibera  
sull'individuazione della lieve difformità  
dell'elaborato grafico riferito agli elementi  
territoriali dei piani a lungo ed a medio termine  
del Comune città di Capodistria  
(Gazzetta ufficiale della RS, n. 66/05)**

Numero 3503-99/02  
Capodistria, 23 settembre 2005

Sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

Visto l'articolo 27 dello Statuto del Comune città di Capodistria (Bollettino ufficiale n. 40/00, 30/01 e 29/03), il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria, nella seduta del 22 settembre 2005, ha approvato la

**LA DELIBERA  
di rettifica dell'errore nella delibera  
sull'individuazione della lieve difformità  
dell'elaborato grafico riferito agli elementi  
territoriali dei piani a lungo ed a medio termine  
del Comune città di Capodistria  
(Gazzetta ufficiale della RS, n. 66/05)**

1

Il Consiglio comunale del Comune città di Capodistria rileva che nel punto 3 della delibera sull'individuazione della lieve difformità dell'elaborato grafico riferito agli elementi territoriali dei piani a lungo ed a medio termine del Comune città di Capodistria (Gazzetta ufficiale della RS, n. 66/05) è stato erroneamente riportato il numero della particella catastale.

2

Con la presente delibera si procede alla rettifica sostituendo, nel punto 3 della delibera, il numero della particella catastale "1404 c.c. di Bertocchi" con il numero della particella catastale "1405 c.c. di Bertocchi".

3

La presente delibera entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia.

Numero: 3503-99/02  
Capodistria, 22 settembre 2005

Sindaco  
Comune città di Capodistria  
**Boris Popovič** m.p.

## VLADA

### 3882. Uredba o oblikovanju cen naftnih derivatov

Na podlagi 8. člena in 1. ter 5. točke prvega odstavka 9. člena Zakona o kontroli cen (Uradni list RS, št. 63/99) in v zvezi z 2. členom Uredbe o listi blaga in storitev, za katere se uporabljajo ukrepi kontrole cen (Uradni list RS, št. 80/00 in 17/04), izdaja Vlada Republike Slovenije

## UREDBO

### o oblikovanju cen naftnih derivatov

1. člen

S to uredbo se določa mehanizem oblikovanja cen naftnih derivatov, sestavine, ki jih morajo upoštevati podjetja, ki se ukvarjajo z dejavnostjo prodaje naftnih derivatov (v nadaljnjem besedilu: distributerji) in merila, po katerih se morajo oblikovati cene ali njihove sestavine.

2. člen

Za naftne derivate iz prejšnjega člena se štejejo 95-oktanski neosvinčeni motorni bencin (v nadaljnjem besedilu: NMB-95), 98-oktanski neosvinčeni motorni bencin (v nadaljnjem besedilu: NMB-98), plinsko olje (v nadaljnjem besedilu: D-2) in ekstra lahko kurilno olje (v nadaljnjem besedilu: KOEL).

Cena iz prejšnjega člena se oblikuje na enoto proizvoda, ki znaša 1 liter, in sicer kot povprečna 28-dnevna cena tekočega obdobja, pri čemer se ne upošteva 5 najvišjih in 5 najnižjih dnevnih podatkov.

3. člen

Povprečna 28-dnevna prodajna cena tekočega obdobja brez dajatev (v nadaljnjem besedilu: modelska cena) za posamezen naftni derivat se določi z naslednjim izračunom:

$$P_t = \left[ \left( \frac{\sum_{i=1}^n CIFMedH_i \cdot e_i}{n} \right) \cdot \frac{\rho}{1000} \right] + r + M$$

kjer pomeni:

- $P_t$ : modelska cena naftnega derivata v SIT/liter  
 $\rho$ : gostota naftnega derivata (za motorne bencine znaša 0,755 kg/liter, za D-2 in KOEL 0,845 kg/liter)  
 $r$ : prispevek za blagovne rezerve v SIT/liter, ki ga na podlagi 21.b člena Zakona o blagovnih rezervah z uredbo določi Vlada Republike Slovenije  
 $M$ : marža distributerjev, kot je navedena v 12. in 13. členu te uredbe  
 $i$ : dnevni podatek;  $i=1,2,3,\dots,n$   
 $t$ : 28-dnevni interval tekočega obdobja  
 $n$ :  $n = 28$ ; spremljamo 28-dnevna povprečja (dejansko je  $n = 10$ , ker za soboto in nedeljo ni objave borznih kotacij in se ne upošteva 5 najvišjih in 5 najnižjih dnevnih podatkov)  
 $e$ : 1 USD = x SIT; dnevni tečaj Banke Slovenije (srednji za devize)  
 $CIF MedH$ : borzna kotacija derivata (najvišja dnevna vrednost v USD/tono po viru: Platt's European Marketscan).

4. člen

$P^*$  je najvišja prodajna cena brez dajatev v SIT/liter, korigirana po postopku zaokroževanja drobnoprodajne cene.

5. člen

Drobnoprodajna cena se določi tako, da se modelski ceni  $P_t$  dodajo v skladu z veljavnimi predpisi vse fiskalne obremenitve. Drobnoprodajna cena se skladno z matematičnimi pravili zaokroži

na eno decimalno mesto. S ponovnim preračunom dobimo po odbitku vseh fiskalnih obremenitev najvišjo korigirano prodajno ceno brez dajatev  $P_t^*$ , ki se lahko uveljavi na trgu v obdobju  $t+1$ .

Po postopku zaokroževanja drobnoprodajne cene, kot ga predvideva prejšnji odstavek tega člena, se korigirana prodajna cena tekočega 28-dnevnega obdobja  $P_t^*$  določi kot najvišja prodajna cena brez dajatev  $P_t$ , ki velja v obdobju  $t+1$  ( $P_t^* = P_t$ ).

#### 6. člen

Mehanizem oblikovanja cen iz 3., 4. in prejšnjega člena te uredbe se neposredno uporablja za NMB-95, D-2 in KOEL.

Za NMB-98, ki kotira le na borzi v Rotterdamu, se uporablja modificiran postopek, ki je določen v 7. členu te uredbe.

#### 7. člen

Osnova prodajne cene za NMB-98 je borzna kotacija za NMB-95 (CIF MedH), povečana za oktansko premijo. Oktanska premija se dnevno izračunava kot razlika med cenama NMB-98 in NMB-95, ki kotirata na borzi v Rotterdamu (NWE barges FOB Rotterdam, Vir: Platt's European Marketscan). Za vse nadaljnje postopke oblikovanja in sprememb cen se smiselno uporabljajo določbe prejšnjih členov.

#### 8. člen

Postopek delovanja mehanizma iz 3. člena te uredbe:

a) osnova za izračun najvišje prodajne cene brez dajatev (v SIT/liter), ki se lahko uveljavi na trgu, so borzne kotacije CIF Mediteran – High, podane v USD/tono;

b) modelska cena v SIT/tono se izračuna tako, da se vsakodnevna borzna cena pomnoži s tečajem ameriškega dolarja za isti dan, od vsakodnevnih dnevnih povprečij se ne upošteva 5 najvišjih in 5 najnižjih dnevnih podatkov, skupna vsota pa se deli s številom dni, za katere so na razpolago podatki;

c) v primeru, da za določen dan ni podatka o deviznem tečaju, se kot relevanten podatek vzame zadnji razpoložljivi devizni tečaj;

d) dejansko se modelska cena izračuna za 20 dni (v soboto in nedeljo ni podatkov o borznem trgovanju, pri tem se 5 najvišjih in 5 najnižjih dnevnih podatkov ne upošteva), in sicer od ponedeljka v tednu  $x$  do vključno petka v tednu  $x+3$ . V primeru, da je zaradi državnih praznikov ali dela prostih dni oziroma zaradi drugega vzroka na razpolago manj kot 20 podatkov, se 28-dnevno povprečje izračuna na podlagi razpoložljivih podatkov, pri čemer se v vsakem primeru ne upošteva 5 najvišjih in 5 najnižjih cen. Za razpoložljive podatke se štejejo podatki o borznih kotacijah CIF Mediteran – High in podatki o deviznem tečaju, ki so objavljeni najkasneje do ponedeljka v tednu  $x+4$ , in sicer do 8 ure. Navedeni podatki se za izračun modelske cene štejejo kot dokončni podatki;

e) izračunana modelska cena, izražena v SIT/tono, se preko gostote ( $\rho$ ) derivata in faktorja  $1/1000$  preračuna v SIT/liter ter se ji prišteje v SIT/liter izražen prispevek za blagovne rezerve in v SIT/liter izražena bruto marža.

#### 9. člen

Nova najvišja cena se uveljavi v torek v tednu  $x+4$  in velja do vključno ponedeljka v tednu  $x+8$ , distributerji pa so dolžni že v ponedeljek v tednu  $x+4$  o višini oblikovane cene obvestiti Ministrstvo za gospodarstvo.

V primeru, da je v ponedeljek v tednu  $x+4$  v Republiki Sloveniji državni praznik ali dela prost dan, so distributerji dolžni prvi naslednji delovni dan o višini oblikovanih cen obvestiti Ministrstvo za gospodarstvo, cena pa se lahko na trgu v tem primeru uveljavi drugi naslednji delovni dan.

#### 10. člen

Pri izračunu cen se uporablja naslednje število decimalnih mest in zaokroževanje:

- borzna cena v USD/tono: 1 decimalno mesto (vhodni podatek),
- tečaj Banke Slovenije: 4 decimalna mesta (vhodni podatek),
- borzna cena derivata v SIT/liter, zaokrožitev na 3 decimalna mesta,
- modelska cena: zaokrožitev na 3 decimalna mesta,
- prodajna cena brez dajatev: zaokrožitev na 3 decimalna mesta,
- drobnoprodajna cena: zaokrožitev na 1 decimalno mesto.

#### 11. člen

Za prvi izračun prodajne cene brez dajatev, ki se lahko v skladu s to uredbo uveljavi na trgu, se pri izračunu izhodiščne najvišje modelske cene v SIT/liter po obrazcu iz 3. člena te uredbe uporabi kot 28-dnevno povprečje  $t$  obdobje od vključno 26. septembra do vključno 21. oktobra 2005.

#### 12. člen

Ob uveljavitvi te uredbe znaša marža za bencine 17,493 SIT/liter, za D-2 16,275 SIT/liter in za KOEL 12,036 SIT/liter. Višina marž se v času veljavnosti uredbe ne spreminja.

#### 13. člen

Prodajne cene naftnih derivatov po tej uredbi se prvič izračunajo in uveljavijo na dan 25. oktober 2005. Do vključno 24. oktobra 2005 veljajo prodajne cene, izračunane po 3. členu Uredbe o oblikovanju cen naftnih derivatov (Uradni list RS, št. 69/05) na dan 27. september 2005.

#### 14. člen

Z dnem uveljavitve te uredbe preneha veljati Uredba o oblikovanju cen naftnih derivatov (Uradni list RS, št. 69/05).

#### 15. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije in velja do vključno 3. januarja 2006.

Št. 00713-40/2005/4  
Ljubljana, dne 10. oktobra 2005  
EVA 2005-2111-0117

**Vlada Republike Slovenije**

**Janez Janša** l. r.  
Predsednik

## VSEBINA

<b>DRŽAVNI ZBOR</b>		<b>OBČINE</b>	
3849.	Zakon o spremembah Zakona o poslancih (ZPos-B)	9233	<b>CERKNO</b>
3850.	Zakon o spremembah Zakona o detektivski dejavnosti (ZDD-B)	9233	3863. Cerčno o cenah programov vrtca v Občini Cerčno
3851.	Zakon o dopolnitvah Zakona o javnih zbiranjih (ZJZ-B)	9234	<b>ČRNOMELJ</b>
3852.	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o Uradnem listu Republike Slovenije (ZUL-A)	9234	3864. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o oglaševanju v Občini Črnomelj
3853.	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o financiranju občin (ZFO-B)	9236	<b>DOL PRI LJUBLJANI</b>
<b>VLADA</b>		3865.	Odlok o zaključnem računu proračuna Občine Dol pri Ljubljani za leto 2004
3882.	Uredba o oblikovanju cen naftnih derivatov	9273	9246
<b>MINISTRSTVA</b>		<b>GORENJA VAS – POLJANE</b>	
3854.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o meroslovnih zahtevah za merilnike hitrosti v cestnem prometu	9237	3866. Odlok o spremembi odloka o proračunu Občine Gorenja vas – Poljane za leto 2005
3855.	Pravilnik o kategorijah plovbe morskih ladij	9239	3867. Odlok o dopolnitvi in spremembi Odloka o oskrbi s pitno vodo na območju Občine Gorenja vas – Poljane
3856.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o načinu izračuna plačil na podlagi obvestila, za uporabo radijskih frekvenc in za uporabo števil	9239	3868. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o kategorizaciji občinskih cest v Občini Gorenja vas – Poljane
3857.	Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o žitnih kašicah in živilih, namenjenih dojenčkom in malim otrokom	9240	<b>IDRIJA</b>
3858.	Register o spremembah in dopolnitvah registra biocidnih pripravkov	9240	3869. Odlok o spremembi Odloka o proračunu Občine Idrija za leto 2005
<b>USTAVNO SODIŠČE</b>		3870.	Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka "ZN Industrijska cona Godovič"
3859.	Odločba o ugotovitvi neskladja z Ustavo tretjega odstavka 497. člena Zakona o pravnem postopku, razveljavitvi 105.a člena Zakona o pravnem postopku in razveljavitvi sklepov Okrožnega in Višjega sodišča	9241	3871. Odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o "Prostorsko-ureditvenih pogojih za ureditveno območje mesta Idrija"
3860.	Sklep o zavrženju pobude za začetek postopka za oceno ustavnosti in zakonitosti Odloka o začasnem ukrepu za zavarovanje v planski celoti Š II Skaručna in Š 14 Vodice	9243	<b>KOČEVJE</b>
<b>DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE</b>		3872.	Pravilnik o obremenjevanju nepremičnega premoženja v lasti Občine Kočevje
3861.	Poročilo o rasti cen življenjskih potrebščin in cen na drobno na območju Slovenije za september 2005	9244	<b>KOPER</b>
3862.	Odpoved Splošne kolektivne pogodbe za gospodarske dejavnosti	9244	3873. Odlok o lokacijskem načrtu »Marina in komunalni privezi« v Kopru
			3874. Odlok o razveljavitvi Odloka o zazidalnem načrtu »Ankaran I«
			3875. Spremembe in dopolnitve Statuta Mestne občine Koper
			3876. Spremembe in dopolnitve Poslovnika Občinskega sveta Mestne občine Koper
			3877. Sklep o ukinitvi javnega dobra
			3878. Sklep o potrditvi mandata članu občinskega sveta
			3879. Sklep o sprejemu Strategije razvoja zdravstvene dejavnosti na primarni ravni v Mestni občini Koper do leta 2010
			3880. Ugotovitveni sklep Občinske volilne komisije Mestne občine Koper
			3881. Sklep o odpravi napake v sklepu o ugotovitvi manjšega odstopanja od grafičnega dela prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana Mestne občine Koper
			9272

**NA ZALOGI**

# STANDARDNA KLASIFIKACIJA DEJAVNOSTI (SKD)

Od leta 1997 je Standardna klasifikacija dejavnosti, ukrojena po evropskih merilih, tudi na slovenskih tleh statistični nacionalni standard pri evidentiranju, zbiranju, analiziranju in drugih oblikah obdelovanja podatkov. Kako širok krog ljudi mora brskati po tej klasifikaciji, pove že podatek, da brez navedbe postavk posameznih dejavnosti ni vpisa v sodni register, brez tega vpisa pa gospodarske družbe in drugi subjekti ne obstajajo.



ZALOŽBA  
**Uradni list**  
Republike Slovenije

Vstop v poslovno življenje pravnih oseb ponuja prav Standardna klasifikacija dejavnosti. V posebni publikaciji, ki jo je založba Uradni list Republike Slovenije ponovno izdala skupaj s Statističnim uradom Republike Slovenije, niso na pregleden način objavljeni le klasifikacijski podatki, temveč tudi mnogi drugi avtorski prispevki strokovnjakov, ki olajšajo spoznavanje tega področja. Pojasnila k SKD so natisnjena na modrih straneh, tako da je prijaznejše brskanje po knjigi.

Slovenska ul. 9, 1000 Ljubljana  
Spletna trgovina: [www.uradni-list.si](http://www.uradni-list.si)  
Naročite po faksu: 01/425 14 18

## N A R O Č I L N I C A

S tem nepreklicno naročam

### • STANDARDNA KLASIFIKACIJA DEJAVNOSTI (SKD)

– 10582 vezana izdaja **5859** SIT z DDV

Štev. izvodov \_\_\_\_\_

Podjetje \_\_\_\_\_

Oddelek \_\_\_\_\_

Davčna št. \_\_\_\_\_

Davčni zavezanec

DA

NE

Ulica in številka \_\_\_\_\_

Kraj \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Podpis in žig \_\_\_\_\_

ISSN 1318-0576



Izdajatelj Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo – Direktorica Ksenija Mihovar Globokar – Založnik Uradni list Republike Slovenije d.o.o. – Direktorica in odgovorna urednica Erika Trojer – Priprava Uradni list Republike Slovenije d.o.o. – Tisk Tiskarna SET, d.d., Vevče – Akontacija naročnine za leto 2005 je 26.400 SIT (brez davka), pri ceni posameznega Uradnega lista Republike Slovenije je vračunan 8,5% DDV – Naročnina za tujino je 72.600 SIT – Reklamacije se upoštevajo le mesec dni po izidu vsake številke – Uredništvo in uprava Ljubljana, Slovenska 9 – Poštni predal 379 – Telefon tajništvo 425 14 19, računovodstvo 200 18 60, naročnine 425 23 57, telefaks 200 18 25, prodaja 200 18 38, prekljici 425 02 94, telefaks 425 14 18, uredništvo 425 73 08, uredništvo (javni razpisi ... ) 200 18 66, uredništvo – telefaks 425 01 99 – Internet: <http://www.uradni-list.si> – uredništvo e-pošta: [objave@uradni-list.si](mailto:objave@uradni-list.si) – Transakcijski račun 02922-0011569767